

DMYTRO BLAZEJOWSKYJ

**UKRAINIAN PONTIFICAL MINOR SEMINARY  
OF ST. JOSAPHAT IN ROME  
(1951-1990)**

**УКРАЇНСЬКА ПАПСЬКА МАЛА СЕМІНАРІЯ  
СВ. ЙОСАФАТА В РИМІ  
(1951-1990)**



ROME 1990 РИМ

**diasporiana.org.ua**

UKRAINIAN SALESIAN PUBLICATIONS

No. 23

DMYTRO BLAZEJOWSKYJ

**UKRAINIAN PONTIFICAL  
MINOR SEMINARY  
OF ST. JOSAPHAT IN ROME  
(1951-1990)**

ROME 1990

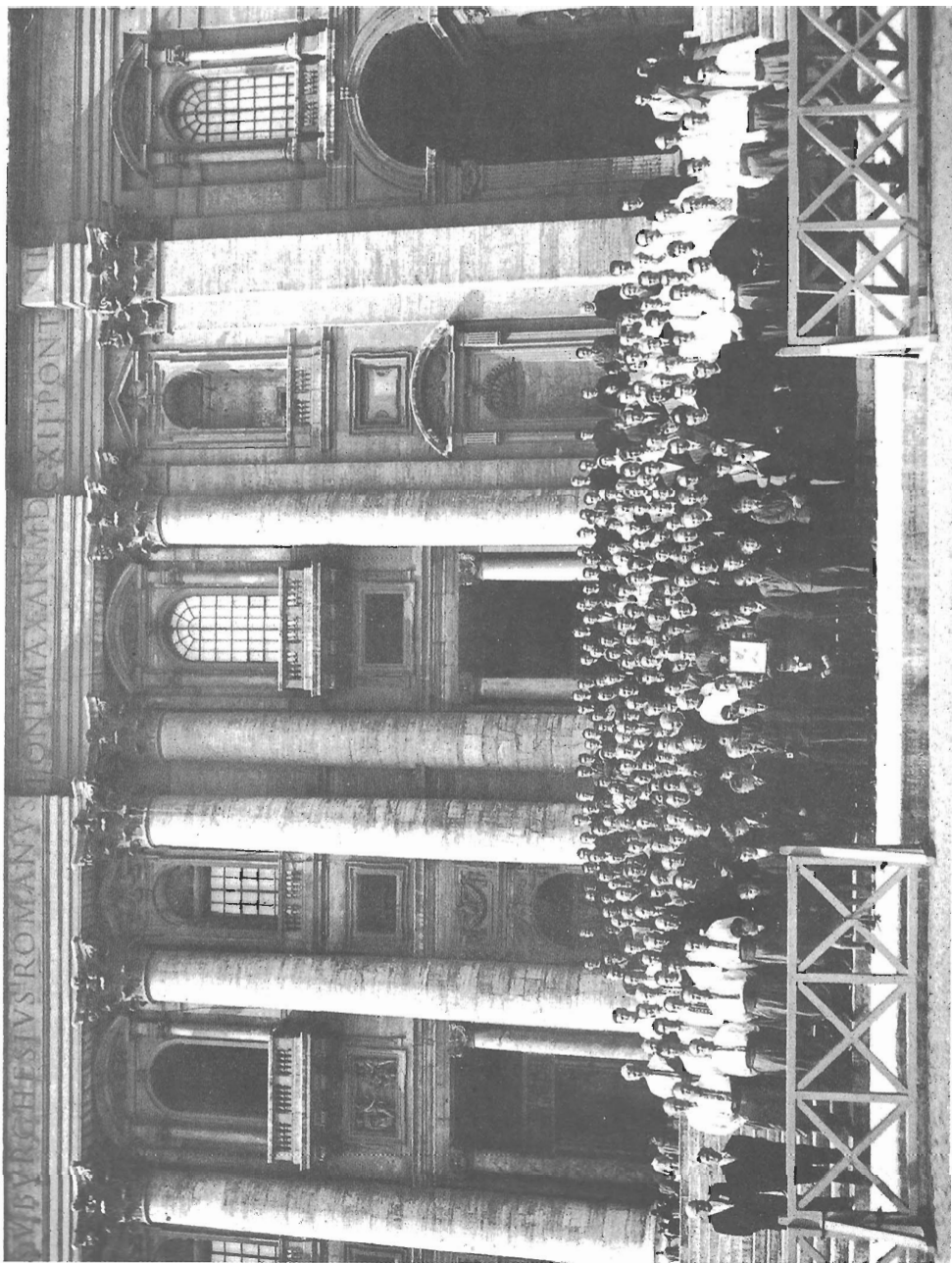
УКРАЇНСЬКІ САЛЕЗІЯНСЬКІ ВИДАННЯ

Ч. 23

ДМИТРО БЛАЖЕЙОВСЬКИЙ

**УКРАЇНСЬКА ПАПСЬКА  
МАЛА СЕМІНАРІЯ  
СВ. ЙОСАФАТА В РИМІ  
(1951-1990)**

РИМ 1990



St. Peter's Basilica, Rome, on the occasion of the blessing of the new seminary building, October 15, 1959.  
Ukrainian hierarchy, faculty and students, choir of Utrecht and the Ukrainian colony of Rome.

## ВСТУПНЕ СЛОВО РЕКТОРА



Українська Папська Мала Семінарія, це єдина цілоденна українська середня школа, яку учащують учні з усього світу, сподіваючись під дбайливим доглядом українських ОО. Салезіян, в руках яких знаходиться провід Семінарії, вивчитись на вірних синів свого поневоленого Народу та своєї страждаючої Церкви, яка в цей період «перестройки» вийшла з катакомбального стану.

Школа впродовж своєї історії мала три осідки: спершу у Франції, в Люрі, близько Орлеану: 1951-1956; відтак в Італії, в Кастельгандольфо, біля Риму: 1956-1959; вкінці, від 1959 - при вулиці Боччеа 480, в самому Римі. Вона в першій мірі призначена для підготовки гідних кандидатів в священники, - на це була вона заснована завдяки бл. п. Кир Івана Бучка, який хотів таким робом продовжувати післанництво Львівської Семінарії на наших поселеннях за межами поневоленого Краю, але за словами св.Івана Боско, засновника ОО.Салезіян, що займаються всестороннім вихованням молоді, - не всі семінаристи стануть священниками. Тому настоюється здебільша на всебічну загальну середню освіту, де, очевидно, найважливіше місце займають українська духовність та українська культура: мова, історія та література.

Наша діаспора - велика й розсіяна по всій вселенній і потребує свідомих працівників на господній та громадській нивах. З Малої Семінарії досі вийшло понад шістдесят священників, що ретельно задовільняють духовні потреби вірних, а скільки є таких, що активно включаються в праці по наших громадах! Таке бо й хотів Дон Боско, коли накреслював контури Салезіянського Чину: «виховати свідомих громадян та ретельних християн». Ці напрямні є істинною лімфою життя для будь-якого поселення: мати запевнений доплив свіжих сил і на церковному, і на громадському відтинках. Без священників та активних діячів всяка діаспора приречена зникнути. В противному випадку, майбуття та збереження власної національної ідентичности та животворящої духовної спадщини запевнені на довгі віки.

Для батьків, висилати дитину в далеку дорогу до Семінарії на науку, і це на довгий період часу: від вересня до червня – а в моєму випадку на все, з винятком річних літніх ферій, – це дуже велика жертва. Знаю і по моїх батьках, як тяжко доводилось, як тяжко ще й тепер доводиться з року в рік пращатись з сином. Смутку та й сльозам нема упину. Так і з усіма родичами. Але непорушно вірю, що Господь зуміє сторицею вже й на цьому світі винагородити батьків за ці їх трудні сумні хвилини. Отець Іван Боско, або як його вже по всьому світі зовуть, Дон Боско, потішав батьків, які віддавали під його опіку сина, такими словами: «Коли Господь Бог кличе дитину в священники, Він Сам займає його місце в родині!»

Для питомців також являється нелегким ділом покидати батьківський дім та домашні вигоди, щоб перенестись до якоїсь іншої, незнаної їм країни. Переходять вони з-під опіки батька та мами під опіку сторонніх людей. Та й піддатись іншому правопорядку та строгішій дисципліні не є абияким легким ділом. Ні! Але, коли вони належно підпорядковуються новому правопорядку, питомці мають можливість взяти активну участь в розвоєві своєї особи. Не пишу я цього, щоб відстрашити майбутніх питомців від життя в Малій Семінарії, лиш хочу подати їм правильний образ того всього, що включає вибір такої нової фази в їх житті. Перебування в Римі – це не вакації, але школа життя! Очевидно, шкільні моменти: наука, задачі, іспити..., чергуватимуться із тими розваговими: прогульки по близьких околицях та до дальних міст, музика, спорт, особисті позашкільні зайняття... Важне, щоб кожний питомець приїжджав з охотою та ніколи не зневірювався в трудних моментах. Наука вимагає солідної, не раз мозольної, терпеливої праці. Має він приїжджати з переконанням, що він, хочби й з різних причин не зумів завершити повний шкільний курікулум, вийшовши з Семінарії, повинен прислужитись, кожний за своїми можливостями, до покращання долі Української Церкви й Народу, от напрямні **ОО.Салезіян** «свідомий громадянин та ретельний християнин».

Мала Семінарія – це єдина українська, в повному значенні того слова, середня школа, тому вся наша Церква й весь наш Нарід

із своєю ієрархією та Громадськими Установами повинні підтримувати Малу Семінарію морально й фінансово.

**Морально:** треба заохочувати батьків посилати туди синів; молитися, щоб Господь помагав виховникам та й питомцям держатись християнських засад та принципу любови до рідного Краю. Моральна підтримка – це найбільша пільга полегші, що можуть зазнати професори та учні. Байдухість, незацікавлення та апатія можуть вже в зародку знівечити будь-яке благородне діло.

**Фінансово:** в розвитку певної установи гріш відіграє і свою роль. Крім капіталів на покриття коштів удержування дому: харч, електрика, вода і т.д., певна сума «на боці» дуже допомагає, коли мова про всебічне виховання молоді. Молода людина потребує руху, їздити, розширяти свої горизонти; потребує користуватись всілякими модерними шкільними та рекреативними середниками та досвідчуватись певного рівня життя, щоб відчувати, що, навіть якщо покинула рідний дім та товаришів, має таки можливість розвиватись, як кожна інша молода людина в світі: спорт, лектура, музика, прогульки, відеострічки... Як можна допомогти фінансово молодим семінаристам? Один із багатьох способів є висилати пожертви, спонзоризувати бідніших питомців та слідити їх впродовж їх шкільного курікулуму, тестаменти, посилка літератури... Охочим допомогти Господь вкаже дорогу як! Щовечора Малі Сеімнаристи в своїх молитвах, в каплиці, моляться за добродіїв, щоб Господь благословляв їх та давав їм всякі блага.

На Україні є великий голод за духовною літературою, а так хотілося б створити фонд на видавання книжок духовного характеру для молоді!

Кінчаючи оце моє коротке слово, прошу всіх помолитись до Всевишнього, щоб він провадив та благословив моїх Собратів у виховничому ділі серед української молоді; і щоб, найважливіше, Він благословив всіх Малих Семінаристів, щоб вони таки вийшли на свідомих та святих провідників своєї рідної Української Церкви та Українського Народу!

**о. Євген Небесняк**  
*Ректор Малої Семінарії.*



Vatican Palace, 1987

Row 2, from left: Bishops M. Hrynychyn, I. Praško, S. Sulyk, His Beatitude Ivan Myroslav Ljubachivskyj, Pope John Paul II, Bishops M. Hermanjuk, Platon Kornijak, Vasyli' Losten and Brother Josyf. Father Pryszlak, rector, is behind the pope.



## TABLE OF CONTENTS

Rector's Foreword.....	5
Table of Contents.....	9
Introduction.....	10
<b>Chapter 1: Historical Background</b>	
History of the Seminary.....	16
History of the Ukrainian Salesians.....	42
<b>Chapter 2: Administration, Personnel and Academic Organization</b>	
Administration (1951-1990).....	56
Ukrainian Salesians, Biographical Data .....	57
Subjects Taught by the Ukrainian Salesians.....	64
Non-Ukrainian Salesians and Others Who Have Served at the Seminary.....	65
Chronological Chart of Salesian Teachers.....	66
Sisters Servants of Mary Immaculate.....	68
Daily Schedule 1976/77 .....	70
Weekly Class Schedule 1976/77.....	70
Academic Program 1976-77.....	71
General Curriculum.....	72
Extracurricular Activities.....	74
<b>Chapter 3: Students</b>	
Annual Lists of New Students.....	77
Statistical Chart of Students (1951-1990).....	160
Survey of Vocations.....	162
Photographic Description of Student Life.....	164
Alphabetical Index of Students.....	170
Alphabetical Index of Other Persons.....	189

## TABLE OF CONTENTS

Rector's Foreword.....	5
Table of Contents.....	9
Introduction.....	10
<b>Chapter 1: Historical Background</b>	
History of the Seminary.....	16
History of the Ukrainian Salesians.....	42
<b>Chapter 2: Administration, Personnel and Academic Organization</b>	
Administration (1951-1990).....	56
Ukrainian Salesians, Biographical Data .....	57
Subjects Taught by the Ukrainian Salesians.....	64
Non-Ukrainian Salesians and Others Who Have Served at the Seminary.....	65
Chronological Chart of Salesian Teachers.....	66
Sisters Servants of Mary Immaculate.....	68
Daily Schedule 1976/77 .....	70
Weekly Class Schedule 1976/77.....	70
Academic Program 1976-77.....	71
General Curriculum.....	72
Extracurricular Activities.....	74
<b>Chapter 3: Students</b>	
Annual Lists of New Students.....	77
Statistical Chart of Students (1951-1990).....	160
Survey of Vocations.....	162
Photographic Description of Student Life.....	164
Alphabetical Index of Students.....	170
Alphabetical Index of Other Persons.....	189

## INTRODUCTION

The idea to write a short history of the Pontifical Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat with an annotated list of all students and teachers originated in 1976/77 during the celebration of its 25th anniversary. The rector, Father Stefan Čmil', liked the idea and made available all the necessary documents, but his unexpected death on January 22, 1978 interrupted the work. As the 40th anniversary of the seminary approaches, the present rector, Father Evhen Nebesniak, has given encouragement and support to the updating and completion of the work, and it was decided to publish it in 1990 instead of waiting for 1991, the actual 40th anniversary.

The main reason in publishing the history and lists is to preserve the records for posterity. Experience has taught that in time much information can be permanently lost, as nearly everything about Ukrainian schools in the past in Ostrih, L'viv and for the first hundred years in Kyiv was lost.

Although the Ukrainian Pontifical Minor Seminary is not a big school, it is important, since it is the only Ukrainian middle school in diaspora with Ukrainian as the teaching language. It is a witness to the generosity (not always fully appreciated) of the Holy See towards the Ukrainian Church and the Ukrainian people, providing a basis for well educated priests and lay leaders, with a knowledge not only of theology, but also of the Ukrainian language and culture.

The spelling of proper names, most of which are of Ukrainian origin, creates considerable difficulty, since students, teachers and sisters are from various countries in diaspora, each with its own system of transliteration from Cyrillic. In the present work the names of all students and some teachers are spelled as they are on individual passports. All other names are given in the international transliteration of the Parisian Slavic Institute. All first names are in Ukrainian pronunciation and Parisian Slavic Institute transliteration.

## ВСТУП

Коли у 1976/77 святковано 25-ліття основи Малої Семінарії, постала у мене думка написати коротку історію цієї Семінарії зі списком студентів, що в ній студіювали, чи студіюють та списком учителів, що в ній виховували тих студентів, чи виховують, з короткими інформаціями і про студентів і про учителів. Отець Стефан Чміль, тодішній ректор, віднісся до цього позитивно, дозволив мені переглянути всі семінаріїні документи, що до цього відносились. Несподівана смерть о. Чміля, що помер 22.1.1978, перервала працю. Тому що наближається 40-ліття семінарії, теперішній ректор о. Євген Небесняк заохотив мене і дав свою піддержку докінчити і доповнити та надрукувати працю зперед кільканадцяти літ. Рішено її видрукувати у 1990 році і не чекати на 1991 рік, коли то властиво припадає 40-ліття.

Головною причиною написати історію і списки було це, щоби зберегти для історії, щоби не пропали відомості, як у минулому пропали про наше шкільництво у Острозі, у Львові і частинно у Києві.

Хоч Мала Семінарія це невелика школа, однак є важна, бо це є одинока школа у діаспорі з українською мовою навчання і є свідоцтвом щедрости Апостольської Столиці для Української Церкви і українського народу (що не завсіди оцінюється), даючи їм під теологічним і національним оглядом добре виховане духовенство.

Писання латинкою імен власних справляє труднощі, тому що студенти і учителі є з різних країв діаспори і різні краї мають свої способи писання латинкою українських імен. У цій праці українські прізвища студентів і деяких учителів написані так, як має кожний у своїм паспорті. Всі інші імена написані так, як подає до писання Паризький Словянський Інститут. Всі хресні імена подані, як є в українській мові і є написані латинкою після припису Паризького Словянського Інституту.

Вступ і історія Семінарії та Отців Салезіян написані у цій праці у двох мовах. англійській (для чужинців, щоб їм дати

The main text of the present work is in both English and Ukrainian languages, but this was not considered necessary for the lists, charts and indexes.

Chapter 1 is the history of the minor seminary. A history of the Ukrainian Salesians is included, because the history of the seminary cannot be fully understood except in the context of the formation and activity of the Salesians.

Chapter 2 contains lists of administrators, biographical data for each Ukrainian Salesian teacher at the seminary, the names of others who helped with the teaching or served as assistants and information regarding the daily schedule, academic program, curriculum and extracurricular activities. At the end of the chapter is given a chronological chart of Ukrainian Salesian teachers with their years of teaching and/or rectorship. Lastly there is a list of the Ukrainian Sisters Servants of Mary Immaculate who have taken care of the kitchen of the seminary since 1969. (From 1959 to 1969, the kitchen was taken care of by Italian Sisters from Grottaferrata).

Chapter 3 consists of annual lists of new students, with information for each regarding his birthdate, birthplace, class in which he was first enrolled and the year in which he left. Also noted is if he passed the Italian maturitá examination and, for those who were ordained priests, the date of ordination. There follows a statistical chart arranged by years, giving the number of students in each class that year, the total number of students, the number of new students, the number of students who passed the maturitá examination and how many students were from various countries. As of May 1, 1990, 46 alumni have been ordained priests. At the end of the chapter is a summary of ordained alumni. At present (1989/90) 16 alumni are studying for the priesthood. The seminary is mentioned by the student's name in the annual list of new students.

Two indexes conclude the book. The first is an alphabetical index of all students from 1951 until 1990, with their years of study in the seminary, the countries from which they came, and the page numbers on which they are listed. Finally there is an index of all other persons who are mentioned in this study.

українців, що не читають по англійськи. Списки і короткі інформації та індекси (показчики імен) написані тільки латинкою, бо вони на загал виглядають зрозумілі.

У першій главі є історія Малої Семінарії, а також історія українських Отців Салезіян для кращого зрозуміння історії Семінарії, яку вони увесь час провадять.

У другій главі є список за роками ректорів, економів, директорів студій і духовників, є короткі інформації про всіх українських Салезіян, що працювали і працюють у Семінарії та імена всіх інших, що допомагали досі у навчанні, та асистентів. Також подано програму навчання, денний порядок, поділ годин і позашкільну діяльність. При кінці є список з датами Отців Салезіян учителів та підчеркнені роки ректорів і з деякими особистими інформаціями список Сестер Служебниць, що провадять кухню від 1969 року. (Між 1959-1969 роком кухню провадили італійські сестри з Гроттаферрата). Ці самі Сестри варять для добудованої сусідньої Семінарії маронітських монахів св. Антонія.

У третій главі подано рік за роком список студентів, коли вступали до семінарії з поданням місця і дати уродження і коли вступали та коли залишали семінарію, в котрих клясах вчилися і чи перейшли матуральний іспит, хто став священиком та коли.

При кінці є таблиця з роками і числом студентів в кожній клясі і з кожного краю у кожнім році та скільки здало матуру. До 1 травня 1990 було свячених 46 студентів. Числа по роках подані в особнім списку. Дня 1.5.1990 у великих семінаріях було 16 студентів з Малої Семінарії. Імена Семінарії подані при іменах у хронологічнім списку у цій главі.

При кінці книжки є індекс студентів з поданням років студій і краю, з якого прийшли та сторінки, де їх імена у списку, а другий індекс подає всі інші імена, згадані у книжці.

## CHAPTER I HISTORICAL BACKGROUND

### Earlier Ukrainian Minor Seminary Education

The first minor seminary in the Kyivan Church and of Kyivan rite was opened in 1709 in L'viv. Although it was not called a minor seminary, its first two years could be considered as a minor seminary and the program and subjects taught in the other years were a combination of those of a minor and major seminary. The Ukrainian Seminary of L'viv was initiated by Father Trombetti, an Italian Theatine and rector of the Armenian Pontifical Seminary in L'viv. The Propaganda Fide, the Roman Congregation in charge of matters concerning the Eastern Rite Churches, approved the idea and promised financial support. Father Trombetti began with the acceptance of two Ukrainian boys into the same building used for the Armenian Seminary, which was property of the Propaganda Fide. In all matters the two seminaries were separate, only the building and lessons were shared by the Armenians and the Ukrainians. The seminary was closed in 1784 by Emperor Joseph II of Austria, who by the first partition of Poland in 1772 had become the ruler of Halyčyna. In 1784 he founded the General Seminary in L'viv and all seminarians were transferred there.<sup>1</sup>

When in 1845 the Pontifical Greek College was reopened in Rome, several students from Halyčyna were accepted, beginning their studies with subjects at the level of minor seminary, so that for years the Greek College could be considered partly as having been a minor seminary for the first two or three years of study.<sup>2</sup>

The Synod of L'viv (1891) had recommended the foundation of minor seminaries, but nothing had been done immediately.

---

<sup>1</sup> BLAZEJOWSKYJ D, *Ukrainian and Armenian Pontifical Seminaries of L'viv (1665-1784)*, *Analecta OSBM*, No. 29 (1975). Especially pp. 163-253.

<sup>2</sup> BLAZEJOWSKYJ D, *Byzantine Kyivan Rite Students in Pontifical Colleges, and in Seminaries, Universities and Institutes of Central and Western Europe (1576-1983)*, *Analecta OSBM* No. 43 (1984), pp. 34-36, 82-91.

## ГЛАВА I ІСТОРИЧНЕ ТЛО

### Попереднє малосемінарійне виховування українських студентів

Першу Малу Семінарію у Київській (Українській) Католицькій Церкві і у Київському (Українському) обряді засновано у 1709 році у Львові. Хоч це не називано Малою Семінарією, а тільки Семінарією, то однак перші два роки треба уважати як роки Малої Семінарії, а щодо дальших років, то програма і предмети були комбінацією малої і великої семінарії. Цю українську Семінарію у Львові заснував о. Тромбетті, італійський театинець, який був в цім часі ректором вірменської Семінарії у Львові і подав до Риму проєкт створення у Львові Семінарії для виховання українських священників. Конгреґація для поширення віри, яка займалася і мала нагляд тоді над справами Східних Церквей і між ними і Української Католицької Церкви, піддержала проєкт і приобіцяла фінансову піддержку.

Отець Тромбетті розпочав Семінарію з прийняттям двох українських студентів до того самого будинку, що його уживала вірменська колеґія і який був власністю Конгреґації для поширення віри. Справа приміщення українських семінаристів з вірменськими в однім домі була тимчасова, але потім з різних причин так і залишилося, що у всіх справах були дві зовсім різні, віддільні Семінарії, українська і вірменська і тільки лекції були спільні і мешкали у цім самім будинку у віддільних приміщеннях. Семінарію цю замкнув у 1784 році Йосиф II австрійський цісар, під якого власть перейшла Галичина і який у 1784 році заснував у Львові для усіх одну спільну Загальну Семінарію і туди перенесено українських та вірменських студентів.<sup>1</sup>

Коли у 1845 році засновано у Римі Папську грецьку колеґію, то у ній призначено певну скількість місць для українських семінаристів з Галичини. Студії у перших роках мали програму предметів Малої Семінарії і тому можна перші два, чи три роки уважати роками Малої Семінарії.<sup>2</sup>



Only in 1919 did Andrij Šeptyc'kyj, the Major Archbishop of L'viv and Metropolitan of Halyč, open a minor seminary in L'viv, appointing Father Ivan Bučko as rector. Father Bučko directed the seminary until his nomination as Auxiliary of L'viv in 1929. In the beginning, it was an "internat" or residence for students, who attended classes in the public schools. Later it had own courses, frequented not only by the residents of the Internat, but also by other students who for different reasons did not live in the seminary. After a short time, a filia was opened in Rohatyn.

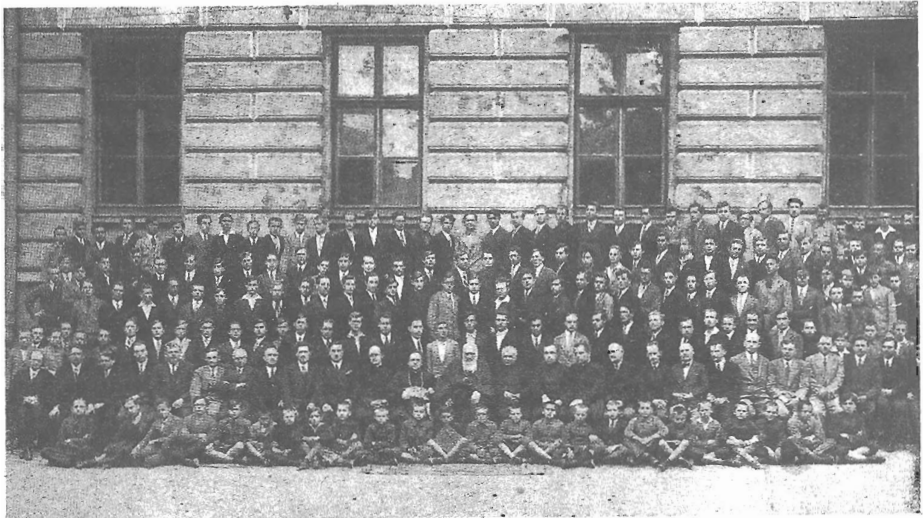


Ukrainian Minor Seminary of L'viv 1922  
at center Father Ivan Bučko, rector (1919-1929)

The Schematism of L'viv for 1931/32 gives the number of students in the internat as 120 and the total number of students as 258. Father Jakiv Franc Toma Perridon is listed as director, and Father Julijan Dzerovyč as director of studies. The number of students in the Rohatyn internat is given as 92 and Father Ivan Havryk is listed as prefect. Both the L'viv minor seminary and its filia in Rohatyn were closed by the Soviet Government in 1944.

Справу Малої Семінарії порушив Львівський синод у 1891 році і доручив заснування малих семінарій; але в тім часі не зроблено нічого у цій справі. Щойно Верховний Львівський Архієпископ і Митрополит Галицький Андрій Шептицький заснував Малу Семінарію у Львові у 1919 році призначивши о. Івана Бучка ректором. Цей керував Семінарією до назначення його єпископом помічником львівським у 1929 році. Спершу це був тільки Інтернат, або резиденція для студентів, а на виклади ходили до публичних шкіл. Опісля Семінарія мала власні виклади, на які ходили не тільки мешканці Семінарії, але також інші студенти, що з різних причин мешкали поза Семінарією. Небаром засновано в Рогатині філію львівської Малої Семінарії.

Львівський шематизм з 1931/32 року подає число студентів у інтернаті у Львові 120, а всіх студентів 258. Отець Яків Перрідон поданий як ректор, а о. Юліян Дзерович як директор студій. У шематизмі 1932/33 подано Семінарію у Рогатині з числом студентів в інтернаті 92, а о.Іван Геврик поданий як префект.



Ukrainian Minor Seminary of Lviv 1932  
at center Bishop I. Bučko, Metropolitan A. Šeptyckyj, Fr. J. Perridon, rector (1929-35)

## Acquisition of the Building and Property in Loury

After World War II, numerous Ukrainian refugees were crowded into Displaced Persons' Camps in Germany, Austria and Italy. In October, 1945, an agricultural school was opened in Austria for Ukrainian refugees by the United Nations Refugee Relief Association (UNRRA) to train some of the refugees in agricultural methods in preparation for emigration to various countries. During the academic year 1947-48 this school was made into a lycée [superior school or high school] of agriculture. In the beginning it was located in Legem, but in 1947 it was moved to Helbrun and 87 students were enrolled. The school was highly regarded and was considered to be of great benefit to the Ukrainian people, but could not support itself without the help of outside funds.<sup>3</sup>

In 1947, Josyf Melnykovič, representative of the Service Social Ukrainien en France [SSUF], proposed the transfer of the school from Austria to France, and asked for the opinion of Father Bugelli, the Director of Area Team L - PCIRO (International Refugee Organization)- of Salzburg, who thought that the school would be more beneficial in France, in spite of the difficulty involved in the transfer. He advised the SSUF to begin investigating the possibility of moving the school.

The first steps were taken in the beginning of 1948, and l'Organisation Internationale pour les Réfugiés [OIR], with headquarters in Geneva, was asked to finance a loan for the move because 1) the refugees, having received the necessary instruction, would be useful to the French economy when they were established in France, 2) funds from OIR, which had previously been set aside to finance the emigration of refugees to America, would be used in France instead, and would serve to get the school established, and 3) the school, if situated in an adequate château, could use the land and facilities and at the same time earn enough to pay back the loan.

---

<sup>3</sup> "Note sur L'école d'Agricole Ukrainienne à Loury" - Service Social Ukrainien en France [SSUF]. dated November 28 1949. Notes on the school and on the transactions.

## Набуття будинку і власності у Лорі (1947-1951)

По другій світовій війні велике число українців опинилося у таборах скитальців у Німеччині, Австрії й Італії. У жовтні 1945 року Допомогова організація об'єднаних націй для допомоги скитальцям (УНРРА) заснувала в Австрії рільничу школу для українських скитальців, щоб їх навчати нові рільничі методи і приготувати до праці на ріллі, як виїдуть до різних країв. Під час шкільного року 1947/48 набрала форму лицею (вищої середньої школи) рільництва. Спершу ця школа була приміщена у Леджем, а опісля її перенесено до Гельбруна і мала 87 студентів. Школа була високо цінена і уважано її добродійством для українців, але не могла сама вдержатися без зовнішньої допомоги.<sup>3</sup>

У 1947 році Йосиф Мельникович представник суспільної служби українців у Франції (ССУФ) запропонував перенесення цієї школи з Австрії до Франції і поспитав о думку о. Бугеллі, директора обласного віддіду Л-ПЦІРО (Інтернаціональної організації для скитальців-ІРО) в Сальцбургу і цей був також тої думки, що школа була б корисніша у Франції, чим у Австрії і був за проектом мимо трудностей зв'язаних з перенесенням.

Перший крок зроблено у 1948 році і попрошено Інтернаціональну організацію для скитальців (ІРО), якої централь була у Женеві, щоби дала гроші як позичку на перенесення, бо: 1) скитальці одержавши відповідне образуння були б корисні для французької економії, якщо школа була б приміщена у Франції; 2) гроші, які відложено не емігрування скитальців до Америки, були б натомість ужиті у Франції і послужили б для устатбізування школи; 3) якщо школа була б приміщена у відповідній господарці, могла б користати з поля і господарського знаряддя і рівночасно придбала б досить грошей на сплату позички.

Попрошено ІРО дати достатню позичку на покриття купна відповідної посілости, котру сплатилося б на протязі деяких літ, правдоподібно із доходів школи. ССУФ мало б достарчити грошей на початкові видатки такі як закуп приладдя, перевіз професорів і студентів і на перші видатки зв'язані з пу-

OIR was asked to make a loan large enough to cover the purchase of an adequate property which would be paid back over a period of years, hopefully from the proceeds of the school itself. SSUF was to provide funds for all other initial expenses, such as purchase of equipment, transportation of the professors and students and other things necessary to get the school into operation.<sup>4</sup> Father Jacques Perridon, CSsR, the Vicar of the Apostolic Visitor [Ivan Bučko] in France and also the Director of SSUF, requested the loan of 17,000,000 francs from OIR, and said that SSUF would provide 5,000,000 francs for the other expenses.

OIR was slow to give approval for the amount of the loan requested, and Father Perridon complained to them that he was not able to conclude any contract because he did not know how much would be available to pay for the property. In this way, he said, the chance to purchase several suitable places had been lost through delay and through the insistence of OIR to make the final decision as to a choice of property.

The delay was protracted to almost two years after the request, and OIR said that the loan would be blocked if property were not selected by July, 1949. In the meantime, the teachers and students, at the end of their patience, were beginning to go to America instead. Finally with reluctance, "La Chesnaye", a château owned by a certain M. Bedouet in Loury, close to Orléans, was chosen. The place was not ideal, being too small to accommodate the school, which by then had 100 professors and students, and the SSUF considered the cost as too high. When the contract was drawn up on July 19, 1949, the amount of 17,000,000 [the loan from OIR] was paid, of which part was a downpayment to M. Bedouet, part went to pay for the lease of the adjoining property, part went as an advance payment on the tax for registering the contract, and the rest was deposited with the

---

<sup>4</sup> Letter from Father Jacques Perridon, Director of SSUF, to Pierre Jacobsen, Adjunct General Director of OIR. dated September 24, 1949. A review of the situation.

шенням в рух школи.<sup>4</sup> Отець Яків Перрідон, Редемпторист і Генеральний Вікарій Апостольського Візитатора (Кир Івана Бучка) на Францію, а також директор ССУФ, просили о позичку 17,000,000 франків від IPO і обіцяли, що ССУФ постарається о 5,000,000 на додаткові видатки.

IPO було повільне затвердити прошену суму позички і о. Перрідон дорікає їм, що не міг заключити жадного контракту, тому що не знав, скільки грошей буде до розпорядимости на закуп посілости. Він написав їм, що страчено нагоду купити декілька посілостей через зволікання і через вимогу зробити остаточне фінансове рішення відповідно до вибору посілости.

Зволікання затягнулося майже через два роки і при кінці IPO сказало, що позичка буде забльокowana, якщо посілість не буде вибрана до липня 1949 року. У міжчасі учителі і студенти стративши надію зачали виїжджати до Америки. Остаточо нерадо вибрано двір "Шене" (La Chesnaye), власність М. Бедует-а у Люрі, близько Орлеану. Посілість не була ідеальна, бо була замала, щоби могла примістити школу, яка у тім часі мала около 100 осіб студентів і учителів, а крім цього ССУФ уважало, що ціна була за висока. Кінець кінцем контракт підписано 19 липня 1949 року і сума 17,000,000 одержана від IPO як позичка була виплачена частинно як завдаток для М. Бедует-а, частинно на рент сусідньої посілости, частинно на заплачення такси на реєстрацію контракту, а решту зложено у нотаря для М. Бедует-а на заплачення йому, коли остаточо контракт буде підписаний.<sup>5</sup>

Отець Перрідон був дуже незадоволений, бо уважав, що це купно є невідповідним і пробував уневажнити контракт, або принайменше змодифікувати умови кредиту у IPO. Він казав, що це не є можливе сплатити позичку до 10 літ з доходу з так малої власности і що треба б винаняти більше від сусідних власників. Він казав, що ССУФ не має відповідних фондів видати більше, чим запляновано і якщо не можна дістати другої гваранції або вистаратися другої позички, то цілу справу навіть зі стратую треба залишити.

Апостольський Візитатор на Західну Европу Кир Іван Бучко був дуже за цим, щоби цю школу устabilізувати. Він предложив

notary of M. Bedeout, to be given to him when the contract was definitively signed.<sup>5</sup>

Father Perridon was very dissatisfied with what he thought was a bad business, and tried to get the contract annulled, or at least the terms of credit from OIR modified. He said that it was impossible to pay back the loan within 10 years with the income from such a small property, and that more surrounding property would have to be leased. The SSUF had not sufficient funds to provide more than it had planned however, and if another guarantee or loan could not be negotiated the whole business would have to be dropped, even at a loss.

Most Rev. Ivan Bučko, Apostolic Visitor for Ukrainian Catholics in Western Europe, was greatly in favor of the establishment of this school. He presented his arguments in favor of its transfer to France and described the problems connected with the purchase of property in a letter to Cardinal Tisserant, in which he expressed his exasperation at the continuous obstacles to the realization of the project.<sup>6</sup>

Bishop Bučko promised to assume the responsibility for the loan and to guarantee for the upkeep and maintenance of the school. M. Jacobsen of the OIR in Geneva would have preferred that the Secours Catholique would assume responsibility for the additional loan, but agreed to Bishop Bučko's taking it over, if the Sacred Congregation for the Oriental Church would guarantee the amount.<sup>7</sup> So the affair was finally concluded and Bishop Bučko became the proprietor through SSUF, who actually held the title.

---

<sup>5</sup> Ibidem.

<sup>6</sup> Letter from Bishop Bučko to Cardinal Eugène Tisserant, Secretary of the Sacred Congregation for the Oriental Church. dated December 5, 1949.

<sup>7</sup> Letter from Pierre Jacobsen to Cardinal Eugène Tisserant, Secretary of the Sacred Congregation for the Oriental Church. dated August 10, 1949.

докази прихильні на перенесення школи до Франції і описав проблеми зв'язані з купном власности в листі до Кардинала Тіссерана, в яким висловив своє огірчення через безнастанні перешкоди що до реалізації проєкту.<sup>6</sup>

Кир Бучко заявив готовість взяти на себе відповідальність що до позички і гварантувати що до видатків зв'язаних з втриманням і удержанням школи. М. Якобсен керуючий справами ІРО у Женеві висловив бажання, щоби ССУФ взяло додаткову позичку, однак остаточно погоджувався, щоби Кир Бучко перебрав на себе довг, але під умовою, що Східна Конгреґація в Римі загварантує суму.<sup>7</sup> Конгреґація погодилася і остаточно цілу справу щодо купна полагоджено. Кир Іван Бучко зістав власником посередно через ССУФ, яке актуально мало титул власности.



Château La Chesnaye, Loury  
Institut Ukrainien St. Jean Bosco (1951-1956)



## **Institut Ukrainien St. Jean Bosco Loury (1951-1956)**

In the end, the agricultural school was never transferred to Loury, and Bishop Bučko proposed a modification of the plan and the opening of a minor seminary in Loury instead. Bishop Bučko invited the Salesians of Don Bosco to take the direction of the seminary, and in 1951/52 three Salesian priests - Father Laurent d'Heygere, Father Andrij Sapeljak and Father Hryhorij Harasymovyč and one coadjutor/econome, Josyf Kares - were assigned to live in Loury and conduct at least some lessons while the house was readied for the students to live in. 18 boys were collected by Father Perridon who, besides being the Vicar General for Ukrainians in France was also the former rector of the Ukrainian Minor Seminary of L'viv. They were placed by Father Perridon in the Latin rite Diocesan Minor Seminary of Saint-Euverte in Orléans, 19 kilometres from Loury, where they attended classes Monday through Friday. On weekends in the second part of the academic year 1951/52 they went to Loury for special Ukrainian studies taught by Ukrainian Salesians and assisted at the Divine Liturgy in own rite.

The Salesians were chosen by Bishop Bučko to direct the seminary for a number of reasons. They are primarily a teaching religious community, founded by St. John Bosco to care for the education of homeless boys. Their highly qualified preparation and experience in teaching was considered in making the choice, as well as the fact that there were several Ukrainian Salesians who were originally from Halyčyna and who knew the Kyivan [Byzantine Slavonic] rite, liturgy and traditions as well as the Ukrainian language.

The students went to live at the minor seminary in Loury at the beginning of the academic year 1952/53. Father d'Heygere, the first rector, Father Harasymovyč, Father Andrij Sapeljak and Father Jules Gouriou were teachers. 13 of the original 18 students made the transfer to Loury and 21 new students were accepted, bringing the total number of students to 34.

## Український Інститут св. Івана Боско Люрі (1951-1956)

Мимо всіх цих заходів рільничої школи не перенесено до Люрі і Кир Іван Бучко предложив модифікацію пляну, а саме, щоб відкрити натомість в Люрі Малу Семінарію. Кир Іван Бучко поговорив з Отцями Салезіянами, щоб обняли керму Семінарії, підписав 21. 11. 1951 контракт з Головним Зарядом Салезіян і три селезіянські отці Лаврентій Дегер, Андрій Сапеляк і Григорій Гарасимович та коадютор/ економ Йосиф Карес ді-стали призначення поїхати до Люрі і вони поїхали, щоб у Люрі мати бодай деякі виклади для студентів у 1951/52 році, а вміжчасі дім перероблювано на Семінарію і на життя семінаристів у ній.

Студентів у цім першім році зібрав о. Яків Перрідон, Генеральний Вікарій для Українців каталіків у Франції і бувший ректор Української Малої Семінарії у Львові. Отець Перрідон примістив студентів тимчасово у латинській Малій Семінарії св. Еверта в Орлеані, 19 кільометрів від Люрі, де вони вчилися весь час у першім півріччю шкільного року, а в другім тільки від понеділка до п'ятниці, бо на кінець тижня їхали і мали українські виклади і церковні відправи у власнім обряді у Люрі.

До провадження Малої Семінарії і до вчиття у ній вибрав Кир Іван Бучко Українських Салезіян з декількох причин. Перш за все це було учительське згромадження, основане св. Іваном Боско для виховання бездомних дітей. Їхне приготування і досвід в ученню він брав в першій мірі під увагу, а при цім також факт, що була певна скількість українських Салезіян, що походили з Галичини і знали Київський (український) обряд, літургію і традиції та українську мову.

Студенти перейшли жити до будинку Малої Семінарії у Люрі з початком шкільного року 1952/53. Учителями були отці: Дегер, Гурію, Андрій Сапеляк і Гарасимович. Із 18 початкових студентів минулого року 13 перейшло до Люрі, а прийнято 21-ових, так що у 1952/53 всіх студентів було 34.

Офіційальне відкриття Семінарії відбулося у неділю 29-овеня 1952 торжественною Службою Божою, яку відправив на

On Sunday, June 29, 1952, the solemn inauguration of the seminary was celebrated in the surrounding wooded area, presided over by Cardinal Tisserant and attended by numerous Ukrainian and Latin rite prelates, including Msgr. Perridon (Vicar General for Ukrainians in France), Msgr. Malonovs'kyj (Vicar General for Ukrainians in England), Msgr. Holyns'kyj (Vicar General for Ukrainians in Germany), Msgr. Huet (Vicar General of Orléans), Msgr. Dumesnil (Director of l'Oeuvre d'Orient), Msgr. Terzabriol (Master of Ceremonies of the Holy Father), Msgr. Rupp (Vicar General of Paris and Delegate for Foreigners), Msgr. Nassarenah (Rector of the Melkite Church in Paris), Father Amiel (Salesian Provincial Superior), Father Gabel (Director of la Croix in Paris), the Superior of Saint-Euverte, the Pastor of Loury, Mr. Villiers and Mr. Wolf (from the Ministry of the Population) and Mr. Mac Cloy Rey (from the American Committee for Aid to Refugees). Nuncio Angelo Roncalli (later Pope John XXIII) and Bishop Picard de la Vacquerie of Orléans came later.



Cardinal Tisserant speaking at the celebration of the opening of the Ukrainian Minor Seminary in Loury on June 29, 1952

The importance of this great event for the Ukrainian Church was emphasized in a talk by Cardinal Tisserant and Bishop Bučko delivered a moving sermon to the large crowd of Ukrainians who

площі перед Семінарією у Люрі Кир Іван Бучко wraz із своїми генеральними вікаріями зі Західної Європи: о. Голинським з Німеччини, о. Перрідоном з Франції, о. Малиновським з Англії і о. Вандемеле з Белгії та численним українським духовенством з різних країв Західної Європи. Були різні представники з Латинських Церков та організацій (деякі імена в англійським тексті).



Apostolic Visitor Ivan Bučko at the celebration of the opening of the Ukrainian Minor Seminary in Loury on June 29, 1952

У другій половині торжества приїхав з Парижа Апостольський Нунцій Анджело Ронкаллі (пізніший Папа Іван XXIII) в товаристві Єпископа Орлеану. У промовах до численних присутніх було представлено Кардиналом Тіссераном і Кир Іваном Бучком, що це велика подія і осягнення.<sup>8</sup> На прийняттю по відправі були конгратulatoryнні промови і заохота до витривалости у початім ділі від латинських представників та представників українських інституцій.

Програма навчання була ця сама, що французький уряд приписав для осягнення бакаляврату, з додатком студій Київського (українського) обряду, історії Української Церкви та України, старословянської мови і української літературної мови. Студентів мав приймати Апостольський Візитатор в

came for the celebration<sup>8</sup>. At the reception after the church services there were many words of congratulations and encouragement from the above mentioned representatives and from representatives of various Ukrainian institutions.

The scholastic program was in concordance with that stipulated by the French government as preparation for the baccalaureate, with additional studies in the Byzantine Slavic Rite, Ukrainian Church History, History of Ukraine, Old Slavonic Language and Literary Ukrainian Language. Students were to be accepted by the Apostolic Visitor in accord with the director. The land belonging to the château was to be cultivated and the income used for the support of the students [5,000 francs per student per month], the maintenance of the Salesians [5,000 francs per month for the rector and 4,000 for the others] and the salaries of the workers. If the proceeds from cultivation of the land was not sufficient, the Apostolic Visitor would provide the deficit amount.<sup>9</sup>

The obligation of teaching in the French language caused considerable difficulty for Ukrainian students from Germany, England and Jugoslavia, who began to come in the next few years, and it was also difficult for the Ukrainian Salesians. Another difficulty arose in obtaining visas and a certain unwillingness on the part of the French Church authorities to accept students from other countries. Additional difficulty arose when on June 16, 1954 the jurisdiction over Ukrainian Catholics in France, including the minor seminary in Loury, passed from Archbishop Bučko [he became Archbishop in 1953] to Maurice Cardinal Feltin

---

<sup>8</sup> After the Bolševyk Revolution in 1917, thousands of Ukrainians had fled to Western Europe, and many had settled in France. In Loiret, the department in which Loury is situated, there were in 1952 about 750 Ukrainians, and in the region of Vésines-Châlette about 300. In all there were about 60,000 Ukrainian refugees in France. The first 18 students were children of these Ukrainian refugees... "Bi Hybei" August 15, 1952, "La République" June 30, 1952.

<sup>9</sup> "Convenzione" [contract] riguardante il Piccolo Seminario (Collegio) di Loury, stipulato tra Sua Ecc.za Rev.ma Mons. Giovanni Bučko Visitatore Apostolico per gli Ucraini Cattolici dell'Europa Occidentale e la Congregazione Salesiana di S. Giovanni Bosco. Roma-Torino, 24 Novembre 1951.

порозумінню з о. ректором. Земля, що належала до будинку, мала бути управляна і дохід з цього мав іти на утримання студентів (5,000 франків місячно на кожного студента), на утримання Салезіян (5.000 франків місячно для ректора, а 4,000 для інших) і на платню робітникам. Якщо дохід з управи поля не був би достаточний, Апостольський Візитатор мав покривати дефіцит.<sup>9</sup>

Обов'язок учити у Французькій мові справив поважні труднощі для українських студентів з Німеччини, Англії і Югославії, які зачали приходити у найближчих кількох літах і мова справляла також трудність для українських Салезіян. Інша трудність виникла з одержанням візи і через свого рода нехіть французьких церковних властей приймати студентів з інших країв. Додаткова трудність постала, коли 16 червня 1954 юрисдикція над українцями католиками у Франції включно з Малою Семінарією перейшла від Архієпископа Івана Бучка (став Архієпископом у 1953 році) до Мавриція Кардинала Фелтін-а, архієпископа Парижу. В наслідок цього в 1954/55 число студентів зменшилося до 45, а коло Великодня 1955/56 року до 34.<sup>10</sup>

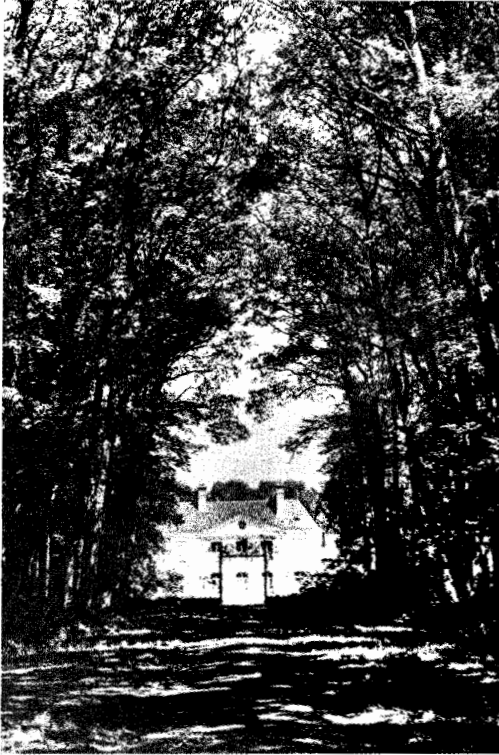
Контракт між Салезіянами і Кир Іваном Бучком був заключений на три роки, а опісля міг бути відновлений, або ні. В разі невіднови малося подати відомість про невіднову. Кардинал Фелтін, новий Апостольський Візитатор і тому одна із сторін, мав приготувити і підписати новий контракт, але він мав поважні застереження щодо ситуації і будучности Семінарії. На його спостереження у Семінарії було дуже мало студентів, що давали якусь надію, що стали б колись священиками, і факт, що багато з них походило з інших країв (у 1953/54 із 25 нових студентів 15 прийшло з Трієсту, так що число не-французьких студентів підійшло до 20 на всіх 53), це не допомагало справі Семінарії. Крім цього французькі Салезіяни не хотіли продовжувати Семінарії, яка на їхню думку не плекала покликання до священицького стану, а на додаток будинки потребували дорогого ремонту і у виді цього по нараді з Салезіянами і Східною Конгрегацією Кардинал Фелтін вирішив не відкривати Семінарії у вересні 1956 року, а замкнути її вже

порозумінню з о. ректором. Земля, що належала до будинку, мала бути управляна і дохід з цього мав іти на утримання студентів (5,000 франків місячно на кожного студента), на утримання Салезіян (5.000 франків місячно для ректора, а 4,000 для інших) і на платню робітникам. Якщо дохід з управи поля не був би достаточний, Апостольський Візитатор мав покривати дефіцит.<sup>9</sup>

Обов'язок учити у Французькій мові справив поважні труднощі для українських студентів з Німеччини, Англії і Югославії, які зачали приходити у найближчих кількох літах і мова справляла також трудність для українських Салезіян. Інша трудність виникла з одержанням візи і через свого рода нехіть французьких церковних властей приймати студентів з інших країв. Додаткова трудність постала, коли 16 червня 1954 юрисдикція над українцями католиками у Франції включно з Малою Семінарією перейшла від Архієпископа Івана Бучка (став Архієпископом у 1953 році) до Мавриція Кардинала Фелтін-а, архієпископа Парижу. В наслідок цього в 1954/55 число студентів зменшилося до 45, а коло Великодня 1955/56 року до 34.<sup>10</sup>

Контракт між Салезіянами і Кир Іваном Бучком був заключений на три роки, а опісля міг бути відновлений, або ні. В разі невіднови малося подати відомість про невіднову. Кардинал Фелтін, новий Апостольський Візитатор і тому одна із сторін, мав приготувити і підписати новий контракт, але він мав поважні застереження щодо ситуації і будучности Семінарії. На його спостереження у Семінарії було дуже мало студентів, що давали якусь надію, що стали б колись священиками, і факт, що багато з них походило з інших країв (у 1953/54 із 25 нових студентів 15 прийшло з Трієсту, так що число не-французьких студентів підійшло до 20 на всіх 53), це не допомагало справі Семінарії. Крім цього французькі Салезіяни не хотіли продовжувати Семінарії, яка на їхню думку не плекала покликання до священицького стану, а на додаток будинки потребували дорогого ремонту і у виді цього по нараді з Салезіянами і Східною Конгрегацією Кардинал Фелтін вирішив не відкривати Семінарії у вересні 1956 року, а замкнути її вже

of Paris. In 1954/55 the number of students had dropped to 45 and by the Easter of 1955/56 to 34.<sup>10</sup>



Wooded area at the entrance to the Ukrainian Minor Seminary, Loury

The contract of 1951 between the Salesians and Bishop Bučko had been for three years, after which it could be renewed or not. In the latter case, a year's notice had to be given by the party wishing to discontinue the contract. Cardinal Feltin, the new Apostolic Visitor and therefore one of the parties, had to agree and sign the new contract, but he had serious misgivings about the situation and the future of the seminary. There were very few of the students who gave hope of future ordination, and the fact that many of them were coming from other countries [in 1953/54, of the

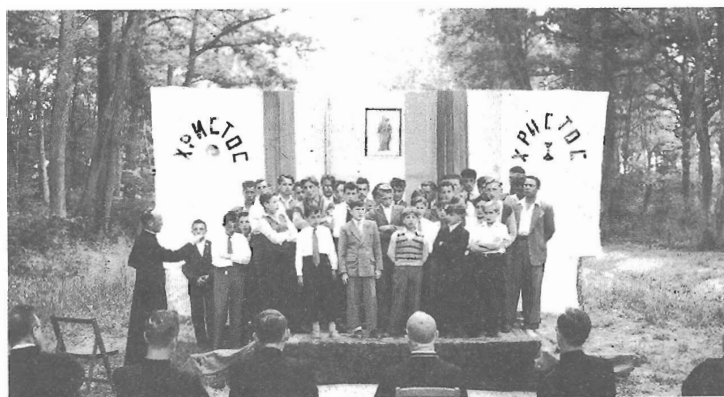
25 new students accepted, 15 were from Trieste, bringing the total number of non-French students to 20 out of 53] did not help the situation. The French Salesians did not want to continue the seminary which they felt was not effectively fostering vocations, the buildings were in need of costly repairs, etc. and therefore, after consultation with the Salesians and the Sacred Congregation for the Oriental Church, Cardinal Feltin decided not

<sup>10</sup> Letter from Father Harasymovyč to Father Čmil, dated 1956. In the same letter Father Harasymovyč mentioned that the rector, Father Lecompte, removed Father Sapeljak from the seminary, and a few days later he himself was removed and replaced by another



при кінці 1955/56 шкільного року. Українські Салезіяни мали бути післані до Італії, а студенти до своїх країв.

Рівночасно він повідомив українське духовенство у Франції, що два студенти з Франції, які хочуть бути священиками, будуть прийняті до Малої Семінарії в Парижі, а українські предмети можуть вивчати в українській парафії св. Володимира у Парижі.



Student choir performing for guests on June 26, 1955



1955/56 cutting down of the trees, contributing to the transfer of the seminary

to reopen the seminary in October [1956]<sup>11</sup>, closing it at the end of the academic year 1955/56. The Ukrainian Salesians were to be sent to Italy and the students to their respective countries. Ukrainian priests in France were notified that the two Ukrainian French students who wanted to be priests would be accepted at the Minor Seminary in Paris and receive Ukrainian instruction at St. Volodymyr's Ukrainian parish in Paris.



Archbishop Ivan Bučko and Cardinal Tisserant at the official opening  
of the Ukrainian Minor Seminary in Castelgandolfo  
on December 16, 1956



Villa Andrea, Castelgandolfo  
Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat (1956-1959)

## **Villa Andrea Castelgandolfo (1956–1959)**

With no hope for the future of the minor seminary in France, after deliberation with the Salesian General Curia and with the Oriental Congregation and with the help of Cardinal Tisserant, the Prefect of the Oriental Congregation, Archbishop Bučko succeeded in obtaining the promise of the necessary financial support from the Oriental Congregation and of the administrative and teaching staff from the Salesian Curia, making possible the transfer or rather for the reopening of the Ukrainian Minor Seminary in Italy.

Three locations in Italy were considered as places for the seminary 1) one floor of St. Josaphat Pontifical Ukrainian Major Seminary in Rome, where at that time there were few students, 2) Villa Andrea in Castelgandolfo near Rome, bought by Metropolitan Andrij Šeptyckyj in 1929 to serve as the summer vacation residence for St. Josaphat Major Seminary and 3) a Salesian monastery in Formia. After discussion, it was decided to reopen the minor seminary in Villa Andrea.

The Oriental Congregation authorized Archbishop Bučko on June 12, 1956 to make an agreement with the Salesian General Curia, and on June 24, 1956 he went to Torino to prepare and sign the contract according to the directives of the Oriental Congregation and the requirements of Salesians. In June, 1956 the new contract was signed.

By mutual consent of the Salesian General Curia, the Oriental Congregation and Archbishop Bučko, Father Andrij Sapeljak became the first Ukrainian Salesian rector of the minor seminary in Castelgandolfo. The seminary was opened at Villa Andrea officially on December 16, 1956, with a solemn Divine Liturgy celebrated by Archbishop Bučko in the presence of Cardinal Tisserant and of the Ukrainian colony in Rome. There were 24 students (5 from France) enrolled, Father Andrij Sapeljak was rector and Fathers Harasymovyč, Kudla and Lyxač were teachers.

Since the building in Castelgandolfo was a summer house for the students of the Major Ukrainian Seminary of St. Josaphat in

## Вілля Андреа Кастельгандольфо (1956-1959)

Без ніякої надії на якусь будучність Малої Семінарії у Франції та по нарадах з Генеральною Курією Салезіян у Торіно і з Східною Конгрегацією та з піддежкою Кардинала Тіссерена, Префекта Східної Конгрегації Архієпископ Іван Бучко досягнув, що Східна Конгрегація приобіцяла конечну фінансову піддержку, а Генеральна Курія Салезіян достачити потрібний заряд і учителів на перенесення, чи радше на поновне відкриття Української Малої Семінарії в Італії.

Щодо приміщення в Італії, то три місяця брато під увагу: 1) один поверх в Українській Папській Великій Семінарії св. Йосафата в Римі, де у тім часі було мало студентів, 2) Віллію Андреа у Кастельгандольфо, куплену Митрополитом Андрієм Шептицьким в 1929 році на літну резиденцію для Великої Семінарії св. Йосафата в Римі і 3) салезіянський монастир у Формії в полудневій Італії. По деякій дискусії рішено відкрити Малу Семінарію у Віллі Андреа.

Письмом з дня 12 червня 1956 року Східна Конгрегація уповажила Кир Івана Бучка зробити умову з Генеральною Курією Салезіян і Кир Іван Бучко поїхав 24 червня до Торіно приготувити і підписати контракт згідно з директивами одежаними від Східної Конгрегації і з вимогами Генеральної Курії Салезіян. При кінці червня 1956 підписано новий кортракт. Генеральна Курія зобовязалася достарчити українських Салезіян для заряду і для науки у Малій Семінарії, Східна Конгрегація погодилася дати фінансову допомогу, а Кир Іван Бучко моральну піддержку.

За взаємною згодою Генеральної Курії, Східної Конгрегації і Кир Іван Бучка о. Андрій Сапеляк став першим салезіянським ректором Малої Семінарії в Кастельгандольфо. Семінарію зачато у вересні, а офіційно відкрито її 16 грудня 1956 торжественною Службою Божою, яку відправив Кир Іван Бучко в присутности Кардинала Тіссерана і української кольонії в Римі. У Семінарії тоді на початок було 24 студентів (5-тьох

Rome, the teachers and students of the minor seminary had to vacate the house during the summer. The students who did not return home for the summer vacation were taken to a vacation house elsewhere, usually in the mountains. Meanwhile, the Oriental Congregation constructed a new building specifically for the Ukrainian Minor Seminary on via Boccea in Rome.



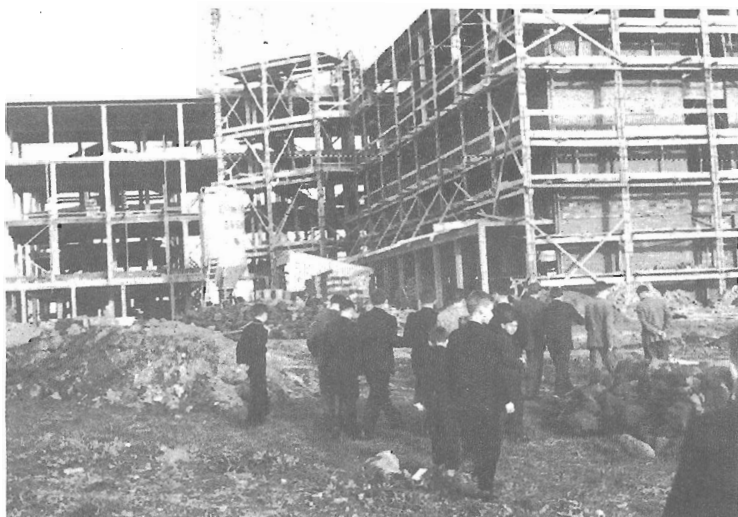
Students of 1958/59 at the construction site of the new building in Rome

## **The Pontifical Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat Rome (1959- )**

The seminary transferred to the new building in September, 1959. On October 14, 1959, the Feast of Pokrova (Protection) of the BVM according to the Julian calendar, the new building was solemnly blessed by Archbishop Bučko with Cardinal Tisserant and several dignitaries of the Vatican and all the Ukrainian hierarchy of the Free World present. The Byzantine choir of Utrecht in Holland came especially for the occasion and, under the direction of Myroslav Antonovyč, sang the Divine Liturgy on the opening day in the seminary and on the next day in St. Peter's Basilica with the Ukrainian hierarchy celebrating, in thanksgiving to God for the conclusion of the great event.

було із Франції). О. Андрій Сапеляк був ректором, а учителями отці Гарасимович, Кудла і Лихач.

Тому що Вілля Андреа була літньою резиденцією для студентів Великої Семінарії св. Йосафата в Римі, то учителі і студенти Малої Семінарії мусли опорожнювати будинок під час літа. Студентів, які не їхали в літі до дому, приміщувано на літо на вакації десь інде, звичайно в горах. В тім часі Східна Конгрегація побудувала новий будинок спеціально для Української Малої Семінарії на вія Боччеа в Римі.



Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat, Rome, under construction

### **Українська Папська Мала Семінарія св. Йосафата Рим (1959- )**

Семінарію перенесено до нового будинку в серпні 1959, а 14 вересня на свято Покрови Пречистої Діви Марії після юліянського календаря Кир Іван Бучко її торжественно поблагословив в присутності Кардинала Тіссерана і численних ватиканських достойників та всієї української ієрархії Вільного Світу. На це благословення приїхав спеціально запрошений візантійський хор з Утрехту і співав під директурою Професора Мирослава Антоновича під час благословення і

Since its foundation in 1951/52 the rectors have changed, the teachers have changed, the number of students from different countries and the total number of students has been variable (the highest number of students was 112 in 1968/69), but the seminary has remained the same, with Salesians as teachers and with Ukrainian as the teaching language (except for some subjects in French while the seminary was in Loury). The purpose has been constant - to give an adequate middle school education to Ukrainian boys, the future priests and leaders of the religious and cultural life of the Ukrainian people, with the hope that those who do not select the priesthood will nevertheless become leaders of religious and cultural Ukrainian societies and direct them according to true Christian principles.

The original name of the seminary in Loury was "Institut Ukrainien St. Jean Bosco, 'La Chesnaye' LOURY (Loiret)". It remained the same in Italian translation, and in Ukrainian was "Ukrajins'ka Mala Seminarija sv. Ivana Bosko". The name continued to be used in Castelgandolfo, but when the seminary was transferred to Rome, it assumed the name of Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat for the practical reason of not creating a new juridical entity, but making it part of the Ukrainian Major Seminary of St. Josaphat, already in existence for many years.

When the Archbishop Major of L'viv, Josyf Slipyj, was freed and came to Rome on February 10, 1963, after 18 years of prison in Soviet concentration camps, he visited the seminary. He found there 108 seminarians, and was very pleased with that seminary and the education it furnished. Consequently, on March 26, 1963, through Cardinal Cicognani he appealed to Pope John XXIII and obtained from him an Apostolic Breve dated May 14, 1963, conferring the title of "Pontifical Ukrainian Minor Seminary of St. Josaphat", with the rights and privileges connected with the status of Pontifical Seminary. It raised the rank of the school and placed it among other pontifical educational institutions, opening the doors for easier acceptance for further studies in different universities for all those who had terminated their studies and wanted to go on for further study in something other than theology.



підчас Служби Божої в день відкриття Семінарії, а слідуючого дня у храмі св. Петра, які відправила Українська ієрархія в подяку Господеві за поміч в довершенні великого діла.

Від заснування Малої Семінарії в 1951/52 році ректори змінювалися, учителі змінювалися, число студентів із різних країв і ціле число студентів було змінне (найвище число студентів було 112 у 1968/69 році), але Семінарія осталась як Українська Мала Семінарія із Салезіянами як учителями в українській мові (з виїмком деяких предметів по-французьки, як Семінарія була у Люрі). Ціль була все та сама - дати середношкільне виховання українським студентам, будучим священикам і провідникам релігійного та культурного життя українського народу з надією, що ті, що не виберуть священства, мимо цього стануть провідниками українських релігійних і культурних товариств і будуть їх провадити згідно з правдивими християнськими засадами.

Ім'я Семінарії у Люрі було по-французьки "Український Інститут св. Івана Боско" і це саме було у листах по-італійськи, а по-українськи було в ужиттю: "Українська Мала Семінарія св. Івана Боско". Це саме ім'я продовжувало у Кастельгандольфо. Коли однак Семінарію перенесено до Риму, до власного будинку, дано їй ім'я: "Українська Папська Мала Семінарія св. Йосафата" головню зза практичної юридичної рації, щоб не творити нової інституції на терені Риму, а щоб зробити її до певного ступеня частиною Української Папської Великої Семінарії св. Йосафата, що існувала вже від довгих літ у Римі.

Коли Верховний Архієпископ Львова Йосиф Сліпий був звільнений по 18 літах із совітських концентраційних таборів і прийшов 10 лютого 1963 року до Риму, то відвідав Малу Семінарію. Він застав тоді у Семінарії 108 студентів і був захоплений нею та вихованням, яке давала. Тому вже 26 березня 1963 року звернувся через Префекта Східної Конгрегації Кардинала Чіконіяні до Папи Івана XXIII і одержав від нього Апостольське письмо (Бреве) підписане під датою 14 травня 1963 з наданням Малій Семінарії титулу "Папської Української Малої Семінарії св. Йосафата" з правами і привілеями звязаними з титулом Папської Семінарії. Це піднесло рангу школи і поставило її між іншими папськими виховними інституціями та



Students greeting His Beatitude Josyf Slipyj in 1963  
after his release from 18 years in Soviet concentration camps

### **Description of Life at the Minor Seminary**

As a rule the seminary has six classes, equivalent to the three higher years of the Italian middle school and three years of lyceum, terminating with the Italian "matura" examination which makes the student eligible for admission to a university or other institution of higher study.

The students have a summer vacation from June 20 to September 20, a Christmas vacation from December 23 to January 9 and at Easter a vacation from Wednesday before Easter until Thursday after Easter. The academic year is divided into three semesters with Christmas and Easter vacations separating them. In addition, the students have six full or at least half day special vacation days with trips outside Rome: in the beginning of the scholastical year, in late autumn, after Christmas, after retreat, after May devotions and before the end of the school year. Students are free to go to the city on Thursdays without permission, and on other days only with permission.

отворило двері до легшого прийняття на дальші студії у різних університетах для тих, що покінчили свої студії у Малій Семінарії і хотіли студювати щось інше, а не теологію.



His Beatitude Josyf Slipyj with the students of the minor seminary

## Опис життя у Малій Семінарії

Після правила Семінарія має шість клас, рівновартних трьом вищим класам в італійській середній школі і трьом класам ліцею, кінчаючи, як в італійських школах, іспитами званими "матурою", яка дає студентам можливість бути прийнятими до університету, чи якоїсь іншої рівнорядної інституції з вищими студіями.

Студенти мають літні вакації від 20 червня до 20 вересня, а Різдвяні від 23 грудня до 9 січня і Великодні від середи перед Великоднем до четверга по Великодні. В додатку мають шість повних днів, або принайменше пів днів спеціальних

The rector has the right to accept new students, usually on the recommendation of their respective bishops, and the right to send any student away. The rector gives a report to the Sacred Congregation for each student. The economer makes a financial report every month to the Sacred Congregation and once a year to the Salesian General Curia. The system of general administration and of teaching, the order of the day and the weekly class schedule have remained essentially the same for years.

Further information about life in the seminary, and about the students and their activities can be found in "Malyj Seminaryst", a non-periodical journal of the students, of which so far 16 numbers have been published.

### **Reunion of Former Students in 1985**

On June 14-16, 1985, at the minor seminary in Rome was held the first reunion of former students, attended by alumni from different countries. Bylaws were composed for the organization of former students, officers were elected and it was decided to get together more often.

## **UKRAINIAN SALESIANS**

It seems that the first idea of founding the Ukrainian branch of the Salesians of Don Bosco was conceived by Father Kyrylo Silec'kyj (1835-1918), the pastor of Žužel' in the Belz deanery of the Eparchy of Peremyšl', and he made several trips to Torino to investigate the possibility. In his parish he had already founded the Sisters Servants of Mary Immaculate in 1892 and the Josephite Sisters in 1894.

This idea was realized later by Father Petro Holyns'kyj, catechist of the gymnasium in Peremyšl' and referent of the Peremyšl' Eparchial Consistory, and it was supported by Father Vasy' Hrynyk, a member of the Peremyšl' krylos. After

вакацій з прогульками поза Римом: на початку шкільного року, пізною осінню, по Різдві, по реколекціях, на закінчення маівки і безпосередньо перед кінцем шкільного року. Студенти можуть іти на закупи до міста кожного четверга не потребуючи дозволу, а в інші дні за дозволом.

Нових студентів приймає ректор звичайно на поручення дотичних єпископів і також ректор усуває. Звіт щодо студентів здає о. ректор Східній Конгрегації раз на рік, а економ фінансовий звіт що місяця до Східної Конгрегації, а раз на рік до Генеральної Курії Отців Салезіян.

В загальному адміністрування Семінарії, навчання і предмети науки в кожній класі, порядок дня і поділ годин існували та існують літами майже без важніших змін.

Деякі інформації про Семінарію і життя у Семінарії та про студентів і їх діяльність можна знайти у "Малім семінаристі", неперіодичнім журналі студентів, якого видано досі 16 чисел.

### **Перший з'їзд бувших студентів у 1985 році**

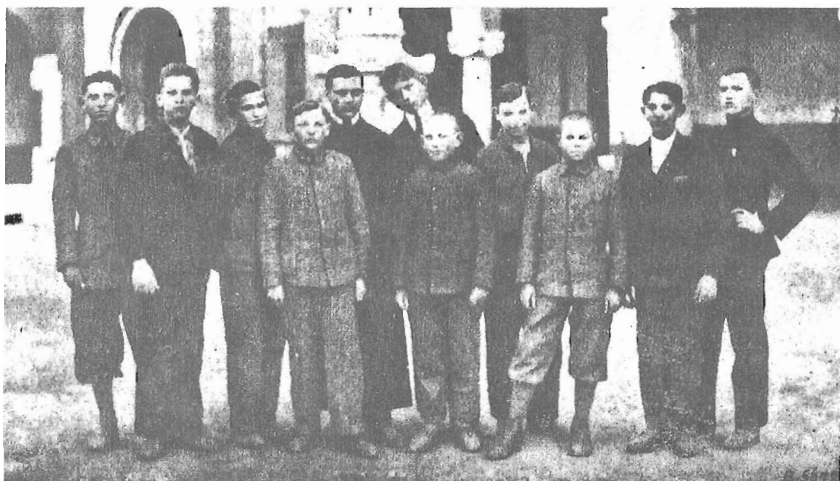
14- 16 червня 1985 відбувся перший з'їзд бувших учеників у Малій Семінарії, передискутовано статуту, вибрано управу і рішено відбувати з'їзди частіше.

## **ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКИХ САЛЕЗІЯН**

Виглядає, що першим, у кого повстала думка заснування української вітки Отців Салезіян, був о. Кирило Сілецький, парох Жужеляу Белзькім деканаті перемиської єпархії (1835-1918). Він кілька разів їздив до Торіно для розглянення можливости. У своїй парафії він вже заснував був Сестри Служебниці Непорочного Зачаття у 1892 році і Сестри св. Йосифа у 1894 році.

discussion in both the consistory and the krylos, Bishop Josafat Kocylovs'kyj of Peremyšl' (1917-1946), turned to Archbishop (later Cardinal) Marmagi, the Apostolic Nuncio in Poland under which jurisdiction Peremyšl' was at that time, and got his affirmative opinion.

The matter was presented to the General Curia of the Salesians in Torino, and when the Curia consented, boys from the Eparchy of Peremyšl' began to be sent to Ivrea, Italy to study with the Salesians in order later to organize a Ukrainian branch of the Salesians in Halyčyna. Several of the boys were students in the Peremyšl' Gymnasium and had been encouraged by their catechist, Fathers Petro Holyns'kyj.



First group of boys from Halyčyna to come to the Salesian Minor Seminary in Ivrea: Mykola Forys', Ivan Saba, Jurij Baldala, Roman Samotyj, Fr. Balaban, OSBM, Teodor Kudla, Ivan Tyljatyns'kyj, Avhustyn Porodko, Adam Šveda, Vasyli Tyndalo, Stefan Čmil'

The author of "Don Bosco", the Ukrainian language life of the saint<sup>12</sup>, mentions that Bishop Čarnec'kyj in the early 1930's had talked with the Salesians in Rome about starting a Ukrainian branch of the Salesians, but this seems unlikely, because at the time he was only an Apostolic Visitor in Volyn' (appointed and

<sup>12</sup> Rudnyč'ka, Milena, Don Bosco. Rome 1963, p. 329.

Цю ідею зреалізував пізніше о. Петро Голинський, катехит перемиської гімназії і референт єпископської консисторії, а його підтримав о. Василь Гриник, член перемиського крилосу. По позитивній дискусії на засіданнях крилосу і консисторії, перемиський єпископ Йосафат Коциловський (1917-1946) звернувся до Архієпископа Франціска Мармаджі, Папського нунція у Варшаві, до якого належали справи Перемишля і Галичини, і одержав прихильну відповідь.

Справа була предложена Генеральній Курії ОО. Салезіян у Торіно і коли Курія погодилася, зачато посилку хлопців до Івреї в Італії на студії в Отців Салезіян, щоби могли з цими хлопцями розпочати українську вітку Отців Салезіян у Галичині. О. Голинський поширив думку про поїздки на студії серед студентів перемиської гімназії, де був катехитом, і головно звідти була частина кандидатів, що поїхали до Івреї.

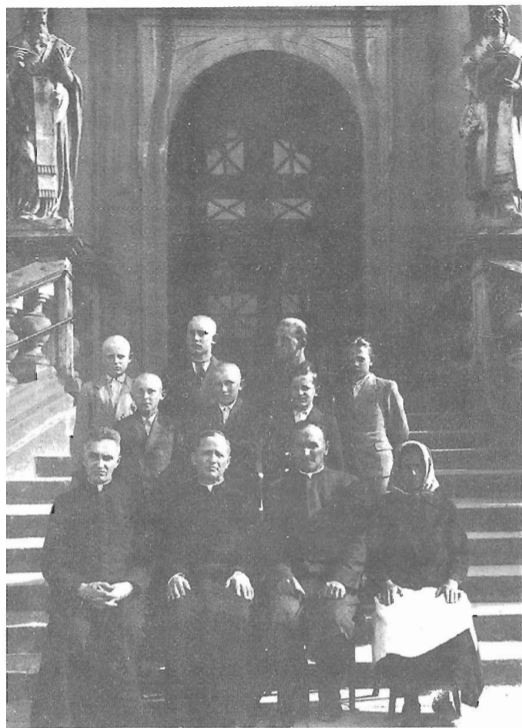


Second group from Halyčyna to come to the Salesian Minor Seminary in 1937  
back: Roman Saba, Hryhorij Harasymovyč, Ivan Tyljavs'kyj, Taras Lapyčak,  
front: Omeľjan Kmit, Father Petro Holynskyj, Andrij Sapeljak

Мілена Рудницька, авторка праці в українській мові про св. Івано Боско<sup>12</sup>, згадує, що Єпископ Микола Чарнецький, Апостольський Візитатор Волині, Холмщини, Полісся і Підляшшя (назначений і висвячений у 1931 році), говорив з

consecrated in 1931) and besides he sent no boys to Italy to become Salesians. Therefore, Father Holyns'kyj, aided by Father Hrynyk and with the active support of Bishop Kocylovs'kyj has to be considered as the initiator of the Ukrainian Salesians.

The boys sent to Ivrea were between 18 (Čmil') and 12 (Roman Saba) years of age, mostly between 14 and 16. They went



Third group from Halyčyna (1938) top: Bohdan Hajdukivs'kyj, Syl'vester Tatux, Myxajlo Pryszlak, Vasyľ Losičko middle: Lev Hajdukivs'kyj, Vasyľ Sapeljak, Roman Mazjar bottom: Frs. Petro Holyns'kyj, Vasyľ Pynylo, Petro Mazjar, Mrs. Losičko

to Ivrea in 4 groups. In 1932, the first group of ten went - Stefan Čmil', Teodor Kudla, Avhustyn Porod'ko, Roman Samotyj, Vasyľ Tyndalo, Ivan Saba, Jurij Baldala, Myxajlo Forsy', Adam Šveda and Ivan Tyljatyns'kyj. The first five later became Salesian priests and Ivan Saba became a lay brother.

In 1937 six more went: Hryhorij Harasymovyč, Roman Saba, Andrij Sapeljak, Ivan Tyljav-s'kyj, Omeljan Kmit and Taras Lapyčak, of whom the first four later became Salesian priests.

In 1938 another group of eight students arrived: Lev Hajdukiv-

s'kyj, Volodymyr Hrynyšyn, Roman Mazjar, Myxajlo Pryszlak, Vasyľ Sapeljak, Syl'vester Tatux, Vasyľ Losičko and Bohdan Hajdukivs'kyj, of whom the first five became Salesian priests. Just before the war the last group of eight came: Evhen Koca, Konstantyn Lyxač, Ivan Ortyns'kyj, Ivan Xarovs'kyj, Myxajlo Breda



Салезіянами у Римі про засновання їхньої вітки серед українців, однак ця вістка виглядає мало правдоподібно, тому що він був тільки візитатором і то ще до того недавно висвяченим, а крім цього не зустрічається згадки, що він вислав когось на студії до Салезіян до Івреї. Тому ініціативу о. Голинського, підтриману о. Гриником і позитивну піддержку Кир Йосафата Коциловського треба уважати початком української вітки Отців Салезіян.

Хлопці вислані до Івреї були у віці між 18-тим (Стефан Чміль) і 12-тим (Роман Саба) роком життя. Вони прийшли до Івреї у 4-рьох групах. Перша група (10 хлопців) приїхала у 1932 році. Це були: Стефан Чміль, Теодор Кудла, Августин Породько, Роман Самотий, Іван Саба, Василь Тиндало, Юрій Балдала, Михайло Форись, Адам Шведа і Іван Тилятинський. З них перші п'ять стали пізніше салезіянськими священиками, а Іван Саба став салезіянським братом. У 1937 приїхало ще шістьох: Григорій Гарасимович, Роман Саба, Андрій Сапеляк, Іван Тилявський, Омелян Кміт і Тарас Липичак. З них перші чотири стали салезіянськими священиками. У 1938 році приїхало вісім студентів: Лев Гайдуківський, Володимир Гринишин, Роман Мазяр, Михайло Пришляк, Василь Сапеляк, Сильвестер Татух, Василь Лосічко і Богдан Гайдуківський. З них перші п'ять стали салезіянськими священиками. Безпосередньо перед другою світовою війною приїхало ще шістьох: Євген Коца, Константин Лихач, Іван Ортинський, Іван Харовський, Михайло Бреда і Григорій Пришляк. З них перші три стали салезіянськими священиками, а Іван Харовський салезіянським братом.



March 4, 1954 standing: Father Renato Ziggiotti, Salesian General Superior  
seated: Father Harasymovych, two French visitors, Fathers Lecompte and Tyljavs'kyj

and Hryhorij Pryszlak, of whom the first three became Salesian priests and Ivan Xarovs'kyj became a lay brother.

On account of the political situation after World War II, the plan to organize a Ukrainian branch of the Salesians on Ukrainian ethnographic territory was aborted, because those who were ordained could not return to their native land. When Bishop Ivan Bučko conceived the idea to reestablish a minor seminary as a continuation of the Minor Seminary of L'viv (1919-1944), he obtained the consent of the Salesian General Curia for the Ukrainian Salesians to undertake its direction.

On November 24, 1951, in Torino, the first contract was signed by Bishop Bučko and Father Renato Ziggìotti, the General Prefect of the Salesians. Two of the Ukrainian Salesians were assigned to the seminary, Father Andrij Sapeljak as director of studies and Father Hryhorij Harasymovyč as confessor. They arrived to Paris in the beginning of 1952. Father Sapeljak remained for a while in a Salesian monastery near Paris to study the French language and Father Harasymovyč went to Loury. Meanwhile, on December 8, 1951, the feast of the Immaculate Conception, the rector celebrated the first Divine Liturgy in Loury. During the first year the Salesians taught the seminarians only on weekends during the second half of the school year, because the building was not yet ready. They went to spend their first weekend in Loury on February 28, 1952. During the week they lived and attended classes in Orléans, 19 kilometers distant, and Father Harasymovyč went there often to hear their confessions and teach them about the Byzantine Kyivan rite, to which they all belonged. Loury was officially opened on June 29, 1952.

During the time of its existence in Loury, the seminary was under the direction of both French and Ukrainian Salesians. Because of the increasing number of students [18 in 1951/52, 34 in 1952/53 and 53 in 1953/54], additional Ukrainian Salesians were sent from Italy to help teach, mainly religion and Ukrainistics (subjects referring to the Ukrainian Church, its rite and history, and to Ukrainian history and its culture). All other subjects were taught in French by the French Salesians. On

З огляду на ситуацію, що постала по другій світовій війні, плян про зорганізування української салезіянської вітки на українських етнографічних землях відложено, тому що ті, що були висвячені, не могли повернути на рідні землі. Коли Єпископ (опісля Архієпископ) Іван Бучко, Апостольський Візитатор для українців католиків у Західній Європі, рішив заснувати у діяспорі Малу Семінарію як продовження Малої Семінарії, що існувала у Львові (1919-1944) і якої він був першим ректором (1919-1929), він зробив старання дістати згоду Генеральної Курії Отців Салезіян, щоби українські Салезіяни її провадили.

Генеральна Курія погодилася і зроблено перший контракт, який підписали 24-го листопада 1951 Кир Іван Бучко і о. Ренато Джіджотті, Генеральний Настоятель Салезіян. Генеральна Курія призначила до новоствореної Семінарії двох французьких Салезіян о. Лаврентія Деґера, як ректора, і брата Йосифа Кареса, як економа, та двох українських Салезіян, о. Андрія Сапеляка, як директора студій, а о. Григорія Гарасимовича як духовника і сповідника. Українські Салезіяни прибули до Франції з початком січня 1952 року. Отець Сапеляк затримався деякий час у салезіянській монастирі коло Парижа, щоби підвчити французьку мову, а о. Гарасимович поїхав до Люрі, де робили ремонт будинку для Семінарії та де вміжчас вже приїхали французькі Салезіяни і о. ректор відправив у Люрі у каплиці першу Службу Божу 8 грудня 1951 у свято Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії. Студенти тимчасом мешкали і мали науку у французькій Малій Семінарії в Орлеані, 19 кілометрів від Люрі, бо будинок у Люрі ще не був готовий на стале приміщення, а тільки при кінці тижня приїздили до Люрі і тощойно у другій половині шкільного року і тоді в Люрі мали деякі лекції. Перший раз перевели кінець тижня з нашими Салезіянами у Люрі 28 лютого 1952. Крім цього о. Гарасимович деколи в часі тижня їздив до наших семінаристів сповідати їх і мати для них виклади про Київський (Український) обряд. Семінарію відкрито у Люрі офіційно 29 червня 1952 року.

З огляду на ситуацію, що постала по другій світовій війні, плян про зорганізування української салезіянської вітки на українських етнографічних землях відложено, тому що ті, що були висвячені, не могли повернути на рідні землі. Коли Єпископ (опісля Архієпископ) Іван Бучко, Апостольський Візитатор для українців католиків у Західній Європі, рішив заснувати у діяспорі Малу Семінарію як продовження Малої Семінарії, що існувала у Львові (1919-1944) і якої він був першим ректором (1919-1929), він зробив старання дістати згоду Генеральної Курії Отців Салезіян, щоби українські Салезіяни її провадили.

Генеральна Курія погодилася і зроблено перший контракт, який підписали 24-го листопада 1951 Кир Іван Бучко і о. Ренато Джіджотті, Генеральний Настоятель Салезіян. Генеральна Курія призначила до новоствореної Семінарії двох французьких Салезіян о. Лаврентія Деґера, як ректора, і брата Йосифа Кареса, як економа, та двох українських Салезіян, о. Андрія Сапеляка, як директора студій, а о. Григорія Гарасимовича як духовника і сповідника. Українські Салезіяни прибули до Франції з початком січня 1952 року. Отець Сапеляк затримався деякий час у салезіянській монастирі коло Парижа, щоби підвчити французьку мову, а о. Гарасимович поїхав до Люрі, де робили ремонт будинку для Семінарії та де вміжчас вже приїхали французькі Салезіяни і о. ректор відправив у Люрі у каплиці першу Службу Божу 8 грудня 1951 у свято Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії. Студенти тимчасом мешкали і мали науку у французькій Малій Семінарії в Орлеані, 19 кілометрів від Люрі, бо будинок у Люрі ще не був готовий на стале приміщення, а тільки при кінці тижня приїздили до Люрі і тощойно у другій половині шкільного року і тоді в Люрі мали деякі лекції. Перший раз перевели кінець тижня з нашими Салезіянами у Люрі 28 лютого 1952. Крім цього о. Гарасимович деколи в часі тижня їздив до наших семінаристів сповідати їх і мати для них виклади про Київський (Український) обряд. Семінарію відкрито у Люрі офіційно 29 червня 1952 року.

October 11, 1954 Father Ivan Tyljavs'kyj arrived and on February 28, 1954 Father Teodor Kudla. On March 4, 1954, the General Prefect of the Salesians, Father Ziggiotti, visited the school.

In the chronicles are mentioned the cleric Joseph Kares as economer in 1951/52 and Father Julien Gouriou as director of the school in 1952/53, but in the printed records of the Salesians in different houses their names are not included among the persons living in the seminary.



Fathers Roman Mazjar, Petro Holyns'kyj and Hryhorij Harasymovyč in Loury

Eight Ukrainian Salesians were ordained before the opening of Loury: Čmil' in 1945, Porod'ko and Tyndalo in 1947, Kudla and Samotyj in 1948, Andrij Sapeljak in 1949, Tyljavs'kyj in 1950 and Harasymovyč in 1951. Seven were ordained in Loury: Mazjar and Vasyl' Sapeljak in 1953, Hajdukivs'kyj and Prysziak in 1954 and Hrynyšyn, Koca and Lyxač in 1955. Since the minor seminary was moved from Loury, seven more have been ordained: Saba in 1957, Korol' in 1960, Novak in 1966, Ortyns'kyj in 1968, Krotec' in 1971, Nebesniak in 1979 and Kuleško in 1985.

The three year contract which had been signed in 1951 was not renewed by Cardinal Feltin of Paris, the new Apostolic Visitor. In the spring of 1956 the Salesians were informed

Підчас свого існування в Люрі Семінарія була під наглядом французьких і українських Салезіян. Тому що число збільшилося (18 у 1951/52, 34 у 1952/53, і 53 у 1953/54), то прислано з Італії до помочі додаткових українських Салезіян головно для науки по-українськи україністики (предметів, що відносилися до Української Церкви, її обряду і історії та до історії України і її культури). Всі інші предмети учили по-французьки французькі Салезіяни. До помочі прийшли: о. Іван Тилявський 11 жовтня 1953 і о. Теодор Кудла 28 лютого 1954. 4 березня 1954 відвідав Семінарію і українську селезіянську спільноту Генеральний Настоятель ОО. Салезіян о. Джіджотті.

У хроніці є згадка про клерика Йосифа Карес, як економа, у 1951/52 і про о. Юліяна Гурію, як директора науки, у 1952/53; але у каталогах за ці роки їхні імена не включені між отцями в Семінарії у Люрі.



front: Fathers Kudla, Brezden, van de Maale, Bishop Bučko, Fathers Lecompte, Levenec' and Tyljavskij back: Father Harasymovyč, cleric Šilhar, a French priest, Fathers A. Sapeljak, Hajdukivskyj, Marusyn, Hrynyšyn, Lyxač and V. Sapeljak

that the seminary in Loury would be closed and the priests and students sent elsewhere. The Oriental Congregation consented to reopen the minor seminary at Villa Andrea in Castelgandolfo, close to Rome, and authorized Archbishop Bučko on June 12, 1956 to make a new contract with the Salesians. So on June 24, 1956, in Torino he signed the contract according to the directives of Oriental Congregation and the requirements of the Salesian General Curia. The Curia agreed to supply the necessary number of Ukrainian Salesians to direct and to teach in the Ukrainian minor seminary. On December 16, the minor seminary officially opened with a solemn Divine Liturgy celebrated by Archbishop Bučko; Father Andrij Sapeljak was director and Fathers Hryhorij Harasymovyč, Teodor Kudla and Konstantyn Lyxač were teachers. The next year Father Kudla was transferred to Sicily, in 1957/58 Fathers Volodymyr Hrynyšyn and Lev Hajdukivs'kyj were sent to Castelgandolfo and in 1958/58 Father Roman Saba arrived.

During 1957/59 the new building for the minor seminary was constructed in Rome on via Boccea by the Congregation for the Oriental Churches. The transfer to the new building took place in September, 1959 and for the academic year 1959/60 Fathers Roman Mazjar and Ivan Tyljavs'kyj were added to the faculty, making a total of 7 Ukrainian Salesian teachers.

On October 15, 1961 Father Andrij Sapeljak, then rector, was consecrated by Archbishop Bučko as the only Ukrainian Salesian Bishop and the first Ukrainian Bishop for Ukrainians in Argentina. In his place was appointed Father Stefan Čmil', the first Ukrainian Salesian priest, ordained on October 14, 1945, and for ten years (1950-1960) the first Ukrainian Salesian missionary priest among the Ukrainian people in Argentina.

Death has claimed one rector, Father Stefan Čmil' (+January 22, 1978) and three teachers, Father Konstantyn Lyxač (+December 14, 1976), Father Roman Saba (+March 16, 1982) and Father Roman Mazjar (+May 20, 1989). Of the 44 students who were ordained, two became Salesians and teachers at the minor seminary, Father Evhen Nebesniak, ordained on September 22, 1979 (the present rector), and Father Illja Kuleško, ordained on July 7, 1987 (the present director of studies).

Вісьмох українських Салезіян було свячених перед зснуванням Семінарії у Люрі, а саме: о. Чміль у 1945 році, о. Породько і о. Тиндало у 1947, о. Кудла і о. Самотий у 1948, о. Андрій Сапеляк у 1949, о. Тілявський у 1950 і о. Гарасимович у 1951 році. Сімох було свячених у Люрі: о. Мазяр і о. Василь Сапеляк у 1953 році, о. Гайдуківський і о. Пришляк у 1954, а о. Гринишин, о. Коца і о. Лихач у 1955 році. По перенесенню Семінарії з Люрі до Італії сімох нових було свячено: о. Саба у 1957, о. Король у 1960, о. Новак у 1966, о. Ортинський у 1968, о. Кротець у 1971, о. Небесняк у 1979 і о. Кулешко у 1985 році.

Трирічний контракт підписаний 1951 року скінчився у 1954 році, але з різних причин Архієпископ Парижа Кардинал Фелтін, новий Апостольський Візитатор назначений Римом для українів католиків не відновив його і Салезіяни провадили Семінарію без контракту. На весні 1956 року дістали повідомлення вони і всі українські отці у Франції, що Семінарія замикається і це зовсім на стало. Студенти з кінцем шкільного року 1955/56 роз'їхалися, а українські отці Салезіяни повернули до Італії.

У виді цього 1956 Кир Іван Бучко звернувся до Східної Конгрегації і вона погодилася заснувати Семінарію у Кастель Гандольфо біля Риму, уповажнила 12 червня Кир Івана Бучка підписати новий контракт і він удався 24 червня до Торіно, догодився з Генеральною Курією Салезіян і підписав новий контракт. Курія зобов'язалася дати відповідне до потреби число українських Салезіян до провадження Семінарії і до науки. 16 грудня 1956 року Мала Семінарія була офіційно започаткована у Кастель Гандольфо торжественною Службою Божою, яку відправив Кир Іван Бучко. Ректором став о. Андрій Сапеляк, а учителями о. Григорій Гарасимович, о. Теодор Кудла і о. Константин Лихач. Слідуючого року о. Кудла був перенесений до Сицилії, а до Кастель Гандольфо Курія прислала у 1957/58 о. Володимира Гринишина і о. Лева Гайдуківського, а у 1958/59 о. Романа Сабу.





*Father Stefan Čmil'*  
first Ukrainian Salesian priest  
ordained October 14, 1945



Bishop Andriy Sapeljak  
first Ukrainian Salesian bishop  
consecrated October 15, 1961

Побут у Кастель Гандольфо був тільки часовий, бо у роках 1957/59 Конгрегація для Східних Церков побудувала для Малої Семінарії спеціальний будинок у Римі на вія Боччеа і туди перенесено у вересні 1959 року Малу Семінарію та додано у 1959/60 двох нових отців, о. Романа Мазяра та о. Івана Тилявського, так що число усіх отців у Малій Семінарії дійшло у 1959/60 до семи осіб.

У 1961 році ректор Малої Семінарії о. Андрій Сапеляк став іменованим першим українським єпископом для українців католиків у Аргентині і 15 вересня 1961 одержав єпископські свячення від Кир Івана Бучка. На його місце назначено ректором о. Стефана Чміля, що був у роках 1948-1961 першим українським салезіанським місіонером в Аргентині.

У наступних літах ректори і професори дещо змінюлися. Усі зміни подано у цій праці у листах професорів і учителів. У міжчасі помер один ректор, о. Стефан Чміль (+22.1.1978) і трьох професорів: о.Константин Лихач (+14.12.1976), о. Роман Саба (16.3.1982) і о. Роман Мазяр (+20.5.1989). Із 44 студентів, що покінчили Малу Семінарію і опісля стали священиками, двох стало салезіанськими священиками і учителями у Малій Семінарії, о. Євген Небесняк, свячений 22.9.1979, теперішній ректор Малої Семінарії, і о. Ілля Кулешко, свячений 7.7.1985, теперішній директор студій у цій Семінарії.



Gabriele Acacio Coussa, Assessor of the Oriental Congregation (front center) in Castelgandolfo with students and faculty of the Ukrainian Minor Seminary

**CHAPTER 2**  
**ADMINISTRATION, PERSONNEL AND ACADEMIC ORGANIZATION**  
**ГЛАВА 2**  
**АДМІНІСТРАЦІЯ, ПЕРСОНАЛ І НАВЧАЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ**

**Rectors – Ректори**

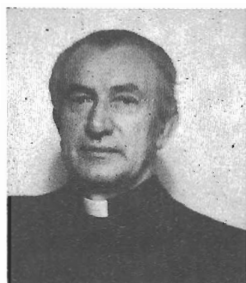
D'Heygere, Laurent	1951-1953
Lecompte, Jules	1953-1955
Mazé, Ivo	1955-1956



Sapeljak, Andriy 1956-1961



Čmil', Stefan 1961-1967, 1976-1978+



Sapeljak, Vasyli' 1967-1976



Hrynyšyn, Volodymyr 1978-1983



Prysziak, Myxajlo 1983-1989



Nebesniak, Evhen 1989-

**Economes - Економі**

Kares, Josyf	1951-1953	Tyljavs'kyj, Ivan	1969-1973
Harasymovyč, Hryhorij	1953-1956	Lyxač, Konstantyn	1973-1975
Harasymovyč, Hryhorij	1956-1959	Čmil', Stefan	1975-1976
Hrynyšyn, Volodymyr	1959-1961	Hrynyšyn, Volodymyr	1976-1978
Harasymovyč, Hryhorij	1961-1965	Hajdukivs'kyj, Lev	1978-1983
Sapeljak, Vasyľ	1965-1967	Sapeljak, Vasyľ	1983-1986
Hrynyšyn, Volodymyr	1967-1969	Hrynyšyn, Volodymyr	1986-

**Directors of Studies - Директори студій**

Sapeljak, Andrij	1951-1955	Saba, Roman	1963-1965
Friigo, Bruno	1955-1956	Tyljavs'kyj, Ivan	1965-1966
Lyxač, Konstantyn	1956-1957	Hajdukivs'kyj, Lev	1966-1970
Hajdukivs'kyj, Lev	1957-1960	Lyxač, Konstantyn	1970-1973
Tyljavs'kyj, Ivan	1960-1961	Hajdukivs'kyj, Lev	1973-1979
Hajdukivs'kyj, Lev	1961-1962	Nebesniak, Evhen	1979-1989
Sapeljak, Vasyľ	1962-1963	Kuleško, Illja	1989-

**Spiritual Directors (Catechists) - Духовники**

Harasymovyč, Hryhorij	1951-1953	Sapeljak, Vasyľ	1963-1965
Tyljavs'kyj, Ivan	1953-1956	Hajdukivs'kyj, Lev	1965-1966
Lyxač, Konstantyn	1956-1958	Harasymovyč, Hryhorij	1966-1970
Hrynyšyn, Volodymyr	1958-1959	Hajdukivs'kyj, Lev	1970-1973
Mazjar, Roman	1959-1961	Mazjar, Roman	1973-1983
Tyljavs'kyj, Ivan	1961-1963	Hajdukivs'kyj, Lev	1983-

**Ukrainian Salesian Teachers at the Seminary  
Українські селезіяни-вчителі****ČMIL', STEFAN (Стефан Чміль), SDB**

**Born** (Уроджений): October 10, 1914 in Sudova Vyšnja, pov. Mostyska.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea, Italy (1932-1936), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1937-1939), at the Pontifical Athenaeum Salesianum, Torino (1939-1941) where he received a baccalaureate degree in pedagogy (1947), and at the Salesian House of Studies, Bolengo (1941-1945).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1936, and made solemn profession on August 15, 1943.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on October 14, 1945. He was first Ukrainian Salesian ordained in the Kyivan (Ukrainian) rite.

**Service** (Праця): guide at the Catacombs of St. Callisto in Rome (1945-1946), teacher at the Salesian schools in Valdocco, Italy (1946-1948), missionary among Ukrainians in Haedo, Bs As, Argentina (1948-1960), teacher at the Pontifical

Ukrainian Minor Seminary (1960-1978) where he served twice as rector (1961-1967 and 1976-1978). Died on January 22, 1978 in Rome.

### **HAJDUKIVSKYJ, LEV [Лев Гайдуківський], SDB**

**Born** (Уроджений): February 14, 1924 in Kolbajevyči, pov. Sambir.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1938-1942), at Studentato Filosofico - Foglizzo/Torino (1943-1945), at the Pontifical Athenaeum Salesianum, Torino (1945-1947) where he received a baccalaureate degree in pedagogy (1947), theology at the Salesian Studentato, Bolengo (1950-1954).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1942, and made solemn profession on August 16, 1950.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Loury, France on July 4, 1954.

**Service** (Праця): Teacher at the Salesian schools in Torino (1947-1950, 1954-1956), guide at the Catacombs of St. Callisto in Rome (1956-1957), teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since September, 1957, and spiritual director since 1983.

Translator/author of several works, of which five have been published:

Ріццютті Джузеппе, Життя Ісуса Христа. Рим 1979. Стор. 710. Видання УКУ.

Куаст Мішель, Шлях до устїху. Рим 1974. Стор. 242. Видання ОО. Василіян.

Боско Терезій, Св. Домінік Савіо; п'ятнадцятилітній праведник, - біографія найлюбленішого учня о. Івана Боско. Рим 1988. Видання ОО. Салезіян.

Гайдуківський Лев, Так будується подину. Рим 1988. На підставі Терезія Боско і Карля Фіоре. Стор.122. Видання ОО. Салезіян.

Боско Терезій-Гайдуківський Лев, Християнський проєкт. Рим 1990. Стор. 400.

Де Мартіні Нікола, Приятель усіх (Ісус Христос). Рим 1990. Стор. 370.

### **HARASYMOWYČ, HRYHORIJ [Григорій Гарасимович], SDB**

**Born** (Уроджений): December 23, 1919 in Jalyna, pov. Ljubačiv.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1937-1941), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1942-1944), at the Pontifical Athenaeum Salesianum, Torino (1944-1948), where he received a license degree in pedagogy (1948) and at the Salesian House of Studies, Bolengo (1948-1951) where he received a license degree in theology (1951).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 15, 1939 and made solemn profession on August 16, 1946.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on May 3, 1951.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary, Loury/ Castelgandolfo/Rome (1952-1970) and rector of Santa Maria del Patrocinio Cathedral, Buenos Aires since 1971.

Member of the Eparchial Priests' Council, protopresbyter of the Buenos Aires Vicariate since 1975, and Vicar General of Argentina since 1982.

### **HRYNYŠYN, VOLODYMYR [Володимир Гринишин], SDB**

**Born** (Уроджений): August 22, 1923 in Kormanyči, pov. Peremyšl'.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea, Italy (1938-1942), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1943-1945) at the Pontifical

Athenaeum Salesianum, Torino (1945-1949) where he received a license degree in philosophy (1949), a license degree in pedagogy (1949), and a diploma in psychology (1949) and theology at the Salesian House of Studies, Bolengo (1951-1955).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1942, and made solemn profession on June 28, 1949.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Loury, France on June 26, 1955.

**Service** (Праця): Teacher in Salesian schools in Foglizzo (1949-1951), in Torino (1955-1956), in Ivrea (1956-1957), teacher at Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1957-1969), at the Salesian House of Studies in Rome (1969-1976), rector/teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1976-1983), vice rector/econome of the Salesian House of Studies "Villa Sora" in Genzano, Italy (1983-1986) and econome/teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since September, 1986.

### **KOROL', VASYL' (Василь Король), SDB**

**Born** (Уроджений): April 27, 1927 in Apóstoles, Argentina.

**Studied** (Студював): at the Seminary Villada, Córdoba, Argentina (1957-1960).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco and made solemn profession on January 31, 1958.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Castellano in Córdoba on November 20, 1960.

**Service** (Праця): Secretary to Bishop Sapeljak, Buenos Aires since 1961, rector of the Minor Seminary in Buenos Aires since 1964, administrator in Llavallol, BsAs (1962-1967, 1975-1981), pastor of Santa Olga, Villa Adelina, BsAs (1973-1975), teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1975-1976), and pastor in Haedo, Bs. As. since 1971.

Former Chancellor of the Exarchate of Argentina (1969-1978) and of the Eparchy (1978-1986). Member of the Eparchial Priests' Council, and eparchial econome since 1968.

### **KUDLA, TEODOR (Теодор Кудла), SDB**

**Born** (Уроджений): July 24, 1919 in Kulykiv, pov. L'viv.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1932-1936), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1937-1941), and theology at the Salesian House of Studies, Bolengo (1944-1948), and at the Pontifical Institute for Oriental Studies, Rome (1948-1951 and 1954-1955) where he received a DrSEO degree (1958).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1936, and made solemn profession on August 15, 1943.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on September 19, 1948.

**Service** (Праця): Teacher in Padua (1952-1954), at the Institut Ukrainien St. Jean Bosco in Loury, France (1955-1956), at the Ukrainian Minor Seminary, Castelgandolfo (1956-1957), at the Instituto Teologico Salesianum, Naples (1957-1963) and at the Instituto Teologico Salesianum in Messina since 1963.

**KULEŠKO, ILLJA [Ілля Кулешко], SDB**

**Born** (Уроджений): August 3, 1955 in Protosani, Yugoslavia.

**Studied** (Студював): at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary, Rome (1968-1975), at the Pontifical University Gregorianum, Rome (1975-1978 and 1979-1983) where he received baccalaureate degrees in philosophy (1978) and in theology (1983).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1978, and made solemn profession on September 16, 1984.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Slavomir Miklovič in Hrvacani, Yugoslavia on July 7, 1985.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since 1983.

**LYXAČ KONSTANTYN [Константин Лихач], SDB**

**Born** (Уроджений): March 8, 1923 in Jalyn, pov. Sjanik, Lemkivščyna.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1939-1943), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1944-1947) and theology at the Salesian House of Studies, Bolengo (1951-1955).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on September 15, 1943, and made solemn profession on August 15, 1950.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Loury, France on June 26, 1955.

**Service** (Праця): Teacher in Ivrea (1947-1951) and at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1956-1976). Died in Rome on December 14, 1976.

**MAZJAR ROMAN [Роман Мазяр], SDB**

**Born** (Уроджений): April 9, 1923 in Rozsohy, pov. Sambir.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1938-1942), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1943-1946) at the Pontifical Athenaeum Salesianum, Torino, where he received a license degree in theology (1953), a license degree in philosophy (1956), and a doctoral degree in philosophy (1959).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1942, and made solemn profession on August 28, 1949.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Loury, France on June 28, 1953.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1959-1986). Retired in 1986. Died in Rome on May 20, 1989.

**NEBESNIAK, EVHEN [Евген Небесняк], SDB**

**Born** (Уроджений): October 29, 1950 in Manchester, England.

**Studied** (Студював): at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary in Rome (1962-1968), at the Pontifical University Urbanianum, Rome (1969-1971, 1974-1977) where he received an baccalaureate degree in philosophy (1971) and a baccalaureate degree in theology (1977), and at the Pontifical Institute for Oriental Studies, Rome (1977-1978).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1968, and made solemn profession on August 15, 1976.

**Ordained** (Свячений): by Metr. Maxim Hermaniuk in Rome on September 22, 1979.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since September, 1971 and rector since 1989.

Author of several articles in journals and newspapers and author/trans./ed. of: Небесняк Евген, Я Франціск Асизький, – біографія св. Франціска з Асизу. Рим 1990. Видання ОО. Салезіян.

Сетті Дюзеппе, Дон Боско – інюстроване видання. Переклав і зредагував Евген Небесняк, СДБ. Рим 1987. Видання ОО. Салезіян.

Боско Терезій, Життя Дон Боска. 3 томики. „Комікс“ великого формату. Переклав і зредагував Евген Небесняк, СДБ. Рим 1987. Видання ОО. Салезіян.

Сліпий Йосиф, Віра і Наука. Зредагував Евген Небесняк, СДБ. Рим 1990. Видання ОО. Салезіян.

### **ORTYNSKYJ, IVAN (Іван Ортинський), SDB**

**Born** (Уроджений ): February 20, 1922 in Pohirci, pov. Rudky.

**Studied** (Студював ): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1939-1943), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1944-1947) and at the Pontifical University Urbanianum, Rome (1964-1970) where he received a license degree in theology (1969) and an STD degree (1972).

**Order** (Чин): entered the Salesians of St. Don Bosco in 1939, and made solemn profession in August, 1947.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on April 14, 1968.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1964-1972), pastor in Ingolstadt, Germany (1972-1977), assistant pastor of the cathedral, Munich (1977), pastor of St. Michael, Rosenheim (1977-1980), pastor in Freiburg since 1982 and administrator in Frankfurt since 1987.

Author of 3 books:

Людина справжнього усміху. Рим 1978. стор. 32.

Те й ті, з ким нам – уперед. Рим 1978. стор. 32.

Хрищення, Хрест та Харизма України. Рим-Мюнхен-Фрайбург 1988. стор. 200.

### **PRYSZLAK, МУХАЈЛО (Михайло Пришляк), SDB**

**Born** (Уроджений ): September 30, 1922 in Ninovyči, pov. Jaroslav.

**Studied** (Студював ): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1938-1942), at Studentato Filosofico - Foglizzo/Torino (1943-1946), at the Salesian Studentato, Bolengo (1949-1951) where he received a license degree in philosophy (1951), at the Pontifical Univ. Gregorianum, Rome (1951-1955) where he received a license degree in theology (1955) and at the Sapienza (1955-1965) where he received a PhD degree (1959) and a doctoral degree in political science (1965).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 15, 1942, and made solemn profession on August 15, 1949.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on December 8, 1954.

**Service** (Праця): Teacher in Rome (1946-1948, 1956-1957, 1958-1959), in Frascati (1948-1949), in Genzano (1957-1958, 1959-1962), at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary, Rome (1962-1963), in Faenza (1965-1967), at the University, Macerata, Italy (1967-1983), teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since June, 1983 and rector (1983-1989).



Author of 4 books:

- Evoluzione del sistema scolastico fondamentale in Polonia, Japadre Editore, l'Aquila 1979. 150 pp.
- La scuola polacca dal 1918 al 1961, Progetti e strutture, Edizione Agorà, Micheloni Editore, Recanati 1979. 98 pp.
- La scuola media superiore in Polonia, Aspetti sociologici, Japadre Editore, l'Aquila 1983. XV, 380 pp.
- Millennio del Battesimo della Rus'-Ucraina, 988-1988, Ed. Salesiana. 150 pp. and several articles in educational journals.

### **SABA, ROMAN [Роман Саба], SDB**

**Born** (Уроджений): September 23, 1925 in Kormanyčí, pov. Peremyšl'.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1937-1943), at  $\text{Університет Нісольського - Фогліццо, Італія, Італія (1944-1947)}$ , at the University of Torino (1947-1952) where he received a doctoral degree in classical letters (1952), and at the Salesian House of Studies, Bolengo (1953-1957) where he received a license degree in theology (1957).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1943 and made religious profession on August 15, 1950.

**Ordained** (Свячений): by Archbishop Ivan Bučko in Rome on June 29, 1957.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1958-1966, 1968-1971 and 1974-1982), teacher of Slavistics at State Universities of Naples and Rome and Ukrainian language commentator for the Italian Radio (RAI). Died in Rome on March 16, 1982.

### **SAMOTYJ, ROMAN [Роман Самотий], SDB**

**Born** (Уроджений): November 18, 1917 in Mervyčí, pov. Žovkva.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1932-1936), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1937-1940), and theology at the Salesian House of Studies, Bolengo (1943-1948).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1936, and made solemn profession on August 15, 1943.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on September 19, 1948.

**Service** (Праця): Teacher in Salesian schools (until 1962), and at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since September, 1962.

### **\*SAPELJAK, ANDRIJ [Андрій Сапеляк], SDB**

**Born** (Уроджений): December 13, 1919 in Ryškova Volja, pov. Jaroslav.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary, Ivrea, Italy (1937-1941), at the Studentato Filosofico, Foglizzo, Torino (1942-1945) the Salesian House of Studies in Bolengo, Italy (1945-1949), and at the University of Torino (1949-1952) where he received a license degree in canon law (1951).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 24, 1941, and made solemn profession on June 29, 1946.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on June 29, 1949.

**Service** (Праця): Director of Studies at the Institut Ukrainien St. Jean Bosco, Loury, France (1952-1955), and rector of the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1956-1961).

**Hierarchical Promotions** (Ієрархічні гідности): Appointed Titular Bishop of Sebastopol in Tracia and Apostolic Visitor for Ukrainians in Argentina on August 14, 1961, and consecrated by Archbishop Ivan Bučko, Bishop Havryjil Bukatko and Bishop Volodymyr Malančuk in Rome on October 15, 1961. Became Exarch for Ukrainians of Byzantine Rite in Argentina on February 9, 1968, and Eparch of S. María del Patrocinio en Buenos Aires on April 24, 1978. Author of 4 books. (All are in list of Ukrainian Salesian editions).

### **SAPELJAK, VASYL' (Василь Сапеляк), SDB**

**Born** (Уроджений): February 15, 1923 in Ryškova Volja, pov. Jaroslav.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1938-1942), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino (1943-1946), at the Salesian House of Studies, Bolengo (1949-1953) where he received a license degree in theology (1953), at the University of Rome, "Sapienza" (1954-1961) where he received a doctorate in classical philology (1961).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1942, and made solemn profession on August 28, 1949.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Loury, France on June 28, 1953.

**Service** (Праця): Teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1960-1988) and lector in Ukrainian Literature at the "Sapienza" since 1979. Person responsible for the preparation of text and announcer for the Ukrainian section of RAI [Radio Televisione Italiana] since 1979 and economo of the "Opera Salesiana Testaccio" a pensione for priests studying at Roman universities, since 1986. Former rector of the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1967-1976).

### **TYLJAVSKYJ, IVAN (Іван Тилявський), SDB**

**Born** (Уроджений): January 16, 1919 in Rozdilje, pov. Horlyci.

**Studied** (Студював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1937-1940), at Studentato Filosofico - Foglizzo, Torino, Italy (1942-1945), at the Pontifical Salesian Athenaeum, Torino (1946-1950) where he received a license degree in theology (1950), and at the Pontifical Institute for Oriental Studies, Rome (1950-1952 and 1958-1960) where he received a DrSEO degree (1960).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1941 and made religious profession in Torino on August 15, 1948.

**Ordained** (Свячений): by Archbishop Ivan Bučko in Ulzio, Torino on July 23, 1950.

**Service** (Праця): Assistant pastor of Sts. Volodymyr and Olha, Chicago, Illinois (1975-1978), administrator of Pokrova of the BVM, Parma, Ohio (1978-1980) and pastor since October 9, 1980.

Former teacher at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary (1953-1967 and 1969-1974) and at Ukrainian Catholic University [filia], Chicago (1975-1978).

Present vice chancellor, eparchial consultant, examiner of the clergy, and censor since April 3, 1984, member of the School Board, and first assistant of the Millennium Commission for the Eparchy of Parma (1986-1988).

**TYNDALO, VASYL' (Василь Тиндало), SDB**

**Born** (Уроджений): December 24, 1915 in Nykolajivka, pov. Novhorod Volynskyj.

**Studied** (Студіював): at the Salesian Minor Seminary in Ivrea (1932-1936), at the Studentato Filosofico – Foglizzo/Torino (1937-1940), at the Salesian House of Studies, Bolengo (1943-1947), at the Pontifical Athenaeum Salesianum, Torino (1947-1949) where he received a license degree in theology (1949) and at the University of Torino (1949-1954) where he received a doctoral degree in agriculture (1954).

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1936, and made solemn profession on August 15, 1943.

**Ordained** (Свячений): by Bishop Ivan Bučko in Rome on August 3, 1947.

**Service** (Праця): Teacher in Foglizzo, Torino and Bagnoli (1940-1943), teacher at the agricultural school of Cumiana (1954-1965), at the Istituto Grafico Don Bosco, Rome (1965-1969), and at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since September, 1969.

**Laybrother****XAROVSKYJ, IVAN (Іван Харовський), SDB**

**Born** (Уроджений): January 12, 1912 in Semušova Volja, pov. Sjanik, Lemkivščyna.

**Order** (Чин): Entered the Salesians of St. Don Bosco on August 16, 1943, and made solemn profession on August 15, 1951.

**Service** (Праця): Laybrother at the Pontifical Ukrainian Minor Seminary since 1961.

### Subjects taught by Ukrainian Salesians Українські селезіяни і предмети, які вчили

<u>Name of teacher-учитель</u>	<u>Subjects taught-предмети, які вчили</u>	<u>years-роки</u>
Čmil', Stefan	Ukrainian, religion	18
Hajdukivskyj, Lev	Latin, Ukrainian, French, history, geography, religion	33
Harasymovuč, Hryhorij	Greek, German, Italian, mathematics, geography	15
Hrynyšyn, Volodymyr	mathematics, physics, chemistry, design, religion	26
Korol', Vasył'	Ukrainian, religion	1
Kudla, Teodor	history, anthropology, natural sciences, religion	3
Lyxač, Konstantyn	Ukrainian, mathematics, geography, religion	18
Mazjar, Roman	Latin, history, geology, natural sciences, art hist., religion	25
Nebesniak, Evhen	Latin, Ukrainian, Italian, mathematics, history, geography, music, singing, dancing, religion	10
Pryszlak, Mychajlo	history of philosophy, geography, religion	9
Saba, Roman	Latin, Greek, Ukrainian, religion	19
Samotyj, Roman	Latin, Greek, Italian, history, geography, music, design	28
Sapeljak, Andrij	Ukrainian, religion	8
Sapeljak, Vasył'	Latin, Greek, Ukrainian, English, art history, religion	29
Tribuljak, Stefan	Croatian, mathematics, geography	3
Tyljavskyj, Ivan	Ukrainian, history, singing, religion	15
Tyndalo, Vasył'	mathematics, physics, chemistry, geology	21

**Early Latin Rite Salesian Directors and/or Teachers****Початкові салезіяни, патинники, - директори і/або учителі**

D'Heygere, Laurent	1951/53	2	Lecompte, Jules	1953/55	2
Didier, Marcel	1952/53	1	Mazé, Ivo	1955/56	1
Friego, Bruno	1955/56	1	Nicolas, Paul	1953/56	3
Gouriou, Julien	1952/53	1	Šilhár, Stefan	1953/54	1

**Non-Salesian Teachers - Не-салезіяни учителі**

Beauvens	German, Flemish	1960/62	2
Dac'ko, Ivan	history, rite, religion	1977/78,79/80	2
De Angelis	gymnastics	1961/62	1
Dudas, Jakym	Croatian	1977/79	2
Kebalo, Evhen	history, geography, French, math.	1978/79	3
Lobaj, Roman	geography, religion	1989/90	1
Makar, Stefan	German	1972/73,74/75	2
Malacko, Myxajlo	Ukrainian, Croatian, geogr., math.	1982/83	1
Myhalysko, Myxajlo	Latin, German, Ukr., geogr., hist.	1977/81	4
Mončak, Ihor	Ukrainian, religion	1966/68	2
Sarapuk, Petro	Ukrainian	1974/76	2
Tataryn, Bohdan	Ukrainian, geography	1977/82,83/84	6
Xoma, Ivan	history	1959/90	31
Sr. Adalberta Mette	German	1979/ 84	5
Sr. Annunciata	Croatian	1977/78	1
Sr. Charles Marie Miller	English	1971/72	1
Sr. Claudia Fedash	English	1972/77	5
Sr. Daria Roshko	English	1977/83	6
Sr. Doucette	English	1986/89	3
Sr. Regina	English	1985/86	1
Sr. Samarcija, Rosa	Croatian	1979/83	4
Sr. Thomas	English	1983/85	2

**Assistants and Lay Brothers - Асистенти і салезіянські брати**

(Some of whom also taught - Деяко з них учив дещо)

Arcari, Rinaldo	1967/68	Lampé, Giuseppe	1969/70
Bedenčič, Antonio	1966/68	Leone, Manfredi	1964/66
Bernardi, Ettore	1968/69	Papuga, Silvester	1970/74
Bošniak, Ivan	1970/71	Piagnerelli, Silverio	1969/70
Chita, Andrij	1986/87	Precep, Petro	1969/70
Ciocci, Giuseppe	1969/70	Rossi, Franco	1966/68
Filič, Sebastiano	1967/68	Slobodnyk, Francesco	1968/69
Horniak, Ljubomyr	1970/72	Tribuljak, Stefan	1980/83
Karepin, Andrij	1988/89	Vranešić, Milan	1971/72



years of teaching or other service

⊙ = Clerics, ◊ = Coadjutors

69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89  
70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90

✓																						
✓	✓		✓	✓																		
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	+															
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
✓	✓					✓					⊙	⊙	⊙		⊙	⊙	✓	✓	✓	✓	✓	

**Sisters Servants of Mary Immaculate**  
**Сестри Службониці Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії**

Name	Birthdate	Entrance	Minor Seminary	present place
Імя	Birthplace	Final Profession	<b>Superior</b>	
	Дата і місце	Вступлення	Мана Семінарія	теперішнє
	уродження	Вічні обіти	<b>Настоятелька</b>	місце
Bodnarčuk	31.12.1901	24.12.1920	1969-1971	+9.12.1982
Venjamyna	Šepioty	28.8.1929	<b>1969-1971</b>	Ruski Krstur
Anna	Halyčyna			Bačka
Bojčuk	20.1.1950	1.9.1966	1969-1970	Banja Luka
Julija	Vrbas	15.8.1974	1973-1976	Bosnja
Anastasija	Bačka		<b>1973-1976</b>	
Čornjak	15.10.1923	27.4.1947	1969-1971	Kucura
Josyfa	Devetyna	28.8.1956		Bačka
Marija	Bosnja			
Glova	24.4.1940	5.5.1957	1969-1975	+9.5.1988
Jelysaveta	Brosky	7.12.1965		Ruski Krstur
Kateryna	Yugoslavia			Bačka
Kopčans'ka	23.2.1924	31.7.1940	1971-1972	Zagreb
Kateryna	Kucura	28.8.1949	<b>1971-1972</b>	Yugoslavia
Ksenja	Bačka			
Myronjuk	28.6.1942	14.9.1962	1970-	Rome
Olena	Selyšte	9.12.1971	<b>1986-</b>	Mana Semin.
Anna	Bosnja			
Rebačuk	24.11.1941	2.9.1958	1969-1970	Ruski Krstur
Ahneta	Hrvačani	15.8.1967		Bačka
Marija	Bosnja			
Rebačuk	19.5.1944	8.3.1966	1969-1979	Zagreb
Makryna	Hrvačani	15.8.1974	<b>1976-1979</b>	Yugoslavia
Ol'ha	Bosnja			
Sabadoš	30.4.1950	3.11.1968	1976-1977	Ruski Krstur
Emilija	Ruski Krstur	15.8.1976		Bačka
Emilija	Bačka			

Subotnyč'ka Ksenja Natalija	15.8.1940 Selyšte Bosnja	1.4.1958 7.12.1965	1980-1986 <b>1980-1986</b>	Ruski Krstur Bačka
Tyrkajlo Marharyta Tereza	7.3.1952 Ruski Krstur Bačka	13.11.1967 15.8.1971	1970-1971	left
Tuzyk Julijana Kateryna	25.3.1934 Selyšte Bosnja	3.6.1955 15.8.1963	1969-	Rome Mana Semih.
Vorotnjak Ivanna Anna	15.2.1951 Hrvačani Bosnja	15.8.1967 15.8.1976	1979-	Rome Mana Semih.
Vorotnjak Nadija Marija	7.10.1942 Brezvik Bosnja	7.12.1960 17.5.1970	1972-1973 <b>1972-1973</b>	Ruski Krstur Bačka





## Daily Schedule -1976/77 - Порядок дня

### weekdays

#### у будній день

### Sundays

#### у неділі

6:15 Rising	Вставання	7:15 Rising	Вставання
7:10 Studyroom	Вчальня	7:50 Studyroom	Вчальня
7:40 Mass	Служба Божа	8:15 Breakfast	Сніданок
8:15 Breakfast	Сніданок	8:30 Occupation	Заняття
8:30 Occupation	Заняття	9:30 Mass	Служба Божа
9:00 Studyroom	Вчальня	12:00 Studyroom	Вчальня
9:35 1st class	1 година науки	13:00 Lunch	Обід
10:30 2nd class	2 година науки	13:30 Recreation	Рекреація
11:35 3rd class	3 година науки	15:00 Studyroom	Вчальня
12:30 4th class	4 година науки	16:40 Moleben	Молебен
13:30 Lunch	Обід	17:40 Movie	Кіно
14:00 Recreation	Рекреація	20:00 Supper	Вечеря
15:00 Studyroom	Вчальня	20:30 Recreation	Рекреація
16:40 Recreation	Рекреація	21:00 Retire	Спочинок
17:30 Studyroom	Вчальня		
18:50 Rosary	Вервиця		
19:05 Studyroom	Вчальня		
20:00 Supper	Вечеря		
21:00 Retire	Спочинок		

## Weekly Class Schedule - 1976/77 - Поділ годин

Days-Дні	Class-Кляса					
	I	II	III	IV	V	VI
MONDAY ПОНЕДІЛОК	Ukrainian geography religion Latin	Latin religion Ukrainian Italian	Latin Ukrainian geography history	Latin Ukrainian history religion	chemistry Latin math. Greek	Greek math. Greek chemistry Greek
задачі-assign.	Latin	Latin	Latin	Latin	Greek	Greek
TUESDAY ВІВТОРОК	language Italian Ukrainian math.	language Ukrainian Latin math.	Ukrainian language math. Italian	math. language Italian Ukrainian	religion art history Latin history	religion art history geology history
задачі-assign.	math.	math.	math.	math.		
WEDNESDAY СЕРЕДА	Ukrainian history math. Latin	Latin nature Italian Ukrainian	Latin math. Ukrainian religion	math. Greek Latin physics	math. Ukrainian physics Latin	Ukrainian math. Latin physics
задачі-assign.	Latin	Latin	Latin	Latin	Latin	

THURSDAY ЧЕТВЕР	Latin geography Ukrainian	math. history religion	Latin history nature	Ukrainian Greek geography	Greek chemistry Ukrainian	Latin Greek chemistry
FRIDAY ПЯТНИЦЯ	Ukrainian history religion Latin	Latin history Ukrainian geography	religion Ukrainian math. Latin	geography history Greek religion Latin	religion Ukrainian history physics Latin	religion math. history Ukrainian
задачи-assign.	Latin	Latin	Latin	Latin	Latin	
SATURDAY СУБОТА	Ukrainian math. Italian	Latin math. Ukrainian	Italian Ukrainian nature	Latin Ukrainian math. Ukrainian	Ukrainian Latin math. Ukrainian	physics Ukrainian Latin Ukrainian
задачи-assign.	Ukrainian	Ukrainian	Ukrainian	Ukrainian	Ukrainian	Ukrainian

### Academic Program - 1976/77 - Предмети науки

#### I Class - Класа

hours-subject	-teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Samotyj
6 Ukrainian	Hajdukivskyj
5 Latin	Myhalysko
2 Italian	Samotyj
2 history	Samotyj
2 geography	Samotyj
3 math.	Hrynyšyn
1 languages	var. teachers

#### II Class - Класа

hours-subject	-teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Sapeljak V.
5 Ukrainian	Čmil'
5 Latin	Hajdukivskyj
2 Italian	Samotyj
2 history	Myhalysko
2 geography	Myhalysko
3 math.	Tyndalo
1 nat. science	Mazjar
1 languages	various

#### III Class - Класа

hours-subject	-teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Saba
5 Ukrainian	Čmil'
4 Latin	Samotyj
2 Italian	Samotyj
2 history	Mazjar
2 geography	Samotyj
3 math.	Hrynyšyn
2 nat. science	Mazjar
1 languages	various

#### IV Class - Класа

hours-subject	teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Hrynyšyn
4 Ukrainian	Hajdukivskyj
4 Latin	Mazjar
3 Greek	Sapeljak V.
2 history	Xoma
3 mathematics	Hrynyšyn
1 physics	Hrynyšyn
2 geography	Myhalysko
1 Italian	Samotyj
1 English	Creation

#### V Class - Класа

hours-subject	-teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Mazjar
4 Ukrainian	Saba
4 Latin	Mazjar
3 Greek	Sapeljak V.
2 history	Xoma
3 math.	Tyndalo
2 physics	Tyndalo
2 chemistry	Tyndalo
1 art history	Mazjar

#### VI Class - Класа

hours-subject	-teacher
години-предмет	-учитель
2 religion	Mazjar
4 Ukrainian	Saba
4 Latin	Saba
3 Greek	Sapeljak V.
2 history	Xoma
3 math.	Tyndalo
1 physics	Tyndalo
2 chemistry	Tyndalo
1 art history	Mazjar
1 English	Tyndalo

## General Curriculum

### Загальний план навчання

The Pontifical Ukrainian Minor Seminary is a high school, accredited by the Vatican State Department of Education. In its six years of schooling, the seminary offers fifty-five compulsory courses -

8 in Secondary I	10 in Secondary IV
9 in Secondary II	9 in Secondary V
9 in Secondary III	10 in Secondary VI

#### Secondary I

Geography 101:	Introduction, physical geography
History 101:	Civilization of classical antiquity and introduction to Christianity
Languages	
a) English 101:	Grammar and composition, prose and poetry
b) Italian 101:	Phonology, morphology and composition
c) Latin 101:	Grammar and composition
d) Ukrainian 101:	Grammar and composition
Mathematics 101:	Properties of numbers, algebraic terms, equations, problem solving, exponents, graphs and geometry
Religious Studies 101:	Basic concepts

#### Secondary II

Geography 202:	Regional geography of Europe
History 202:	Ancient and Medieval history
Languages	
a) English 202:	Syntax, selected readings
b) Italian 202:	Structural grammar, selected readings
c) Latin 202:	Grammar and selected texts
d) Ukrainian 202:	Grammar and selected texts
Mathematics 202:	Basic fundamentals of algebra and geometry, including integers, rational numbers, polynomials, simple equations, exponents, etc.
Natural Sciences 201:	Botany
Religious Studies 202:	Christianity and the Catholic Church

#### Secondary III

Geography 303:	Regional geography of Eastern Europe
History 303:	Early modern history (1492-1800)

## Languages

a) English 303:	Syntax and English authors
b) Italian 303:	Grammar and composition, selected readings
c) Latin 303:	Grammar and composition, authors
d) Ukrainian 303:	Grammar and literature
Mathematics 303:	Algebra and geometry, including equations and inequations, rational, irrational and real numbers, factoring polynomials and solid geometry
Natural Sciences 302:	Zoology and anatomy
Religious Studies 303:	Doctrines of the Catholic Church

**Secondary IV**

Geography 404:	Physical, economic, political geography of Ukraine
History 404:	Modern history (1800- )
Languages	
a) English 404:	Syntax and major English authors
b) Greek 401:	Grammar and composition
c) Italian 404:	Italian literature
d) Latin 404:	Grammar and authors
e) Ukrainian 404:	History of Ukrainian literature
Mathematics 404:	First and second degree equations, various real functions, analytic geometry
Physics 401:	Mechanics, kinematics, displacement, velocity, acceleration, dynamics, motion and force, action of a force, inertial and gravitational masses, Newton's laws, resultant forces and equilibrium, gravitational field, circular motion, centrifugal force, universal gravity
Religious Studies 404:	History of the Church

**Secondary V**

Art 501:	Ancient, Greco-Roman, Etruscan, Byzantine and Medieval periods
Chemistry 501:	Fundamentals, inorganic chemistry
History 505:	History of Eastern Europe
Languages	
a) Greek 502:	Grammar and authors
b) Latin 505:	Virgil and Cicero
c) Ukrainian 505:	Modern literature
Mathematics 505:	Algebra and geometry, including arithmetic and geometric progression, logarithms, etc.
Physics 502:	Mechanics, hydrology, etc.
Religious Studies 505:	Old Testament

**Secondary VI**

Art 602:	Gothic, Renaissance, Baroque, Rococo and Neoclassic periods
Chemistry 602:	Inorganic chemistry cont'd, organic chemistry
Geology 601:	Introduction, the earth, mineralogy, the universe, man on earth
History 606:	Modern Eastern European history
Languages	
a) Greek 603:	History of Greek literature, authors
b) Latin 606:	Authors from Ciceronian age to medieval poetry
c) Ukrainian 606:	Contemporary Ukrainian literature
Mathematics 606:	Algebra, geometry, trigonometry
Physics 603:	Optics, electricity
Religious Studies 606:	New Testament

**Extracurricular Activities – Позашкільна діяльність****Societies**

To deepen the spiritual life of their members and to accustom the students to organizational work, four student societies have existed from the early days of the seminary.

- 1) Dominic Savio society (for the youngest students – first and sometimes second class)
- 2) Holy Eucharist Society (for second and third class)
- 3) Marian Sodality (for fourth class)
- 4) Catholic Action (for fifth and sixth class)

Membership is open to all the students. Members elect their own president, secretary and treasurer and one of the fathers is spiritual assistant. Each society meets on Saturdays, and twice a year all societies meet together.

The existence of each society depends on the number of students willing to belong and to work. In different years and with various purposes, there have also been clubs (groups), such as missionary, liturgical, literary, etc.

At present there are the choir, the dramatic club, the orchestra, the dancing group and the sport teams. The first four prepare programs during the school year, and the sport society has frequent intramural matches between classes and competes with sport clubs of other schools. For those who want to participate, soccer, volleyball, tennis, ping-pong and billiards are also available. The students also take part in various social and cultural activities, of which the following programs and activities are traditional:

1. Program for the Feast of the Immaculate Conception
2. Program on the eve of the Feast of St. Nicholas
3. Program for Christmas and Christmas caroling
4. Academic Evening for Ukrainian Independence, January 22
5. Program for carnival
6. Academic Evening in honor of Taras Ševčenko
7. Academic Evening in honor of BVM at the end of May devotions
8. Program for the feast of thanksgiving at the end of the school year

### Religious activities

The teachers and students observe and celebrate all religious holidays, assist at the Divine Liturgy daily at 7:30 AM and at the sung Divine Liturgy on Sundays and holidays at 9:30 AM. They have morning prayers in the study room, and evening prayers with a short sermon in chapel before retiring. Besides assisting at the church services celebrated in the seminary and some also at St. Sophia Pro-Cathedral, they take part in other Ukrainian religious celebrations in Rome and sing the Divine Liturgy in various Latin rite churches in Rome and in Italy, especially during the Church Unity Octave. Five solemn Divine Liturgies, with receptions for the seminarists and outside guests, are celebrated during the year: on the Feasts of St. Josaphat and St. John Bosco, on the second day after Christmas, on the Monday after Easter and on the Day of Thanksgiving.

For their personal Christian perfection, the students make an annual retreat from Sunday afternoon to Tuesday noon during one week of Lent.

### Діяльність товариств

В семінарії основано від самих початків 4 дружини для поглиблення релігійно-духовного життя членів та для вишколу для будучої різноманітної організаційної праці з більшою, чи меншою активністю у різних роках, а саме:

Домінік Савійо- для найменших (перша і часом друга кляса)

Пресвятої Евхаристії (для другої і третьої кляси)

Марійська Дружина (для четвертої кляси)

Католицька Акція (для п'ятої і шостої кляси)

Впис в члени добровільний і вибір власної управи (голова, секретар та скарбник) членами дружини, а один з отців допомагає, як духовний асистент. Сходини поодиноких дружин що суботи, а всіх разом, два рази на рік.

Існування кожної дружини у різних роках залежало все і є залежне від кількості студентів охочих належати і працювати. Крім названих дружин у різних роках існували з різними цілями різні гуртки, як місійний, літургійний, літературний і інші.

Під цю пору існують слідуючі гуртки: хор, драматичний гурток, орchestra, танцювальний гурток і спортова дружина. Перші чотири приготавляють програми в часі шкільного року, а спортова дружина з

різними секціями має часті змагання між класами, а також зі спортовими дружинами других шкіл. Що до спорту, то у Семінарії існує під цю пору для всіх охочих копаний мяч, відбиванка, кошиківка, теніс, пінг понг і білярд.

В часі року відбуваються святкування з приготованими у гуртках, чи дружинах програмами, а саме:

1. Академія на Непорочне Зачаття
2. Вечір св. Николая
3. Колядування і вертеп
4. Програма на карнавал
5. Академія на 22 січня
6. Академія в честь Тараса Шевченка
7. Академія на закінчення маївки
8. Академія на день вдячності

### Релігійна діяльність

Професори і студенти святкують у Семінарії всі релігійні свята, є присутні щодня на читаній Службі Божій о годині 7,30 раном, а у неділі і свята на співаній Службі Божій о годині 9,30 і о годині 4,30 по полудні на молебні, чи на якійсь іншій відправі. Ранні молитви мають у салі студій, а вечірні молитви і коротку науку (слово на добраніч) о годині 9-тій вечером у каплиці. Крім цього мають різні богослуження у Семінарії і часто беруть учать у богослуженнях у сусідній Львівській прокатедрі св. Софії, та у різних українських релігійних святкуваннях у Римі. Також співають Служби Божі у різних латинських церквах у Римі і поза Римом, особливо все в часі восьмидневних молитов за з'єднання Церков по Різдві. Торжественні Служби Божі з прийняттям для семінаристів і для посторонних гостей є п'ять у році: у празник св. Йосафата, у празник св. Івана Боско, у другий день Різдвяних Свят, у понеділок по Великодні і на день вдячності.

Для особистого християнського удосконалення раз у рік відбувають річні реколекції у великім пості від неділі вечера до четверга до полудня.



**CHAPTER 3: STUDENTS**  
**ГЛАВА 3: СТУДЕНТИ**

**Annual Lists of New Students**  
**with annual pictures of the entire student body**  
**Річна листя нових студентів**  
**зі знимкою всіх студентів при кінці шкільного року**

**1951/52**



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Andrijisyn Josyf	Myxajlo Marija	Chaumont 11.05.39	France	. .51 VI (F)	. .58 V M	St.Josaphat 08.09.64
2. Bilowous Danylo			France	. .51 VI (F)	. .53 VI (F)	
3. Choma Volodymyr	Toma		France Canada	. .51 VI (F)	. .55	
4. Darmochil Stefan			France	. .51 VI (F)	. .52 VI (F)	



5. Dziama Evhen	Ivan	15.07.38	France	. .51 VI (F)	. .55
6. Gawur Evhen		23.06.35	France	. .51 VI (F)	. .54 I
7. Kichenia Danylo	Z.	24.09.38	France	. .51 VI (F)	. .56
8. Krysa Fernand	Myxajlo	03.04.40	France	. .51 VII (F)	. .55 II
9. Kunasz Ihor	Marija	24.04.39	France U.S.A.	. .51 VI (F)	. .55
10. Kurok Ljubomyr		12.08.37	France Canada	. .51 VI (F)	. .54 III
11. Plasowij Evhen		25.01.37	France	. .51 VI (F)	. .52 VI (F)
12. Plasowij Volodymyr		30.03.40	France	. .51 VII (F)	. .52 VII (F)
13. Soroka Myxajlo		29.12.39	France	. .51 VII (F)	. .56
14. Strychaluk Oleksa	Ivan	15.04.38	France Canada	. .51 VI (F)	. .55
15. Szczubak Karlo	Myxajlo	09.06.40	France	. .51 VII (F)	. .53 VI (F)
16. Szymkiw Jaroslav			France	. .51 special	. .52
17. Wojtowycz Bohdan		25.03.38	France Canada	. .51 VI (F)	. .54 III
18. Vynar Ivan		25.10.38	France	. .51 VI (F)	. .52 VI (F)

## 1952/53



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bereza Robert	Hryhorij		France	. .52 VI (F)	. .53 VI (F)	
2. Charczenko Luka	Trofym	15.02.38	France	. .52 VI (F)	. .53 VI (F)	
3. Charczenko Myxajlo	Trofym	17.05.39	France	. .52 VI (F)	. .53 VI (F)	
4. Demczuk Evhen	Vasyl'	31.01.40	France	. .52 VI (F)	. .54 II	
5. Dukal Stefan	Myxajlo	23.10.38	Germany	. .52 VI (F)	. .54 II	
6. Fedoriw Jaroslav			France	. .52 VI (F)	. .54 II	
7. Galajda Andrij	Andrij Marija	19.02.40	France	. .52 VI (F)	. .54 I	
8. Hodowany Ivan	Vasyl'		France	. .52 VI (F)	. .56	

9.	Hruszak Lev		France	. .52 VII (F)	. .54 I	
10.	Kaluszka Petro	Danylo 09.07.41	France	. .52 VI (F)	. .54 II	
11.	Katola Volodymyr	Vasyl'	France	. .52 VI (F)	. .56	
12.	Kowal Myxajlo		Belgium	. .52 II	. .55	
13.	Kozar Jaroslav	Il'ija Justyna 12.12.39	Rukomysz Belgium	. .52 VI (F)	. .56	St.Josaphat
14.	Lysyj Volodymyr	Stefan	France	. .52 VII (F)	. .56	
15.	Maksymiw Myron	Vasyl' Mahdalyna 10.10.39	Gisors France	. .52 VI (F)	. .58 V M	St.Josaphat
16.	Mytofir Ivan	Petro	France	. .52 VI (F)	. .54 II	
17.	Panczuk Hryhorij	Taras Anna 13.02.40	Roye France	. .52 VI (F)	. .58 V M	
18.	Stepen Myxajlo	Hryhorij	France	. .52 VII (F)	. .56	
19.	Stryhanin Antin	Kateryna	France	. .52 VI (F)	. .55	
20.	Stryhanin Petro	Kateryna	France	. .52 VI (F)	. .54	
21.	Witryk Jaroslav	Andrij Nadija 09.04.37	France	. .52 VI (F)	. .55	
22.	Wowk Jaroslav	Mykola Anna 18.11.35	Kar'lykiv Germany	. .52 V (F)	. .55 IV (F)	

1953/54



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bednasz Josyf	Josyf		Trieste Australia	. .53 	. .56	
2. Bednasz Venceslav	Josyf		Trieste Australia	. .53 	. .56	
3. Bezkorovajnyj Xrystijan			France	. .53 	. .54 	
4. Cebenko Josyf			France	. .53 elem.	. .54 elem.	
5. Chervinskyj Stefan	Teodor	. .39	Trieste	. .53 	. .56	

6.	Fedoriv Omeljan	Andrij	France	.53 	.56	
7.	Hawryliuk Myxajlo	Ivan	Trieste Australia	.53 	.56	
8.	Juszva Jaroslav		Trieste	.53 	.54 	
9.	Juszva Petro		Trieste	.53 	.54 	
10.	Kalyniuk Pavlo		Trieste	.53 	.54 	
11.	Kalyniuk Stefan		Trieste	.53 	.54 	
12.	Kucevol Myxajlo	Kateryna	France	.53 	.56	
13.	Kuchar Josyf	Josyf	France	.53 	.56	
14.	Luczyszyn Andrij	Jaroslava	England	.53 	.55	
15.	Odoorovski Volodyslav	Feliks	France	.53 elem.	.56	
16.	Pavlivskyj Jurij		Germany	.53 	.54 	
17.	Petruk Myxajlo		France	.53 elem.	.54 elem.	
18.	Rozek Josyf	Hryhorij Maria	Gajevo 22.04.38 France	.53 	.58 V M	St.Josaphat 28.11.65
19.	Rozek Pavlo	Hryhorij Marija	Trieste Australia	.53 	.54 	

20. Seniw Dmytro	Myxajlo Anna	Rakovac 17.08.40	Trieste Australia	.53 I	.60 IV	St.Josaphat 26.03.67
21. Seniw Pavlo	Myxajlo Anna		Trieste Australia	.53 I	.56	
22. Sobczak Petro			Trieste	.53 I	.54 I	
23. Terleckyj Jurij			Belgium	.53 I	.54 I	
24. Vepryk Franko	Antin	.38	Trieste	.53 I	.56	
25. Zastawnyj Vasyj'	Stefan		Trieste Brazil	.53 I	.56	

## 1954/55



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Cybulka Andrij			France	.54 II	.56	
2. Demczynskij Bohdan	Stefan		England	.54 I	.55	
3. Dzundza Dmytro	Ivan Evfrosyna	Kaluš 16.04.40	Ukraine England	.54 I	01.07.60 IV	
4. Dzundza Myxajlo	Ivan Evfrosyna	Revendorf 21.04.43	Germany England	.54 I	21.12.61 VI	
5. Fedoriw Roman	Stefanija		France	.54 I	.55	
6. Halaj Myxajlo			France	.54 I	.56	
7. Jossens Myxajlo			France	.54 I	.55	
8. Juca Petro	Josyf		France	.54 I	.56	
9. Kuzbyt Volodymyr	Kateryna		France	.54 I	.56	
10. Zakalnyckyj Volodymyr	Oleksander Paraska	Warsaw 23.08.38	Poland Germany	.54 I	.58 V M	

## 1955/56



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Chaszczwijskyj Myxajlo	Mykola		France	.55	.56	
2. Choma Teodor	Andrij Tetjana	Rabenholz 15.12.43	Germany	.55	.06.59 II	
3. Czerewatyj Stefan			France	.11.55	.12.55	
4. Dovyhaniuk Stanislaw	Stefan		France	.55	.56	
5. Dubczak Vasyi'	M.		France	.55	.56	



6. Dziura Stanislav	J.		France	. .55	. .56
7. Glukach Fernand			France	. .55	. .56
8. Holowacz Ivan	N.		France	. .55	. .56
9. Kaluszka Vasył'			France	. .55	. .56
10. Kosteczko Myxajło	Stefan		France	. .55	. .56
11. Misztal Danylo	Oleksander		France	. .55	. .56
12. Strychar Ivan	Oleksander		France	. .55	. .56
13. Strychar Oleksander	Oleksander		France	. .55	. .56
14. Stryhanyn Roman	Mykola Rozalija	Quäkenburg 01.08.43	Germany England	. .55	. .58 1
15. Wasylczuk Markel'			France	. .55	. .56
16. Zytko Vitalij			France	. .55	. .56

## 1956/57



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Boczan Bohdan	Myxajlo Kateryna	Hajvoronka 17.07.45	Ukraine Germany	.10.56 I	.07.62 VI M	St.Josaphat
2. Horobec Jaroslav	Petro Sofija	Kiel 03.12.45	Germany England	.09.56 I	.07.62 VI M	Salesians
3. Huk Bohdan	Vasyl' Anna	Trani 14.09.45	Italy England	.10.56 I	.07.60 IV	
4. Jarosz Myxajlo	Antin Sofija	Coulommiers 02.06.40	France	.56 IV	.58 V M	
5. Kernyckyj Ihor	Myxajlo Stefanija	L'viv 17.05.40	Ukraine Germany	.56 IV	.58 V M	
6. Kokonowskyj Volodymyr	Myxajlo Evhenija	Nürtingen 04.11.47	Germany	.56 I	.09.63 VI M	St.Josaphat

7.	Kurmanowysch Wiktor	Jurij Marija	Vienna 22.10.44	Austria	.10.56 I	.10.62 VI M	St.Josaphat
8.	Miszturak Bohdan	Myroslav Iryna	Landau 04.06.46	Germany	.56 I	.06.59 II	
9.	Miszturak Jaroslav	Myroslav Iryna	Göttingen 12.10.44	Germany	.56 I	.57 I	
10.	Rozek Vasyl'	Hryhorij Marija	Gajevo 30.10.28	Jugoslavia Australia	.10.56 I	.10.60 IV	St.Josaphat 28.11.65
11.	Rybak Antin	Mykola Antonija	Černyči 09.01.40	Ukraine Germany	.56 III	.58 V M	
12.	Salewicz Jaroslav	Wojtek Marija	Corbeilles 19.09.40	France	.10.56 III	.09.61 V	St.Josaphat 26.10.69
13.	Senczyszyn T. Roman	Andrij Anastasija	Munich 19.06.45	Germany	.10.56 I	.07.60 IV	
14.	Sgueglia Pietro	Angelo Giuseppina	Falciano 27.06.43	Italy	.01.57 I	.09.64 VI M	St.Josaphat

## 1957/58

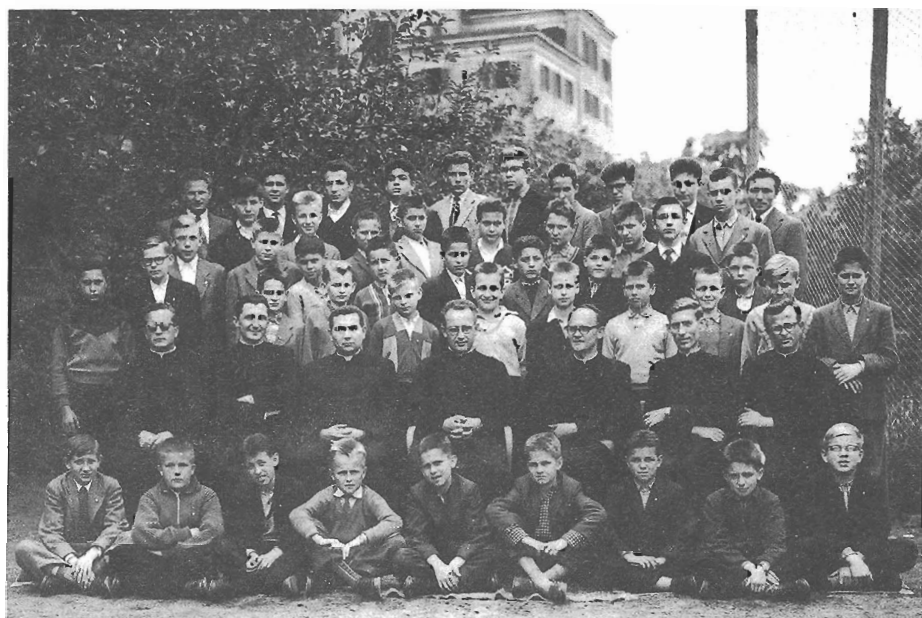


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bilaniuk Mykola	Roman Jaroslava	Regensburg 22.12.45	Germany	.10.57 I	.06.63 VI M	
2. Dacko Ivan	Vasyl' Kateryna	Velbert 09.09.47	Germany England	.09.57 I	.09.63 VI M	St.Sofija St.Josaphat 04.04.71
3. Dacko Volodymyr	Vasyl' Kateryna	Goslar 04.11.45	Germany England	.09.57 I	.06.63 VI M	U.K.U. 26.10.80
4. Frankewycz Mykola	Myxajlo Ol'ha	Ellwangen 13.06.47	Germany	.11.57 I	.07.61 IV	
5. Hruszkewycz Myxajlo	Myxajlo Aleksandra	Mülheim 24.01.46	Germany	.02.58 II	.06.63 VI	
6. Kochanec Ivan		Ulm 19.03.46	Germany	.57 I	.58 I	
7. Kowal-Perun Josyf	Vasyl' Marija	Framering 18.07.44	Germany	.10.57 I	.07.61 IV	
8. Kowalczyk Myxajlo	Prokip Marija	Gerabronn 11.10.46	Germany	.10.57 I	.09.64 VI M	St.Sofija St.Josaphat 16.12.73
9. Kowbel Borys	Volodymyr Anna	Kassel 13.09.44	Germany Belgium	.10.57 I	.07.60 III	
10. Lysykanycz Bohdan	Ivan Olena	Bury 01.02.48	England	.09.57 I	.09.65 VI M	St.Josaphat 04.04.82
11. Martowicz Volodymyr	Josyf Tetjana	Haltern 15.11.45	Germany Belgium	.10.57 I	.07.60 III	
12. Melnyk Ihor	Roman Natalija	Singen 23.04.46	Germany England	.09.57 I	.07.64 VI M	

Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bilaniuk Mykola	Roman Jaroslava	Regensburg 22.12.45	Germany	.10.57 I	.06.63 VI M	
2. Dacko Ivan	Vasyl' Kateryna	Velbert 09.09.47	Germany England	.09.57 I	.09.63 VI M	St.Sofija St.Josaphat 04.04.71
3. Dacko Volodymyr	Vasyl' Kateryna	Goslar 04.11.45	Germany England	.09.57 I	.06.63 VI M	U.K.U. 26.10.80
4. Frankewycz Mykola	Myxajlo Ol'ha	Ellwangen 13.06.47	Germany	.11.57 I	.07.61 IV	
5. Hruszkewycz Myxajlo	Myxajlo Aleksandra	Mülheim 24.01.46	Germany	.02.58 II	.06.63 VI	
6. Kochanec Ivan		Ulm 19.03.46	Germany	.57 I	.58 I	
7. Kowal-Perun Josyf	Vasyl' Marija	Framering 18.07.44	Germany	.10.57 I	.07.61 IV	
8. Kowalczyk Myxajlo	Prokip Marija	Gerabronn 11.10.46	Germany	.10.57 I	.09.64 VI M	St.Sofija St.Josaphat 16.12.73
9. Kowbel Borys	Volodymyr Anna	Kassel 13.09.44	Germany Belgium	.10.57 I	.07.60 III	
10. Lysykanycz Bohdan	Ivan Olena	Bury 01.02.48	England	.09.57 I	.09.65 VI M	St.Josaphat 04.04.82
11. Martowicz Volodymyr	Josyf Tetjana	Haltern 15.11.45	Germany Belgium	.10.57 I	.07.60 III	
12. Melnyk Ihor	Roman Natalija	Singen 23.04.46	Germany England	.09.57 I	.07.64 VI M	

13. Saramacha Mykola	Mykola Ivanna	Munich 13.02.45	Germany France	.10.57 I	.07.60 II
14. Sklanyj Myroslav	Josyf Anna	Ellwangen 08.08.46	Germany	.57 I	.57 I
15. Soturczak Volodymyr				.57 I	.58 I
16. Sydor Ihor	Myxajlo Teodora	Vienna 20.03.45	Austria U.S.A.	.09.57 I	.08.63 VI M
17. Szewiak Marijan	Teodor Anna	Wiesbaden 19.10.43	Germany	.01.58 I	.03.60 II
18. Welyczko Myxajlo	Myxajlo Kateryna	Munich 24.05.46	Germany	.10.57 I	.07.63 V

### 1958/59



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bilaniuk Ihor	Roman Jaroslava	Regensburg 06.12.47	Germany	.10.58 I	.06.65 VI M	St.Josaphat
2. Chreptowskyj Bohdan	Jurij Anna	Regensburg 29.04.47	Germany	.09.58 I	.12.64 V	
3. Dolinski Roman	Myxajlo Anastasija	Trier 18.10.47	Germany	.10.58 I	.05.61 II	
4. Hajdamacha Andrij	Kyrylo Charlotte	Leut 27.11.45	Belgium	.09.58 I	.06.63 VI M	
5. Hajdamacha Jurij	Kyrylo Charlotte	Berlin 10.12.44	Germany Belgium	.09.58 I	.05.61 III	
6. Huk Myroslav	Vasyl' Anna	Diddington 29.11.47	England	.09.58 I	.07.64 VI M	
7. Kawa Volodymyr	Stefan Kateryna	Treysar 24.11.46	Germany	.10.58 I	.02.61 II	
8. Kolczynski Myxajlo	Pavlo Marija	Hamburg 17.11.46	Germany	.09.58 I	.09.62 IV	
9. Korolyk Volodymyr	Ivan Lidija	Duisburg 11.12.46	Germany Belgium	.10.58 I	.07.60 II	
10. Maksimiw Myron	Hryhorij Ol'ha	Goslar 13.05.46	Germany England	.09.58 I	.08.64 VI M	Salesians
11. Mecan Petro	Josyf Kateryna	Nancy 17.01.48	France	.09.58 I	.10.63 IV	
12. Panas Ivan	Mykola Nadija	Halifax 11.11.47	England	.09.58 I	.07.64 V	

3. Postolan Myxajlo	Danylo Stefanija	Hausham 29.03.46	Germany England	.09.58 I	.07.61 III	
14. Procikevic Jaroslav	Stefan Sofija	Havani 16.09.46	Jugoslavia Belgium	.09.58 I	.06.62 III	
15. Pylypczak Ivan	Myron	Munich 09.04.46	Germany	.58 I	.59 I	
16. Rozka Josyf	Vasyl' Marija	Paderborn 15.02.46	Germany Belgium	.10.58 I	.08.64 VI M	Salesians
17. Sklanyj Petro	Josyf Anna	Ellwangen 27.09.47	Germany	.58 I	.59 I	
18. Solomczak Zenon	Petro Stefanija	Munich 19.05.46	Germany England	.09.58 I	.09.64 VI M	St.Josaphat

## 1959/60



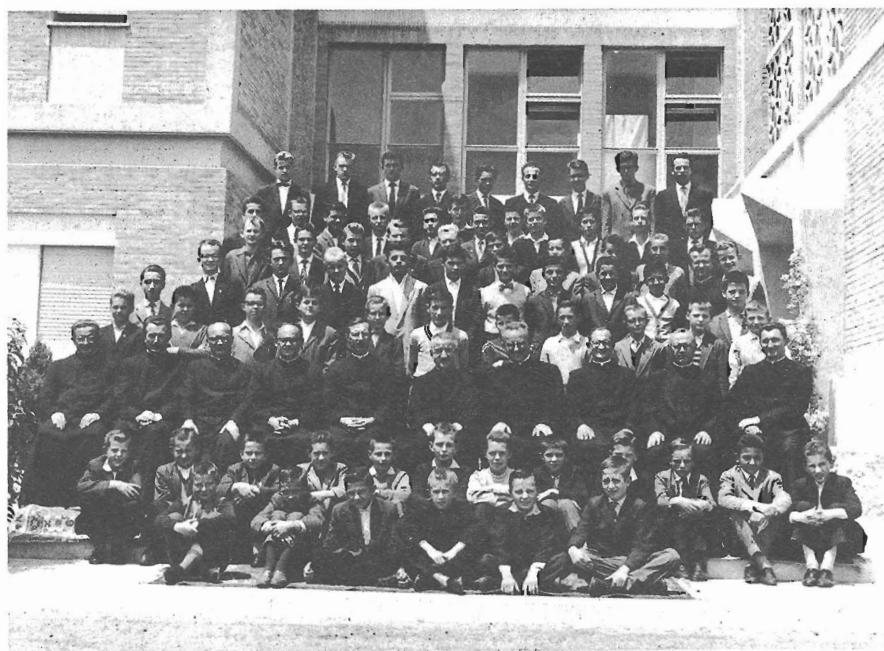


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Dobosch Jaroslav	Josyf Aleksandra	Weldengsfelden 19.07.47	Germany Belgium	.09.59 I	.06.65 VI	St.Josaphat M
2. Dobrowolski Ivan	Hryhorij	Pembroke 10.06.48	England	.10.59 I	.07.61 I	
3. Fortuna Mykola	Stefan Tamara	Bradford 29.11.47	England	.10.59 I	.08.63 IV	
4. Gach Bohdan	Andrij Kateryna	Mittelwald 28.09.47	Germany France	.10.59 I	.09.63 III	
5. Gumeniuk Volodymyr	Myxajlo Marija	Hannover 12.04.48	Germany England	.10.59 I	.06.65 VI	
6. Hajdamacha Nestor	Kyrylo Charlotte	Stokkem 04.11.47	Belgium	.09.59 I .09.71 IV	.07.62 II .04.72 IV	
7. Hamuljak Stanislav	Ivan Anna	Huntington 15.06.48	England	.10.59 I	.07.64 IV	St.Sofija
8. Hucul Jurij	Vasyli' Anna	Soegel 17.03.46	Germany England	.10.59 I	.05.61 II	
9. Jaciw Ivan	Ivan Anastasija	Paderborn 09.03.46	Germany	.10.59 I	.10.61 II	
10. Janowskyj Evhen	Vasyli' Stefanija	Mittelwald 15.12.47	Germany France	.10.59 I .10.65 IV	.10.62 III .08.68 VI	St.Josaphat M
11. Kalita Petro	Andrij Jadvyha	Bradford 03.05.48	England	.10.59 I	.06.65 VI	

12.	Kaniuk Volodymyr	Stanislav Anna	Shawesbury 21.01.48	Wales England	.10.59 I	.07.62 III	
13.	Kozak Ivan	Illja Rozalija	Liberliestein 25.04.48	Germany France	.10.59 I	.10.61 I	
14.	Kusminski Mykola	Volodymyr Marija	Bradford 21.11.48	England	.10.59 I	09.66 VI M	St.Josaphat
15.	Luzan Ivan	Ivan Sofija	Aschaffenburg 05.07.47	Germany	.10.59 I	.05.61 II	
16.	Maciuk Vasyl'	Ivan Anna	Rheine 27.10.46	Germany	.10.59 I	.06.65 VI M	
17.	Mikus Myroslav	Petro Anna	Regensburg 01.06.47	Germany	.10.59 I	.06.62 III	
18.	Mysko Bohdan	Illja Stefanija	Emsdetten 02.10.46	Germany England	.10.59 I	.06.65 VI M	
19.	Penzola Petro	Myxajlo Marija	Nauange 17.04.49	France	.10.59 I	.12.60 I	
20.	Polanycia Petro	Antin Olha	Mühdorf 26.09.46	Germany	.10.59 I	.10.60 I	
21.	Prokopec Orest	Volodymyr Bozena	Ellwangen 04.01.47	Germany Belgium	.09.59 I	.09.66 VI M	St.Josaphat
22.	Radelyckyj Bohdan	Andrij Pavlyna	Genk 13.12.48	Belgium	.09.59 I	.09.63 II	
23.	Sikora Petro	Mychajlo Kateryna	Potocane 26.09.38	Jugoslavia Sweden	.11.59 uncl.	.04.60 uncl.	
24.	Steinhagen Heinrich	Wilhelm Marija	Vienna 02.07.44	Austria	.10.59 II	.06.63 VI M	
25.	Sweryd Bohdan	Myxajlo Marija	Perth 29.02.48	Scotland England	.10.59 I	.06.65 VI	

26. Szymkiw Stefan	Volodymyr Paraska	Herzfeld 26.09.48	Germany England	.11.59 I	.09.65 VI M	St.Josaphat 06.06.82
27. Tarhan Roman	Vasyl' Anna	Friedrichshafen 08.08.48	Germany France	.10.59 I	.09.61 II	
28. Walkiw Jurij	Dmytro Julija	Aschaffenburg 15.05.49	Germany	.10.59 I	.06.65 VI M	
29. Zlepko Dmytro	Oleksander Marija	Munich 27.01.48	Germany	.10.59 I	.06.66 VI M	

## 1960/61



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Barszczyk Ivan	Semen Myxajlyna	Ingolstadt 07.12.47	Germany Toronto	.09.60 I	.02.61 I	St.Josaphat 23.07.78

2.	Barszczyk Volodymyr	Semen Myxajlyna	Ingolstadt 19.09.49	Germany	.08.60 I	.02.61 I	
3.	Choma Volodymyr	Bohdan Jedvyha	Lytvyniv 20.04.45	Poland England	.11.60 I	.09.66 V	St.Josaphat 28.01.73
4.	Chorkawyj Zenon	Vasyl' Rozarija	Rakovyc 05.02.36	Ukraine Australia	.11.60 V	.09.62 VI	St.Josaphat 17.12.67
5.	Czopej Mykola	Volodymyr Anna	Rosenheim 19.12.48	Germany	.09.60 I	.07.65 V	
6.	Feduniw Volodymyr	Volodymyr Marija	Kufstein 04.12.48	Austria	.09.60 I	.06.63 II	
7.	Halyckyj Myxajlo	Petro Kateryna	Cornberg 15.03.46	Germany Belgium	.09.60 I	.07.62 II	
8.	Hrynasz Jaroslav	Marijan Rozarija	Drohobyč 10.02.42	Ukraine England	.10.60 V	.07.62 VI M	
9.	Hunka Myron	Hryhorij Anna	Shipley 14.10.48	England	.09.60 I	.07.62 II	
10.	Huta Henryk	Mykola Bertha	Traunstein 16.11.47	Germany England	.09.60 I	.08.63 III	
11.	Kozak Vasyl'	Dmytro Iryna	London 01.02.48	England	.09.60 I	.05.61 I	
12.	Lechopud Zenon	Ivan Sofija	Forchies 28.08.48	Belgium	.09.60 I	.10.62 II	
13.	Ostapiuk Evhen	Petro Anastasija	Bury 22.02.49	England	.09.60 I	.06.66 VI M	
14.	Procikevic Petro	Stefan Sofija	Sloveni-Coback 17.04.48	Jugoslavia Belgium	.09.60 I	.01.61 I	
15.	Pryzlata Jaroslav	Stefan Tanja	Ashton/Lyne 18.08.49	England	.09.60 I	.07.62 II	

16. Saczuk Josyf	Hryhorij Virginia	Tamines 08.09.48	Belgium	.09.60 I	.07.64 IV	
17. Sawczuk Hryhorij	Mykola Anastasija	Solz/Boxerode 04.04.48	Germany	.09.60 I	.06.66 VI M	
18. Soltys Stefan	Hryhorij Marija	Littleborough 06.06.49	England	.09.60 I	.06.67 VI M	St.Josaphat 30.09.73
19. Szumelda Petro	Volodymyr Ol'ha	Rochdale 23.05.49	England	.09.60 I	.06.66 VI M	St.Josaphat
20. Turkoniak Raymond	Pavlo Stefanija	Manchester 07.05.49	England	.09.60 I	.06.66 VI M	St.Sofija St.Josaphat 02.04.72 [Studite]
21. Wadziuk Jaroslav	Petro Marija	Salzburg 23.10.48	Austria	.10.60 I	.07.61 I	
22. Wasinko Petro	Ihnat Ol'ha	Peterborough 22.06.49	England	.09.60 I		
23. Zamojskyj Petro	Ivan Marija	Engen 17.02.46	Germany England	.09.60 I	.07.61 I	

## 1961/62



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Baluk Bohdan	Stefan Anastasija	Halifax 28.07.50	England	.09.61 I	.07.64 II	
2. Baran Bohdan	Evhen Anna	Leeds 09.04.50	England	.09.61 I	.66 IV	
3. Bazyluk Reinhard	Myxajlo Erna	Delbrück 08.01.50	Germany	.09.61 I	.06.63 II	
4. Bodnarczuk Myxajlo	Myxajlo Sally	Dumfries 16.11.50	Scotland England	.09.61 I	.06.63 I	
5. Buczynski Myxajlo	Ivan Anna	Hexham 10.07.50	England	.09.61 I	.09.63 I	
6. Buranicz Stefan	Stefan Anna	Hombourg-Haut 20.05.48	France	.10.61 I	.02.63 II	
7. Dobrjanskyj Myxajlo	Petro Janina	Karlsruhe 14.11.49	Germany	.09.61 I	.06.67 VI M	
8. Dolhun Volodymyr	Ivan Anna	Farnworth 09.05.49	England	.11.61 I	.11.64 III	
9. Frey Jurij	Pylyp Marija	Munich 05.05.48	Germany	.12.61 I	.06.65 IV	
10. Furdas Vasyl'	Hryhorij Kateryna	Nottingham 25.08.49	England	.10.61 I	.06.67 VI M	
11. Genda Bohdan	Josyf Aleksandra	Bolton 20.10.49	England	.09.61 I	.07.66 V	
12. Hododryga Roman	Mykola Anna	Bradford 01.02.50	England	.09.61 I	.07.65 III	

27. Stowban Jurij	Mykola Anna	Schardlow 16.05.49	England	.09.61 I	.11.64 III	
28. Sydor Marko	Volodymyr Sofija	Genk 22.12.49	Belgium	.09.61 I	.07.66 V	St.Josaphat
29. Waskowycz Pavlo	Vasyl' Olena	West Byfleet 12.02.48	England	.09.61 I	.06.63 II	
30. Wernej Bohdan	Andrij Teofila	Huddersfield 21.11.50	England	.09.61 I	.07.64 III	

## 1962/63




---

Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
------	------------------	-------------------------	---------	---------------------------	-------------------------	------------------------

---

1. Babowal Roman	Oleksander Marija	Liege 02.09.50	Belgium	.09.62 I	.06.68 VI M	
---------------------	----------------------	-------------------	---------	-------------	----------------	--

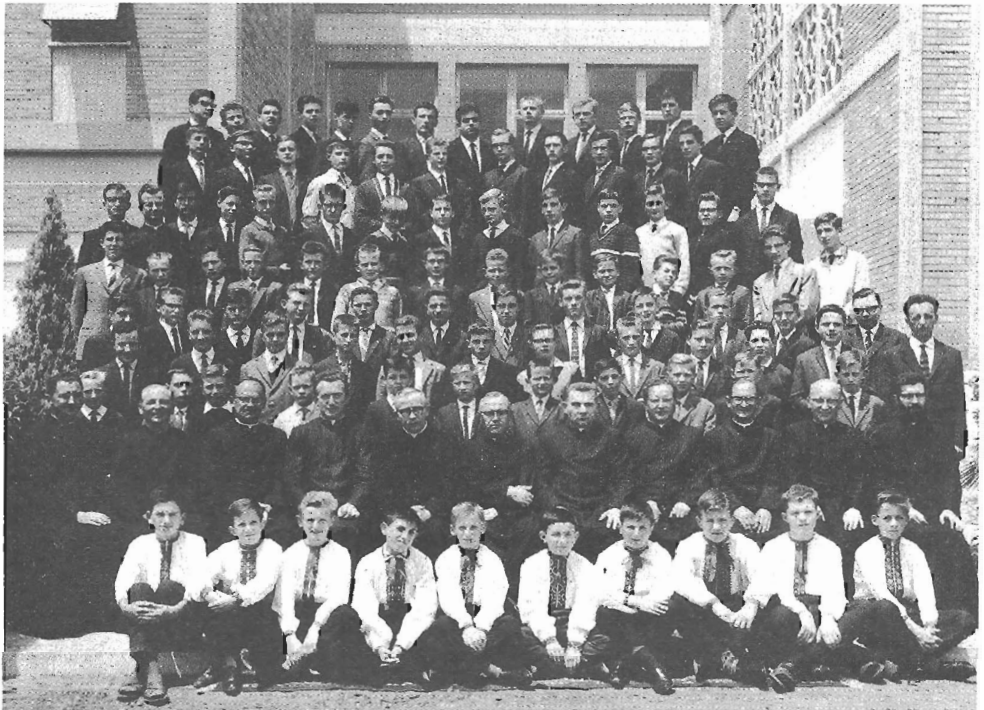
2. Baron Myxajlo	Vasyl' Julija	Leigh 14.10.50	England	.09.62 I	.06.65 II	
3. Bodnarec Stefan	Bohdan Anna	Manchester 17.03.51	England	.09.62 I	.06.68 VI M	
4. Buczok Roman	Vasyl' Horpyna	Nottingham 30.04.51	England	.09.62 I	.06.65 III	
5. Davitti Marcello	Luigi Vittoria	Florence 21.09.38	Italy	.11.62 uncl.	.09.63 uncl.	St.Josaphat Orthodox
6. Domyński Petro	Teodor Julija	Bradford 02.11.49	England	.09.62 I	.06.63 I	
7. Hegendorf Klaus	Nestor Johanna	Hahn Oldenburg 16.08.49	Germany	.09.62 I	.01.63 I	
8. Huk Ivan	Vasyl' Anna	Chelmsford 22.12.50	England	.09.62 I	.11.64 II	
9. Konyk Myroslav	Volodymyr Anastasija	Bury 19.02.51	England	.09.62 I	.07.66 IV	
10. Kuchta Ivan	Ivan Teklja	Carlisle 19.05.49	England	.09.62 I	.07.65 III	
11. Maldryk Evhen	Petro Anastasija	Huddersfield 30.07.51	England	.09.62 I	.07.66 III	
12. Nasimok Oleh	Teodor Stefanija	Charleroi 25.01.48	Belgium	.09.62 I	.06.63 I	
13. Nebesniak Evhen	Dmytro Pelahija	Manchester 29.10.50	England	.09.62 I	.06.68 VI M	Salesians 22.09.79
14. Nebesniak Jaroslav	Dmytro Pelahija	Manchester 15.07.49	England	.09.62 I	.06.65 II	
15. Onysymiuck Myxajlo	Myxajlo Justyna	Keighley 01.06.50	England	.09.62 I	.07.68 V	



16.	Pankiewicz Vasyl'	Josyf Paranja	Munich 18.04.51	Germany	.09.62 I	.11.64 II	
17.	Pich Roman	Volodymyr Marija	London 03.05.51	England	.09.62 I	.08.63 I	
18.	Pidsadnyj Myxajlo	Evstachij Kateryna	Mülhouse 24.10.51	France	.09.62 I	.07.65 II	
19.	Rewilak Dmytro	Ivan Marija	Bradford 04.09.51	England	.09.62 I	.06.68 VI M	
20.	Sarapuk Petro	Pavlo Anna	Bolton 11.11.49	England	.09.62 I	.06.68 VI M	St.Josaphat
21.	Sawka Hryhorij	Viktor Grete	Vienna 02.08.49	Austria	.09.62 I	.09.67 IV	
22.	Semeniuk Richard	Stefan Anastasija	Charleville 26.12.48	France	.09.62 I	.06.68 V	
23.	Serednycky Bohdan	Ivan Kateryna	Manchester 07.08.51	England	.09.62 I	.06.67 V	
24.	Siwanik Jaroslav	Amvrosij Evhenija	Oldham 11.05.50	England	.09.62 I	.07.64 II	
25.	Siwanik Myxajlo	Amvrosij Evhenija	Oldham 01.07.51	England	.09.62 I	.07.65 II	
26.	Struminskyj Evhen	Dmytro Marija	Leigh 30.05.50	England	.09.62 I	.07.65 II	
27.	Szymkiw Myxajlo	Volodymyr Paraska	Halifax 25.11.51	England	.09.62 I	.06.65 II	
28.	Tataryn Bohdan	Bohdan Anna	Blackburn 04.10.50	England	.09.62 I	.06.70 VI M	St.Josaphat
29.	Tovstiuk Myroslav	Damjan Teodora	Olsztyn 23.12.47	Poland France	.09.62 I		

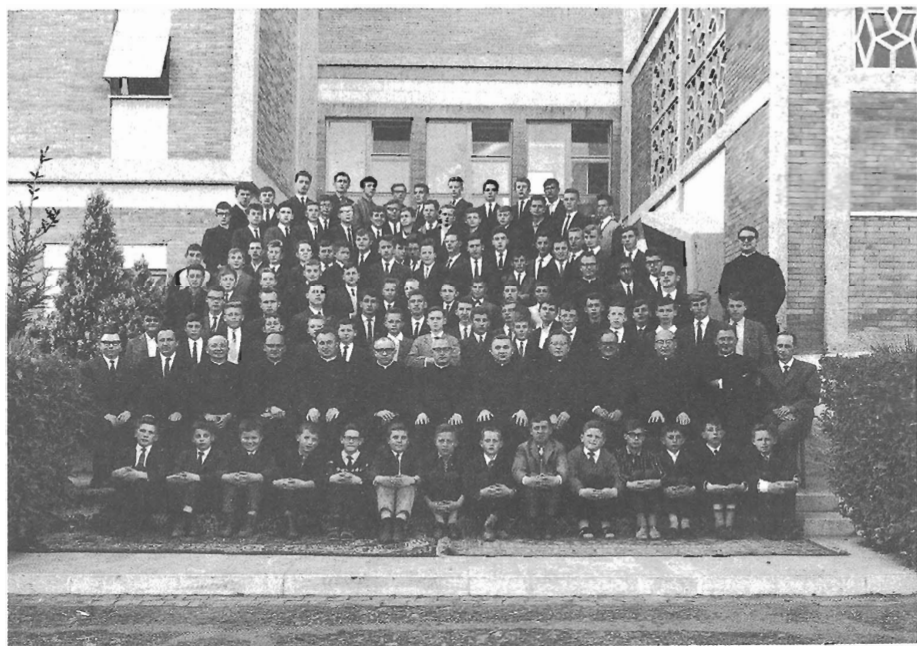
30. Wasinko Mykola	Ihnat Ol'ha	Peterborough 22.07.51	England	.09.62 I	.07.64 I	
31. Wasiutek Vasyl'	Vasyl' Stefanija	Morhange 08.04.49	France	.09.62 I	.07.66 IV	
32. Wytwyckyj Evhen	Oleksa Malanka	Bury 17.03.51	England	.09.62 I	.07.66 III	
33. Zadarko Evhen	Pavlo Marija	Biały Bór 15.05.48	Poland England	.09.62 I	.06.67 VI M	St.Josaphat
34. Zadarko Ivan	Pavlo Marija	Biały Bór 19.04.52	Poland England	.09.62 I	.06.70 VI M	St.Josaphat

## 1963/64



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Andrejczak Jaroslav	Teodor Anastasija	Oldham 02.01.50	England	.09.63 I	.07.67 IV	
2. Bilowus Bohdan	Vasyl' Varvara	Lingen 21.09.51	Germany	.09.63 I	.07.64 I	
3. Bilowus Jurij	Vasyl Varvara	Nienburg 19.10.49	Germany	.09.63 I	.07.64 I	
4. Czepak Evhen	Artymon Jaroslava	Charleroi 28.03.50	Belgium	.09.63 I	.07.64 I	
5. Czymerys Vasyl'	Petro Nadija	Genk 14.01.51	Belgium	.09.63 I	.07.66 II	
6. Duczak Volodymyr	Vasyl' Marija	Rochdale 23.01.50	England	.09.63 I	.07.67 IV	
7. Moskal Roman	Josyf Marija	Siedl.Wolfstein 10.04.52	Germany	.09.63 I	.09.66 II	
8. Olinczuk Gerhard	Petro Hedwig	Hastings 29.12.49	England Germany	.08.63 I	.09.67 IV	
9. Olinczuk Petro	Petro Hedwig	Hastings 06.01.51	England Germany	.08.63 I	.07.68 V	
10. Pochrybniak Stefan	Tymotej Tetjana	Bradford 10.08.52	England	.09.63 I	.07.64 I	
11. Pochrybniak Vasyl'	Tymotej Tetjana	Halifax 14.03.51	England	.09.63 I	.06.65 I	
12. Poliszuk Petro	Pavlo Varvara	Bielefeld 26.09.51	Germany	.09.63 I	.07.67 IV	

13. Rominskyj Oleksander	Hryhorij Anastasija	Armentieres 16.04.51	France	.09.63 I	.07.67 IV
14. Zin Bohdan	Jurij Marija	Nottingham 06.05.52	England	.09.63 I	.06.65 II

**1964/65**

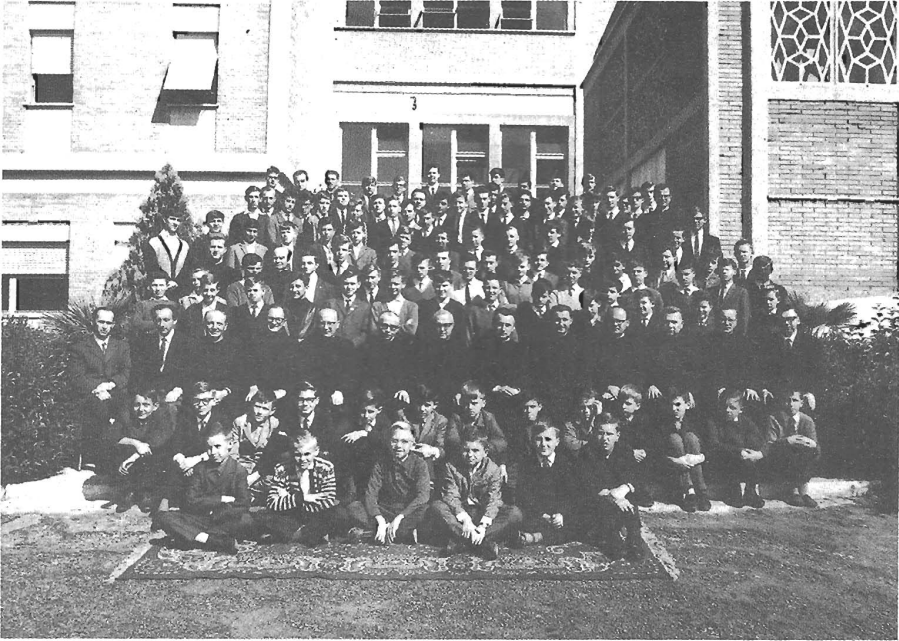
Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bodnarec Bohdan	Bohdan Anna	Manchester 15.01.54	England	.09.64 I	.07.67 II	
2. Chabko Volodymyr	Josyf Bronyslava	Wildflecken 24.01.46	Germany	.09.64 V	.09.66 VI M	St.Josaphat

3. Chamula Zenon	Volodymyr Stefanija	Lille 07.02.52	France	.09.64 I	.07.66 II	
4. Ciokan Jurij	Myxajlo Wilhelmina	Kleinkötz 21.12.51	Germany	.09.64 I	.06.71 VI	St.Josaphat M
5. Czulewycz Gérard	Tymko Olena	Roubaix 28.10.50	France	.09.64 I	.06.66 I	
6. Czymbalak Jaroslav	Dmytro Natalija	Liege 08.07.52	Belgium	.09.64 I	.07.68 IV	
7. Firman Petro	Myxajlo Ivanka	Genk 18.05.51	Belgium	.09.64 I	.06.66 II	
8. Frydrak Stefan	Jaroslav Carolina	Haine St.Paul 03.04.50	Belgium	.09.64 I	.07.68 IV	
9. Fumycz Stefan	Dmytro Milica	Munich 28.10.52	Germany	.09.64 I	.06.66 I	
10. Furgala Bohdan	Andrij Kateryna	Nottingham 26.10.52	England	.09.64 I	.06.65 I	
11. Kokonowskyj Orest	Myxajlo Evhenija	Neu Ulm 15.04.53	Germany	.09.64 I	.06.68 IV	
12. Konanec Volodymyr	Stefan Marija	Leicester 16.03.50	England	.09.64 I	.66 II	
13. Kowalczuk Myxajlo	Ivan Kateryna	Leeds 04.10.51	England	.09.64 I	.07.66 II	
14. Kozak Petro	Stefan Anastasija	Boussu 26.05.52	Belgium	.09.64 I	.68 IV	
15. Kroniewicz Myxajlo	Ivan Evdokija	Gauchin/Verloingt 21.08.51	France	.09.64 I	.06.65 I	
16. Luczka Ihor	Volodymyr Anna	Bolton 09.08.52	England	.09.64 I	.07.67 II	

17.	Lutak Stefan	Vasyl' Kateryna	Worksop 07.05.51	England	.09.64 I	.07.67 III	
18.	Mandryk Volodymyr	Jurij Anna	Darwen 09.01.54	England	.09.64 I	.06.70 VI M	
19.	Matytschak Petro	Jurij Hertha	Munich 04.07.51	Germany	.09.64 I	.09.67 III	
20.	Medwickyj Jaroslav	Andrij Kateryna	Leicester 17.01.52	England	.09.64 I	.07.65 I	
21.	Nebesniak Petro	Dmytro Pelahija	Manchester 27.04.53	England	.09.64 I	.06.65 I	
22.	Panczuk Volodymyr	Myxajlo Marija	Munich 05.01.51	Germany	.09.64 I	.06.70 VI M	
23.	Pinkowycz Myxajlo	Volodymyr Yvette	Nonancourt 08.10.49	France	.09.64 I	.09.66 II	
24.	Pitylak Ivan	Mykola Julija	Nottingham 17.02.53	England	.09.64 I	.07.66 II	
25.	Poliszczuk Borys	Oleksander Karla	Coventry 29.05.52	England	.09.64 I	.06.66 I	
26.	Rohowyj Ivan	Teodor Marija	Metz 17.11.51	France	.09.64 I	.06.70 VI M	St.Josaphat
27.	Saba Volodymyr	Volodymyr Alicia	Poznan' 03.05.53	Poland	.07.64 I	.06.71 VI M	Innsbruck
28.	Wintoniak Erland	Edward Ol'ha	Sarrequemines 18.02.52	France	.09.64 I	.07.66 I	
29.	Woroniak Josyf	Ivan Anna	Örrel 09.05.51	Germany	.09.64 I	.06.66 II	
30.	Woroniak Petro	Ivan Anna	Hannover 25.06.50	Germany	.09.64 I	.06.66 II	

31. Wowk Stefan	Martyn	Keighley 06.10.52	England	.09.64 I	.07.66 I	
32. Zawerucha Ihor	Mykola Kateryna	Bradford 06.05.53	England	.09.64 I	.06.70 VI M	St.Sofija

## 1965/66



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Baran Orest	Evhen Anna	Leeds 16.04.54	England	.08.65 I	.06.66 I	
2. Bardaszewskyy Volodymyr		Salford 03.09.53	England	.08.65 I	.06.71 VI M	
3. Bojczuk Mykola		Strood 30.06.54	England	.08.65 I	.06.72 VI M	

4. Cholodnyj Borys		Montréal 16.09.53	Canada	. .65 I	. .66 I
5. Dibrowa Volodymyr	Ivan	Fürth 19.03.52	Germany	.08.65 I	.06.71 VI M
6. Gryčan Ivan		Blanmenil 23.06.52	France	.08.65 I	.07.66 I
7. Hanuszczyk Marko	Ivan Vira	Waterchei 02.10.51	Belgium U.S.A.	.09.65 I	.07.67 I
8. Harhaj Bohdan	Andrij Kateryna	Bradford 05.05.54	England	. .65 I	.07.71 VI M
9. Hosejka Ljubomyr	Ivan	Roubaix 06.08.51	France	.08.65 I	.06.71 VI M
10. Juskiw Petro	Petro Stefanija	Stockport 19.05.52	England	. .65 I	. .66 I
11. Juskiw Raymond	Petro Stefanija	Stockport 04.04.51	England	. .65 I	.07.67 I
12. Klufas Jurij	Oleksander	Nottingham 27.05.51	England	.09.65 III	.06.68 IV
13. Korytko Oleksander	Jurij Anna	Ludwigsburg 01.05.55	Germany	.08.65 I	.07.66 I
14. Koziej Jurij	Volodymyr	Genk 20.05.51	Belgium	.08.65 II	.09.70 VI M
15. Kurlak Ostap	Oleksa	Nottingham 18.07.54	England	.08.65 I	.07.67 I
16. Kurtianyuk Petro	Dmytro Anna	Rochdale 01.05.53	England	.08.65 I	. .69 III
17. Kuzyk Ihor	Valentyn	Wolverhampton 03.10.53	England	.08.65 I	.06.71 VI M

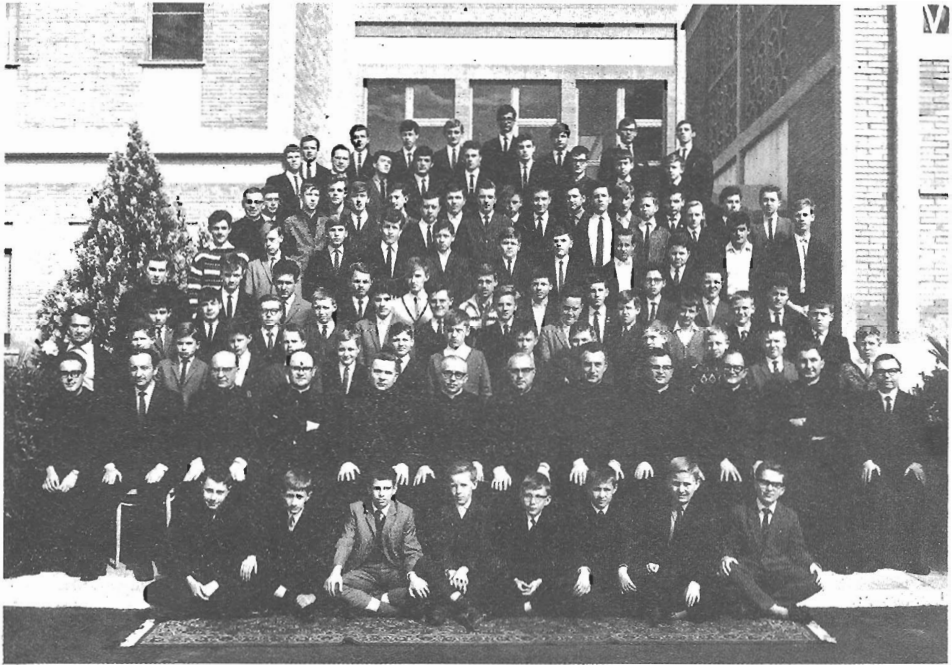


18.	Lanovy Bohdan	Mykola	Bradford	England	. .65 I	.09.67 II	
19.	Lasky Richard	Aleksandra	Kraków	Poland	.09.65 I	.07.68 III	
20.	Makar Stefan	Vasyl' Kateryna	Nürnberg	Germany	.08.65 I	.06.72 VI M	St.Josaphat +20.11.81
21.	Mateszko Volodymyr	Lev Marija	Stockport	England	.08.65 I	. .68 III	
22.	Molczko Myron	Vasyl' Xrystyna	Zeven	Germany	.08.65 I	.06.72 VI M	St.Josaphat 29.09.79
23.	Mozoluk Petro	Mykola	Amberg	Germany	.08.65 I	.06.71 VI M	
24.	Olijnyk Ihor	Vasyl'	Stuttgart	Germany	.08.65 I	. .69 III	
25.	Pak Myxajlo	Marko	Paturages	Belgium	.08.65 I	.07.67 I	
26.	Ponomarenko Jurij	Ivan Janina	Aschaffenburg	Germany	.08.65 III	.01.68 V	
27.	Popadiuk Bohdan	Myxajlo	Asquellics	Belgium	.08.65 I	.07.66 I	
28.	Radelyckyj Roman	Andrij Pavlyna	Genk	Belgium	.08.65 I	.06.71 VI M	
29.	Rohacz Roman	Bohdan	Halifax	England	.08.65 I	.07.66 I	
30.	Rutkowskyj Jaroslav	Volodymyr Marija	Manchester	England	. .65 I	.06.71 VI M	
31.	Semehen Jaroslav	Vasyl' Veronika	Stockport	England	.09.65 I	.07.68 III	

18.	Lanovy Bohdan	Mykola	Bradford	England	. .65 I	.09.67 II	
19.	Lasky Richard	Aleksandra	Kraków	Poland	.09.65 I	.07.68 III	
20.	Makar Stefan	Vasyl' Kateryna	Nürnberg	Germany	.08.65 I	.06.72 VI M	St.Josaphat +20.11.81
21.	Mateszko Volodymyr	Lev Marija	Stockport	England	.08.65 I	. .68 III	
22.	Molczko Myron	Vasyl' Xrystyna	Zeven	Germany	.08.65 I	.06.72 VI M	St.Josaphat 29.09.79
23.	Mozoluk Petro	Mykola	Amberg	Germany	.08.65 I	.06.71 VI M	
24.	Olijnyk Ihor	Vasyl'	Stuttgart	Germany	.08.65 I	. .69 III	
25.	Pak Myxajlo	Marko	Paturages	Belgium	.08.65 I	.07.67 I	
26.	Ponomarenko Jurij	Ivan Janina	Aschaffenburg	Germany	.08.65 III	.01.68 V	
27.	Popadiuk Bohdan	Myxajlo	Asquellics	Belgium	.08.65 I	.07.66 I	
28.	Radelyckyj Roman	Andrij Pavlyna	Genk	Belgium	.08.65 I	.06.71 VI M	
29.	Rohacz Roman	Bohdan	Halifax	England	.08.65 I	.07.66 I	
30.	Rutkowskyj Jaroslav	Volodymyr Marija	Manchester	England	. .65 I	.06.71 VI M	
31.	Semehen Jaroslav	Vasyl' Veronika	Stockport	England	.09.65 I	.07.68 III	

32. Senyk Petro	Porfyrrij Marija	Genk 03.04.53	Belgium	.08.65 I	.06.72 VI M
33. Wasyluk Jaroslav	Petro Kateryna	Bradford 14.05.54	England	.65 I	.71 VI

## 1966/67

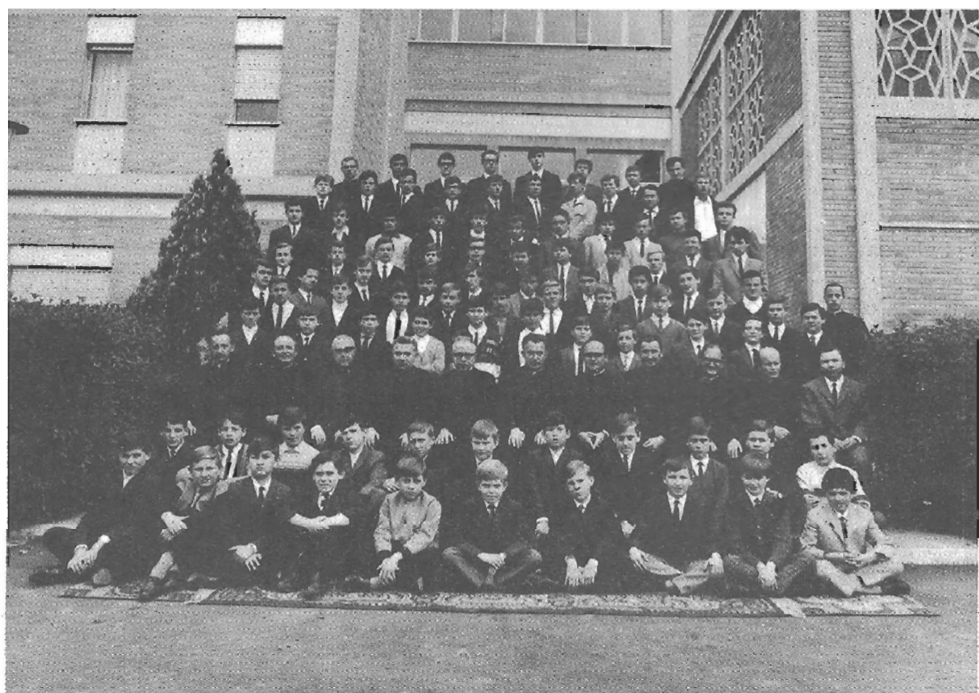


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bojczuk Semen	Vasyl'	Derby 15.01.53	England	.09.66 I	.02.69 III	
2. Brezden Ivan	Hryhorij Kateryna	Orlèans 19.10.54	France	.09.66 I	.06.72 VI M	
3. Chudoba Ivan	Myxajlo	Bury 29.08.54	England	.07.66 I	.07.68 I	

4.	Delvaux Oleksander	Ivan Angela	Leuven 29.05.54	Belgium	.08.66 I	.67 I	
5.	Ferentiuk Myron		Rochdale 21.02.54	England	.09.66 I	.68 I	
6.	Iwanczuk Viktor	Mykola	Coventry 26.01.53	England	.09.66 I	.69 III	
7.	Iwaniszyn Myxajlo		Paris 19.09.55	France	.66 I	.07.67 I	
8.	Kahan Myxajlo		Bury 25.10.55	England	.66 I	.07.67 I	
9.	Kaszuba Bohdan	Mykola	Wolverhampton 20.04.55	England	.09.66 I	.68 I	
10.	Kebalo Evhen	Volodymyr Anna	Lombes 12.04.49	France	.09.66 III	.06.70 VI M	St.Josaphat
11.	Klufas Ihor	Oleksander	Toronto 10.05.53	Canada	.08.66 II	.69 IV	St.Sofija
12.	Kopczuk Ivan		Argenteuil 05.03.54	France	.09.66 I	.07.67 I	
13.	Kozubowski Bohdan	Teodor	Wolverhampton 24.02.53	England	.09.66 I	.07.67 I	
14.	Kozubowski Ihor	Teodor	Wolverhampton 27.07.54	England	.09.66 I	.68 I	
15.	Kurchaba Jurij	Stefanija	Philadelphia 27.10.53	U.S.A. Canada	.08.66 I	.06.68 II	
16.	Lach Bohdan	Roman	Örnel 25.03.52	Germany	.66 I	.69 III	
17.	Mudri Jurij	Kyrylo	Kucura 14.04.51	Jugoslavia	.09.66 I	.68 II	

18. Myrc Erast	Roman	Toronto 29.10.55	Canada	.08.66 	.07.67 	
19. Pollek Myxajlo	Semen Vasylyna	Reading 24.02.54	England	.09.66 	.02.69 III	
20. Popadyneč Ihor	Vasyl'	Bradford 08.07.55	England	.09.66 	.07.67 	
21. Roman Teodor	Hryhorij Lisabeth	Braunschweig 12.02.53	Germany	.09.66 	.68 	
22. Rudnicki Zenon		Jarzen' 09.07.54	Poland	.12.66 	.06.72 VI M	St.Sofija
23. Sereda Roman	Stefan Marija	Munich 03.05.55	Germany	.09.66 	.01.68 	

## 1967/68

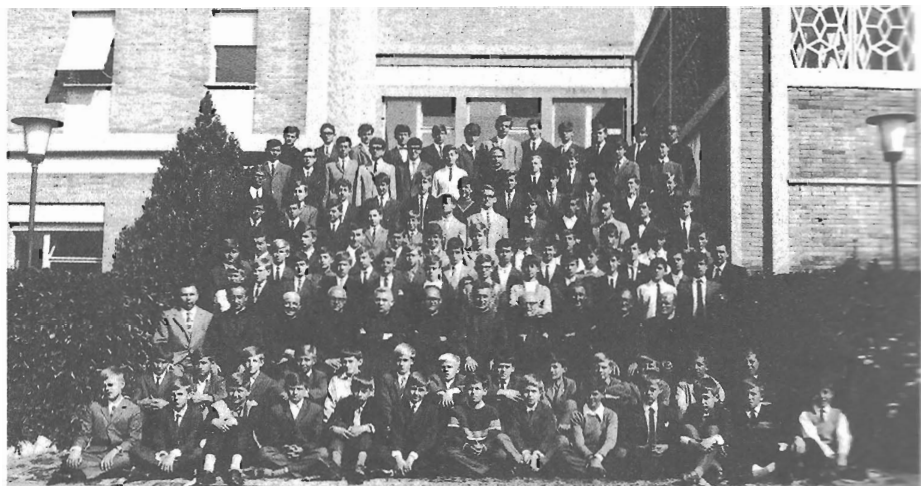


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Baranowskyj Jurij	Denys Pavlyna	Toronto 05.05.56	Canada	.08.67 I	.06.69 II	
2. Chmelyk Stefan	Ivan Anna	Prince George 24.06.53	Canada	.08.67 I	.06.69 I	
3. Dewa Ivan	Ivan Nina	Scunthorpe 19.04.56	England	.09.67 I	.01.69 I	
4. Fejdi Myxajlo	Omeljan Leona	Ruski Krstur 30.10.52	Jugoslavia	.09.67 II	.06.72 VI M	
5. Hryncyszyn Ivan	Ivan Inge	Oldham 03.09.55	England	.09.67 I	.04.68 I	
6. Karpinskyj Vasyl'	Stefan Aleksandra	Seedorf 30.01.56	Germany	.10.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat
7. Koloszniaj Ivan	Volodyslav Iryna	Ruski Krstur 27.06.53	Jugoslavia	.10.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat
8. Kostjuk Petro	Mykola Anna	Baden 12.07.52	Switzerland	.09.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat 04.04.82
9. Krawchuk Roman	Prokip Anna	Edmonton 12.12.53	Canada	.08.67 II	.06.68 II	
10. Kupraty Jaroslav	Dmytro Anna	Toronto 31.08.53	Canada	.08.67 II	.09.68 II	
11. Kutny Ivan	Vasyl' Sofija	Aiseau 16.11.55	Belgium	.09.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat
12. Lahola Roman	Ivan Kateryna	Edmonton 12.09.54	Canada	.08.67 I	.06.73 VI M	St.Sofija St.Josaphat 25.10.81

13. Lavrek Jaroslav	Petro Anna	Strbci 07.12.54	Jugoslavia	.09.67 I	.69 II	
14. Luchkanyk Stefan	Ivan Anna	Glendon 15.02.54	Canada	.08.67 II	.68 II	
15. Lysenko Stefan	Stefan Evhenija	Heyfield* 16.08.54	Australia Canada	.08.67 I	.69 II	
16. Meljnik Omeljan	Anna	Indija 12.08.54	Jugoslavia	.09.67 I	.70 III	
17. Najdan Bohdan	Roman Tetjana	Nottingham 03.06.56	England	.09.67 I	.09.72 IV	
18. Precep Petro	Teodor Marija	Indija 09.07.51	Jugoslavia	.09.67 III	.06.70 VI M	Salesians St.Josaphat
19. Prus Bohdan	W.	Manchester 12.03.53	England Canada	.09.67 IV	.06.70 VI M	
20. Rac Jakym	Ljubomyr Anna	Ruski Krstur 27.07.54	Jugoslavia	.10.67 I	.06.72 VI M	St.Josaphat Zagreb 24.10.82
21. Ramac Myxajlo	Jurij Leona	Ruski Krstur 16.08.51	Jugoslavia	.09.67 III	.07.70 VI M	St.Josaphat
22. Roman Hryhorij	Hryhorij Lisebeth	Braunschweig 17.07.56	Germany	.09.67 I	.68 I	
23. Sabados Jakiv	Myron Cecylija	Ruski Krstur 05.07.54	Jugoslavia	.10.67 I	.70 IV	
24. Sahaikewitsch Petro	Mykola Ruthilde	Heilbronn 01.07.56	Germany	.09.67 I	.69 II	
25. Schmidt Jaroslav	Pavlo Iryna	Regensburg 07.09.56	Germany	.09.67 I	.12.68 I	
26. Simunovic Myxajlo	Volodymyr Fevrona	Ruski Krstur 21.11.53	Jugoslavia	.11.67 I	.73 VI M	Zagreb 18.10.81

27. Stecki w Andrij	Evhen Nila	New York 25.05.53	U.S.A.	.08.67 II	.07.68 II	
28. Tril Pavlo	Pylyp Ruth	Northampton 31.05.56	England	.09.67 I	.07.68 I	
29. Varga Volodyslav	Ljubomyr Natalija	Ruski Krstur 19.02.54	Jugoslavia	.11.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat 08.02.81
30. Waskowycz Andrij	Hryhorij Nadija	Munich 21.03.57	Germany	.09.67 I .09.74 IV	.02.69 II .75 IV [M 1982]	
31. Werbiuk Ihor	Petro Anna	Chatham 07.05.56	England	.09.67 I	.69 I	
32. Woloszanskyj Stefan	Petro Anna	Toronto 26.02.53	Canada	.08.67 II	.07.68 II	
33. Zakamarok Petro	Vasyl' Marena	Indija 25.08.56	Jugoslavia	.09.67 I	.02.73 V	
34. Zavirjuxa Vasyl'	Prokip Jaroslava	Plotycza 13.01.56	Poland England	.09.67 I	.06.73 VI M	St.Josaphat 12.04.81

### 1968/69





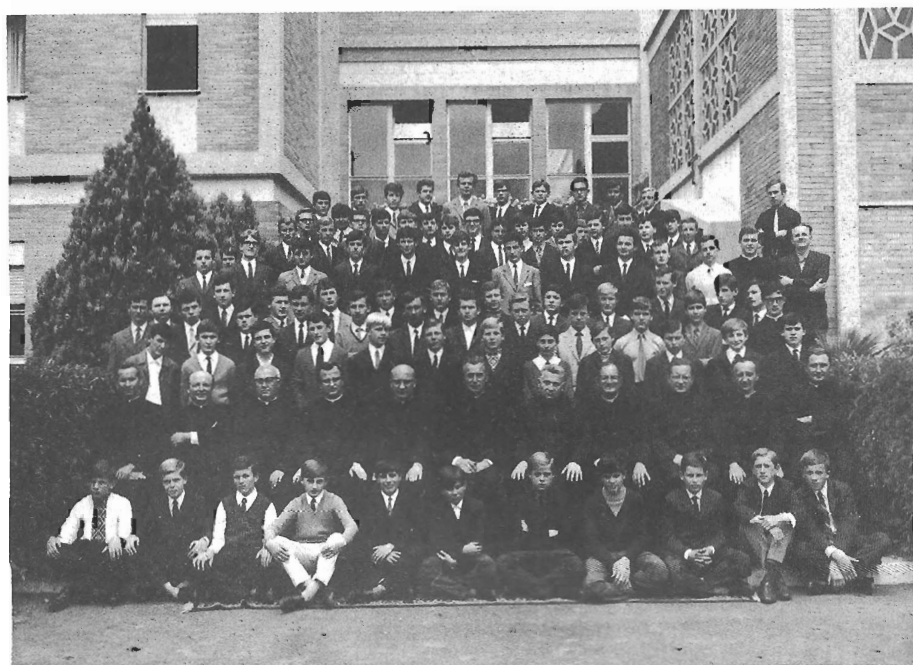
Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Barna Jakym	Jakym Melanija	Ruski Krstur 11.11.55	Jugoslavia	.02.69 II	.06.74 VI M	St.Josaphat
2. Cap Ivan	Julijan Leona	Ruski Krstur 29.09.54	Jugoslavia	.02.69 III	.06.73 VI M	St.Josaphat
3. Chudyk Ronald	Ivan Ol'ha	Kamloops 08.06.54	Canada	.08.68 I	. .69 I	
4. Čovs Volodymyr	Volodymyr Melanija	Ruski Krstur 29.03.56	Jugoslavia	.02.69 II	.06.75 VI M	St.Josaphat
5. Czobot Myxajlo	Teodor Marija	Siemionka 27.05.54	Poland Canada	.08.68 II	.06.74 VI M	St.Sofija
6. Czobot Roman	Teodor Marija	Gizycko 04.05.53	Poland Canada	.08.68 II	.06.73 VI M	
7. Dzudzar Jurij	Volodymyr Natalija	Djurdjevo 22.04.54	Jugoslavia	.09.68 II	.06.73 VI M	St.Josaphat 07.09.80
8. Fejsa Jakym	Myxajlo Pavla	Kucura 02.04.51	Jugoslavia	.09.68 II	. .69 II	
9. Ginda Harald	Myxajlo Waltraut	Münster 15.11.56	Germany	.09.68 I	. .69 I	
10. Holovcuk Jaroslav	Stefan Julijana	Karac 29.09.53	Jugoslavia	.09.68 I	. .69 I	
11. Hornjak Ljubomyr	Petro Olena	Kucura 30.11.52	Jugoslavia	.09.68 III	. .71 VI M	Salesians
12. Huszak Petro	Evhen Marija	Shifnal Salop 11.04.57	England	.09.68 I	. .69 I	

13.	Javni Ilija	Ivan Marija	Zmajevo 23.02.53	Jugoslavia	.09.68 I	.09.72	
14.	Jaworskyj Ihor	Ivan Anna	Littleborough 21.11.56	England	.10.68 I	.01.69 I	
15.	Jaworskyj Oleh	Ivan Anna	Littleborough 21.11.56	England	.10.68 I	.01.69 I	
16.	Jurina Petro	Ivan Jaroslava	Edmonton 30.01.55	Canada	.08.68 I	.69 I	St.Sofija (1981)
17.	Kaszuba Mykola	Mykola Luisa	Wolverhampton 02.11.56	England	.09.68 I	.70 II	
18.	Kovzan Ivan	Pavlo Paraskevija	Okolica 06.05.47	Jugoslavia	.09.68	.03.69	
19.	Kovzan Myxajlo	Pavlo Paraskevija	Okolica 16.05.53	Jugoslavia	.09.68 I	.09.72 IV	
20.	Kovzan Volodymyr	Pavlo Paraskevija	Okolica 23.05.50	Jugoslavia	.09.68	.02.69	
21.	Kuleško Ilija	Mykola Evhenija	Potosani 03.08.55	Jugoslavia	.09.68 I	.06.75 VI M	Salesians 07.07.85
22.	Kulic Jakiv	Jakiv Pavla	Kucura 18.08.53	Jugoslavia	.09.68 I	.06.74 VI M	St.Josaphat 23.08.81
23.	Lescesen Josafat	Stefan Anna	Devetina 05.06.54	Jugoslavia	.09.68 I	.06.74 VI M	St.Sofija 25.10.81
24.	Lescenin Stefan	Myxajlo Anna	Mravica 21.05.54	Jugoslavia	.09.68 I	.06.74 VI M	St.Josaphat
25.	Lesiw Wolfgang	Myxajlo Hearta	Hamm 15.08.56	Germany	.09.68 I	.69 I	
26.	Ljahovic Petro	Ivan Marija	Ljukovo 02.02.53	Jugoslavia	.09.68 II	.72 V	

27.	Ljahovic Volodymyr	Ivan Marija	Ljukovo 18.09.55	Jugoslavia	.09.68 I	. .70 II	
28.	Luzan Stefan	Ivan Sofija	Ingolstadt 23.01.57	Germany	.09.68 I	.06.74 VI M	
29.	Magoc Mykola	Volodymyr Melanija	Kucura 19.04.55	Jugoslavia	.09.68 I	. .70 II	
30.	Malacko Myxajlo	Jakiv Leona	Ruski Krstur 28.02.55	Jugoslavia	.02.69 III	.06.73 VI M	St.Josaphat
31.	Maljik Jurij	Velemir Evfymija	Kucura 14.07.53	Jugoslavia	.09.68 II	.06.73 VI M	St.Josaphat 23.01.83
32.	Meducha Andrij	Volodymyr Iryna	Philadelphia 20.11.53	U.S.A.	.09.68 II	. .69 II	
33.	Mudri Ivan	Aron Serafyna	Djurdjevo 03.01.54	Jugoslavia	.09.68 I	. .69 I	
34.	Mychajlyshyn Roman	Semen Sofija	Baltimore 21.08.53	U.S.A.	.08.68 II	. .69 II	
35.	Onuferko Andrij	Markijan Ljuba	Philadelphia 22.11.55	U.S.A.	.09.68 II	.06.73 VI M	St.Sofija 01.07.88
36.	Panjkov Andrij	Oleksander Ljubica	Grabovica 27.11.52	Jugoslavia	.08.68 II	.06.74 VI M	
37.	Panjkov Andrij	Volodymyr Janija	Cerovac 17.09.53	Jugoslavia	.09.68 I	. .71 IV	St.Josaphat 30.06.82
38.	Papuga Syl'vester	Pavlo Iryna	Kucura 09.06.51	Jugoslavia	.09.68 V	. .69 V	Salesians
39.	Petrowycz Myxajlo	Josyf Leontyna	Philadelphia 13.09.54	U.S.A.	.08.68 II	.06.72 VI M	St.Sofija Studites
40.	Pukalskyj Jurij	Josyf Emilija	Ingolstadt 14.10.55	Germany	.09.68 I	.06.72 IV	

41. Rac Julijan	Jakym Angela	Ruski Krstur 17.08.54	Jugoslavia	.02.69 III	.06.73 VI M	St.Josaphat
42. Ramac Ivan	Jurij Leona	Ruski Krstur 28.03.55	Jugoslavia	.02.69 II	.06.72 IV	
43. Rimar Jakym	Jakym Marija	Ruski Krstur 30.09.55	Jugoslavia	.02.69 II .09.76 VI	. .74 V .09.76 VI M	St.Josaphat
44. Sabo Ljubomyr	Syl'vester Fevrona	Kucura 10.09.51	Jugoslavia	.11.68 II	.06.73 VI M	St.Josaphat
45. Santa Volodymyr	Myron Fevrona	Ruski Krstur 09.11.52	Jugoslavia	.09.68 I	. .70 II	
46. Segedi Volodymyr	Volodymyr Justa	Ruski Krstur 19.07.53	Jugoslavia	.09.68 II	. .70 III	
47. Shutak Mykola	Dmytro Josyfyna	Manchester 14.07.57	England	.09.68 I	.06.74 VI M	St.Josaphat
48. Sirotjuk Dmytro	Ivan Mahdalyna	Kanjiza 14.04.54	Jugoslavia	.09.68 I	.06.73 VI M	St.Josaphat
49. Sopka Myroslav	Hryhorij Iryna	Ruski Krstur 12.5.55	Jugoslavia	.02.69 II	.06.74 VI M	St.Josaphat
50. Stahnek Myxajlo	Josafat Anna	Aleksici 06.03.52	Jugoslavia	.09.68 II	.06.73 VI M	Germany 04.10.81
51. Torkonjak Ivan	Josyf Marija	Sumece 01.01.56	Jugoslavia	.09.68 I	.06.74 VI M	
52. Winniczek Zenon	Vasyl' Julija	Lamkowo 18.02.54	Poland Belgium	.10.68 II	.06.73 VI M	St.Josaphat

## 1969/70



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bilas Jurij	Ivan Marija	Zawadka 25.05.45	Poland France	.05.70	.09.71 III	
2. Bojko Mykola	Mykola Vukosava	Brocice 22.04.53	Jugoslavia	.09.69 II	. .73 IV	
3. Bumbak Ivan	Ivan Anna	Lethbridge 04.01.55	Canada	.08.69 II	.06.70 II	
4. Keteles Tomyslav	Syl'vester Ljubica	Petrovci 25.08.54	Jugoslavia	.09.69 II	.05.70 II	
5. Kopcanski Jakym	Jurij Melanija	Djurdjevo 22.11.55	Jugoslavia	.09.69 II	. .70 II	

6.	Kovaljesko Milenko	Vasyl' Dartja	Radusa 10.06.55	Jugoslavia	.11.69 II	.06.74 VI M	
7.	Lescesen Jaroslav	Stefan Anna	Devetina 29.03.53	Jugoslavia	.09.69 II	.06.75 VI M	Zagreb 05.10.81
8.	Mihalisko Myxajlo	Stefan Anna	Krajna Polana 11.09.54	Czechoslov. U.S.A.	.08.69 II	.06.73 VI M	St.Josaphat
9.	Mrozowski Volodymyr	Konstantyn Iryna	Legnica 11.12.54	Poland U.S.A.	.08.69 II	.06.70 II	
10.	Pankov Dmytro	Petro Marija	Zagreb 17.01.57	Jugoslavia Canada	.09.69 II	.06.74 VI M	St.Josaphat 19.08.80
11.	Pavlovic Jakym	Volodymyr Melanija	Ruski Krstur 27.07.54	Jugoslavia	.09.69 II	.06.74 VI M	St.Josaphat
12.	Slota Borys	Myroslav Rozalija	Lipovljani 13.12.55	Jugoslavia	.09.69 II	.12.72 IV	
13.	Sovs Syl'vester	Myroslav Iryna	Novi Sad 14.07.56	Jugoslavia	.09.69 II	. .70 II	
14.	Sribnyj Bohdan	Anhelyna	Jersey City 19.02.55	U.S.A.	.09.69 II	. .70 II	
15.	Vislavski Myxajlo	Jurij Sydonija	Djurdjevo 05.07.55	Jugoslavia	.09.69 II	.06.75 VI M	Zagreb

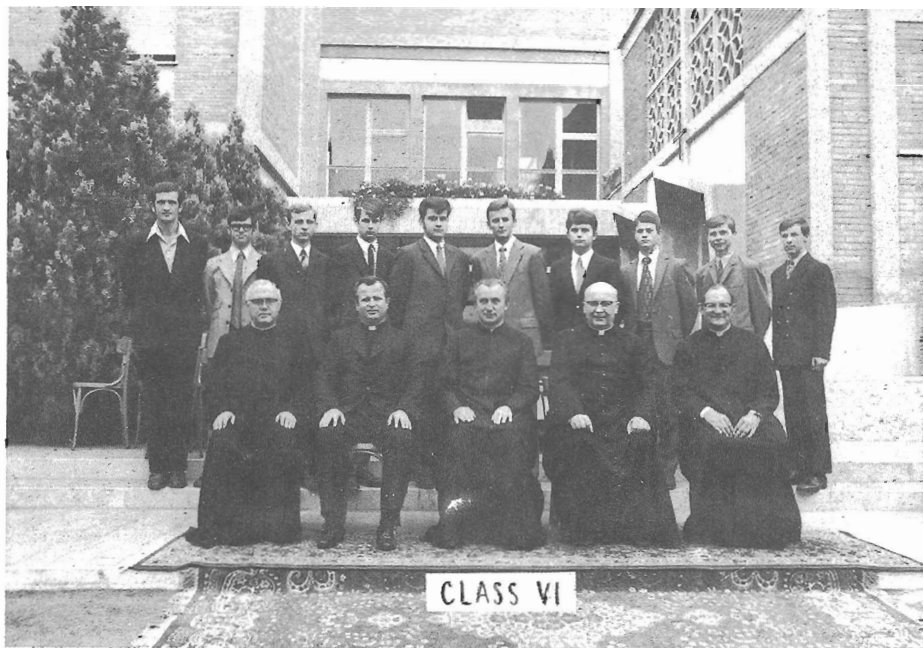
## 1970/71



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Baczkur Petro	Myxajlo Marija	Peterborough 06.04.57	England	.09.70 II	.73 III	
2. Boznjak Ivan		Vukovar 19.10.48	Jugoslavia	.08.70	.11.71	
3. Demtschuk Volodymyr	Jaroslav Annunziata	Bradford 07.11.57	England	.09.70 II	.06.72 III	
4. Kapusta Ivan	Ivan Julija	Heidelberg 31.10.58	Germany	.10.70 II	.74 IV	

5. Kopczuk Bohdan	Petro Genovefa	Argenteuil 12.09.55	France	.09.70 II	.74 IV
6. Mazniak Jurij	Dmytro Marija	Caracas 25.08.55	Venezuela	.09.70 II	.71 II
7. Samborsky Vasyl'	Petro Julija	Caracas 10.10.55	Venezuela	.09.70 II	.71 II
8. Sodoruk Myron	Myxajlo Anna	Ashton/Lyne 14.04.55	England	.09.70 III	.72 IV

### 1971/72



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Angelov Toma	Oleksa Elysaveta	Radovo 08.04.56	Jugoslavia	.09.71 II	.06.76 VI M	St. Josaphat 02.09.84



2.	Bojko Myxajlo	Stefan Mira	Novska 12.10.56	Jugoslavia	.09.71 II	. .73 III	
3.	Bukatko Myroslav	Myroslav Ksenja	Andrijevci 18.12.56	Jugoslavia	.09.71 II	.06.76 VI M	St.Josaphat
4.	Chomyn Myroslav	Myroslav Marta	Toronto 21.06.58	Canada	.08.71 II	.06.76 VI M	
5.	Dagenais Oleksander	Clemente Marija	Levis 29.08.57	Canada	.09.71 III	. .72 III	
6.	Dudas Tomyslav	Jurij Iryna	Petrovci 24.10.56	Jugoslavia	.09.71 II	.06.76 VI M	Zagreb 01.05.83
7.	Fedoran Petro	Jaroslav Paranja	Hrvacani 01.06.56	Jugoslavia	.09.71 II	. .75 Y .06.78 VI M	St.Josaphat
8.	Gvozdanic Ivan	Ivan Marta	Novo Mesto 25.05.58	Jugoslavia	.09.71 II	.01.73 II	
9.	Horajecyj Jurij	Nestor Oksana	Philadelphia 29.05.59	U.S.A.	.09.71 II	.06.76 VI M	St. Sofija
10.	Magoc Volodymyr	Volodymyr Marharyta	Kucura 01.12.56	Jugoslavia	.09.71 II	.06.76 VI M	Zagreb 19.02.84
11.	Matovic Milorad	Pasko Marija	Titograd 29.12.55	Jugoslavia	.11.71	.12.71	
12.	Prokopiuk Stefan	Ivan Marija	Wellingborough 20.02.58	England	.09.71 II	.06.76 VI M	
13.	Zupyn Roman	Myxajlo Anna	Enfield 12.07.58	England	.09.71 II	. .72 II	

## 1972/73



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Brygilewycz Petro	Dmytro Anastasija	Aiseau 09.05.59	Belgium	.09.72 II	. .74 III	
2. Bukatko Havryjil	Myrosлав Ksenja	Andrijevci 14.04.59	Jugoslavia	.09.72 II	.06.77 VI M	
3. Cebryk Myxajlo	Stefan Anna	Gloucester 18.03.60	England	.09.72 II	.06.77 VI M	St.Josaphat
4. Cholodnyj Volodymyr	Volodymyr Ol'ha	Toronto 19.02.59	Canada	.09.72 II	. .73 II	
5. Choma Andrij	Teofil' Janet	Nottingham 20.01.61	England	.09.72 I	.06.78 VI M	St.Josaphat 10.06.84

6.	Chomiak Petro	Petro Anna	Bristol, Pa. U.S.A. 29.11.57	.09.72 III	. .73 III	
7.	Chomyn Roman	Myroslav Marta	Toronto Canada 01.01.60	.09.72 II	.06.77 VI M	
8.	Chreptowskyj Volodymyr	Jurij Ivanna	Neu Ulm Germany 19.12.59	.09.72 II	.06.78 VI M	
9.	Czmił Jurij	Mykola Anna	Pasłęk Poland 25.03.59	.09.72 II	. .75 IV	
10.	Dymyd Petro	Dmytro Rozalija	Charleroi Belgium 19.09.60	.09.72 II	.06.76 IV	
11.	Herman Roman	Petro Anna	Swindon England 15.05.61	.09.72 I	.06.74 II	
12.	Kalim Ivan	Ivan Anna	Sumece Jugoslavia 02.01.59	.09.72 I	.06.74 II	
13.	Kucyk Andrij	Petro Liberina	Manchester England 03.04.61	.09.72 I	.06.74 II	
14.	Kuzyk Mykola	Teodor Filomena	Leicester England 09.10.59	.09.72 I	.06.74 II	
15.	Lescesen Jaroslav	Hryhorij Anna	Banja Luka Jugoslavia 25.04.56	.09.72 V	.06.74 VI M	St. Sofija St. Josaphat 15.05.83
16.	Lewyckyj Oleh	Semen Pelahija	Etobicoke Canada 27.07.59	.09.72 II	.03.77 VI	
17.	Lysewycz Zenon	Myxajlo Angela	Leicester England 22.05.58	.09.72 I	.06.74 II	
18.	Maksimcuk Martyn	Ivan Kateryna	Sumece Jugoslavia 09.10.59	.09.72 I	.06.76 IV	
19.	Markijevic Stefan	Julijan Sofija	Devetina Jugoslavia 01.08.56	.09.72 II	.06.75 IV	

20.	Mozoluk Jurij	Mykola Ivanna	Amberg 04.09.60	Germany	.09.72 II	.06.77 VI M	
21.	Ninowskyj Markijan	Mykola Ljudmyla	Munich 22.04.60	Germany Canada	.09.72 II	. .73 II	
22.	Pankiw Bohdan	Stefan Jaroslava	Hanley 18.07.59	England	.09.72 I	. .74 II	
23.	Pawliw Markijan	Orest Iryna	Toronto 20.01.58	Canada	.09.72 II	. .73 II	
24.	Petrik Stefan	Myxajlo Kateryna	Kaniza 30.08.60	Jugoslavia	.09.72 I	.06.78 VI M	
25.	Senyk Davyd	Pavlo Rita	Nottingham 31.07.60	England	.09.72 I	.06.78 VI M	St. Sofija
26.	Shutak Petro	Dmytro Josyfyna	Middleton 04.08.59	England	.09.72 II	.06.78 VI M	
27.	Sivnynski Josyf	Volodymyr Kateryna	Lisnja 13.05.59	Jugoslavia	.09.72 I	.06.76 IV	
28.	Siwka Bohdan	Josyf Iryna	Oldham 16.03.59	England	.09.72 I	. .74 II	
29.	Stelmach Lev	Petro Ivanna	Toronto 27.01.58	Canada	.09.72 IV	.06.75 VI M	
30.	Vujitovic Pavlo	Oleksander Marija	Brezik 16.08.60	Jugoslavia	.09.72 I	.06.78 VI M	
31.	Wilytsch Lev	Lev Paranja	Schwabmünchen 11.12.60	Germany	.09.72 I	.06.78 VI M	
32.	Wolczuk Vasyl'	Dmytro Eva	Gloucester 19.08.61	England	.09.72 I	. .79 VI M	
33.	Wynnyckyj Roman	Ivan Iroida	Sudbury 15.10.58	England	.09.72 III	. .74 IV	

## 1973/74

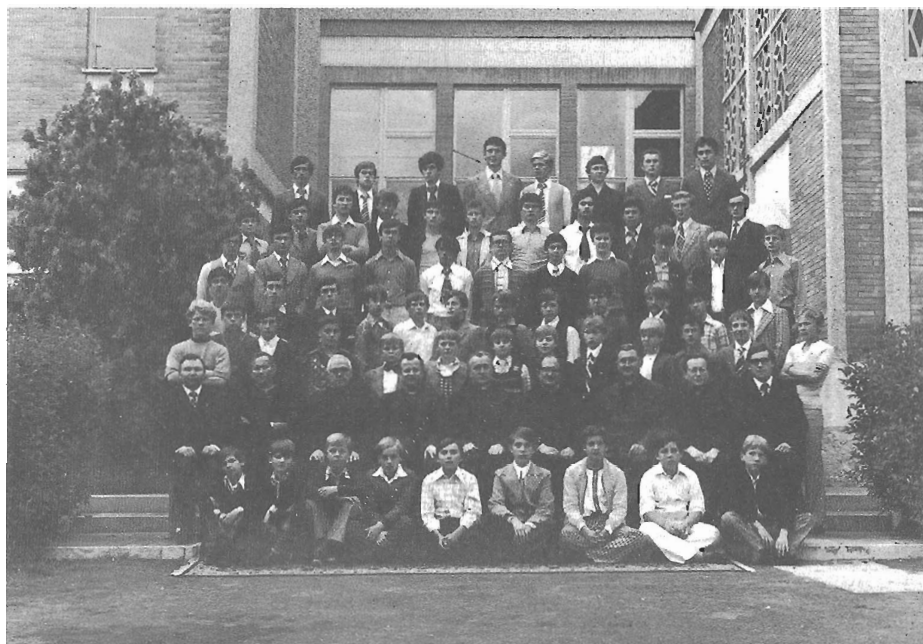


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bilous Jaroslav	Petro Anna	Toronto 03.07.59	Canada	.09.73 III	.06.77 VI M	
2. Crljen Josyf	Matvij Marija	Sumece 15.01.60	Jugoslavia	.09.73 I	.74 I	
3. Dymyd Myxajlo	Dmytro Rozalija	Charleroi 24.06.59	Belgium	.73 V	.06.78 VI M	St. Sofija
4. Hnatasin Volodymyr	Myxajlo Kateryna	Sumece 10.08.62	Jugoslavia	.09.73 I	.06.74 I	
5. Karamazen Myxajlo	Pavlo Anna	Sumece 06.05.57	Jugoslavia	.09.73 I	.06.74 I	

6.	Karamazen Zvonko	Pavlo Anna	Sumece 30.01.62	Jugoslavia	.09.73 I	. .79 VI M	
7.	Kava Myxajlo	Andrij Mahdalyna	Sumece 25.11.61	Jugoslavia	.09.73 I	.06.74 I	
8.	Koval Myxajlo	Myxajlo Anna	Coventry 05.06.62	England	.09.73 I	.06.75 II	
9.	Leski Ivan	Illja Anna	Bucovac 12.09.58	Jugoslavia	.09.73 III	. .74 III	
10.	Lipka Borys	Stanyslav Jelica	Sumece 24.10.62	Jugoslavia	.09.73 I	. .80 VI M	
11.	Loza Myxajlo	Evhen Pavlyna	Philadelphia 19.07.61	U.S.A.	.09.73 II	. .79 VI M	St. Sofija 19.09.88
12.	Makai Volodymyr	Volodymyr Marija	Ruski Krstur 25.06.60	Jugoslavia	.09.73 II	.06.78 VI M	
13.	Malasev Jurij	Zivko Evfrosyna	Gevgelija 30.05.59	Jugoslavia	.10.73 I	.06.78 VI M	St. Josaphat
14.	Matwijiwskyj Mykola	Volodymyr Marjory	Coventry 12.06.62	England	.09.73 I	.06.80 VI M	Salesians St. Sofija
15.	Mazuryk Ivan	Petro Eleanora	Leicester 24.12.59	England	.09.73 I	.06.74 I	
16.	Metanchuk Roman	Roman Stefanija	Philadelphia 29.10.61	U.S.A.	.09.73 I	. .76 III	
17.	Mirecki Petro	Myxajlo Ol'ha	Trnopolje 04.03.59	Jugoslavia	.09.73 I	.06.76 IV	
18.	Mudryj Marko	Toma Fernanda	Lydney 21.04.62	England	.09.73 I	.06.79 VI M	St. Sofija
19.	Mykolyszyn Petro	Mykola Hanalore	Leicester 12.03.62	England	.09.73 I	.06.74 I	

20. Osadczyk Stefan	Stefan Patricia	Coventry 21.01.59	England	.09.73 I	.06.74 I	
21. Rac Volodyslav	Myxajlo Melanija	Ruski Krstur 27.04.60	Jugoslavia	.09.73 II	.06.78 VI M	Zagreb 06.08.86
22. Salamacha Ivan	Vasyli' Marija	Leicester 01.09.62	England	.09.73 I	.06.74 I	
23. Selo Petro	Ivan Lucija	Stone 28.11.61	England	.09.73 I	.80 VI M	
24. Stupjak Mykola	Stefan Anna	Lisnja 08.12.59	Jugoslavia	.10.73 I	.79 VI M	Zagreb 24.08.86
25. Szyrkalo Maksym	Vasyli' Viola	Peterborough 12.11.61	England	.09.73 I	.01.76 III	
26. Szwec Josyf	Illja Darija	Cleveland 16.09.58	U.S.A.	.09.73 II	.06.74 II	
27. Teljega Bohdan	Josyf Ol'ha	Prijedor 22.12.57	Jugoslavia	.09.73 II	.74 II	
28. Vislavski Ivan	Ivan Marija	Ruski Krstur 29.03.59	Jugoslavia	.09.73 II	.06.75 III	
29. Wolczuk Roman	Dmytro Eva	Gloucester 08.08.62	England	.09.73 I	.79 VI M	
30. Zaricni Myxajlo	Pavlo Anna	Sumece 08.11.61	Jugoslavia	.09.73 I	.06.74 I	
31. Zaricni Stefan	Myxajlo Kateryna	Sumece 28.07.61	Jugoslavia	.09.73 I	.73 I	
32. Zlatarevic Zvonko	Alojsij Kateryna	Sumece 10.02.61	Jugoslavia	.09.73 I	.06.74 I	

## 1974/75

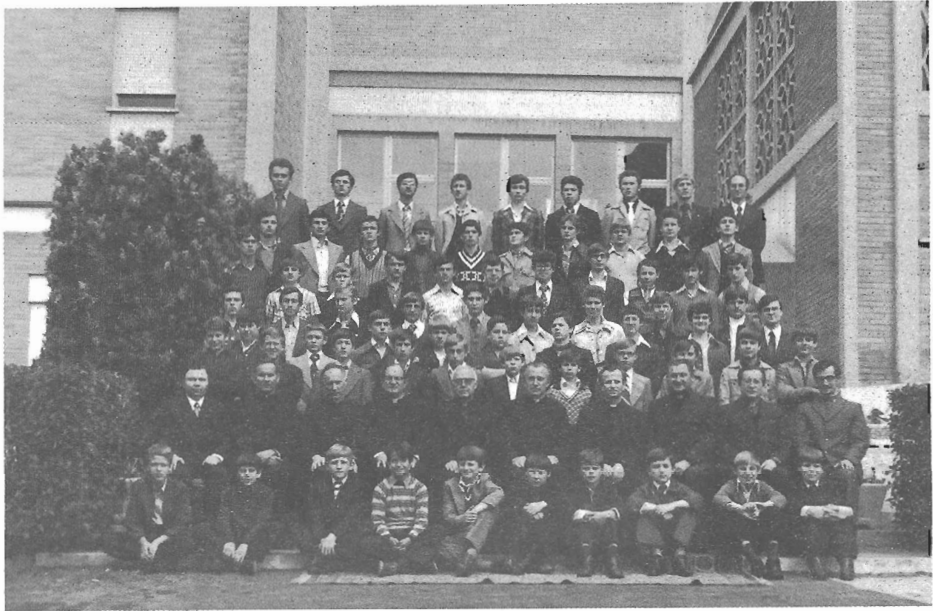


Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bereznycky Andrij	Bohdan Aleksandra	New York 14.03.60	U.S.A. Canada	.09.74 III	.06.76 IV	
2. Bilous Taras	Petro Anna	Toronto 19.10.60	Canada	.09.74 II	.06.76 III	
3. Bilyk Evhen	Mykola	Rochester 24.09.60	U.S.A.	.09.74 I	.06.75 I	
4. Cebryk Petro	Stefan Anna	Gloucester 15.05.63	England	.09.74 I	.80 VI M	
5. Czerwinskyj Jurij	Ihor Taisa	New York 04.09.62	U.S.A.	.09.74 I	.75 I	



6.	Iwachiw Adrijan	Petro Iryna	Toronto 15.12.62	Canada	.09.74 II	.06.75 II	
7.	Liski Volodyslav	Ivan Ankica	Prnjavor 03.03.59	Jugoslavia	.09.74 II	.06.76 II	
8.	Lucyshyn Pavlo	Myron Tereza	Chicago 28.09.60	U.S.A.	.11.74 I	.06.75 I	
9.	Mrzljak Drago	Petro Glova	Drenovac 16.07.61	Jugoslavia	.08.74 I	.06.78 IV	
10.	Uros Volodyslav	Ivan Marija	Ruski Krstur 18.08.60	Jugoslavia	.09.74 I	.06.78 III	
11.	Pryjdun Myxajlo	Vasyl' Winifred	Leicester 30.08.62	England	.09.74 I	.06.78 III	
12.	Radelyckyj Marko	Andrij Pavlyna	Genk 03.05.62	Belgium	.09.74 I	.80 VI	St. Sofija M
13.	Stojanov Kyrylo	Illja Velika	Radovo 09.04.59	Jugoslavia	.09.74 II	.06.76 III	St. Josaphat 06.04.86
14.	Zazulak Volodymyr	Volodymyr Darija	New Jersey 22.01.61	U.S.A.	.09.74 II	.06.75 II	
15.	Zubryckyj Roman	Ivan Ivanna	Charleroi 09.12.62	Belgium	.09.74 I	.75 I	

## 1975/76



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bayrock Myxajlo	Ljuboslav	Edmonton 25.05.61	Canada	.09.75 II	.06.76 II	
2. Bayrock Stefan	Ljuboslav	Edmonton 19.07.62	Canada	.09.75 II	.06.76 II	
3. Fedyszyn Taras	Ivan	Birmingham 01.06.64	England	.09.75 I	.06.78 II	
4. Kaniuk Jaroslav	Stefan	Rautheim 19.11.61	Germany	.10.75 I	.82 VI M	St.Josaphat
5. Kostiuik Stefan	Stefan	Munich 12.01.64	Germany	.10.75 I	.06.77	

6.	Krawczuk Lev	Mykola Zenovija	Indiana 10.08.61	U.S.A.	.09.75 II	. .80 VI M	
7.	Krencil Myroslav	Illija Romana	Bradford 15.07.62	England	.09.75 I	. .81 VI M	Ottawa
8.	Lawrynowycz Bohdan	Vasyl' Jean	Bradford 03.05.64	England	.09.75 I	.06.77	
9.	Lobay Roman	Roman Pavla	Toronto 24.03.64	Canada	.09.75 I	. .81 VI M	St.Sofija
10.	Mudretzkyj Petro	Ljubomyr Ivanna	Vienna 13.07.61	Austria	.08.75 II	. .79 V	
11.	Myszak Myxajlo	Josyf	Pato Branco 08.11.60	Brazil	. .75 I	.02.76 I	
12.	Nakonecznyj Roman	Vasyl' Evhenija	Bradford 02.08.63	England	.09.75 I	.06.80 VI M	St. Sofija
13.	Panas Roman	Mykola Sofija	Bradford 23.11.61	England	.09.75 II	.06.80 VI M	St. Sofija
14.	Pintelej Josyf	Ivan Enza	Bradford 29.10.64	England	.09.75 I	.06.77	
15.	Poluha Stefan	Ivan	Cardiff 10.01.64	Wales England	.09.75 I	. .82 VI M	
16.	Sejmiwskyj Myxajlo	Myxajlo Marija	Oldham 09.01.64	England	.09.75 I	. .81 VI M	St.Josaphat
17.	Shutak Ivan	Dmytro Josyfyna	Middleton 05.01.63	England	.09.75 I	. .81 VI M	St. Sofija St.Josaphat
18.	Sitnik Petro F.	Petro Mahdalyna	Derventa 19.11.62	Jugoslavia	.10.75 I . .83 V	. .79 III . .84 VI M	Zagreb
19.	Sitnik Myroslav	Petro Mahdalyna	Zivinice 12.10.61	Jugoslavia	.10.75 I	. .79 IV	

20. Trylowsky Zenon	Bohdan	Edmonton 01.12.61	Canada	.09.75 II	.06.76 II
21. Turczeniuk Dmytro	Bohdan Xrystyna	Philadelphia 18.11.63	U.S.A	.09.75 I	.06.77
22. Zurakowski Lev	Pavlo Kateryna	Toronto 21.04.60	Canada	.09.75 III	.06.76 III

### 1976/77



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Angelov Kyrylo	Jurij Sultana	Strumica 09.02.62	Jugoslavia	.09.76 II	.79 IV	St.Josaphat
2. Bardega Zenon	Josyf Melanija	Szczepiatyn 17.06.61	Poland	.03.77 II	.78 II	

3.	Bilous Hryhorij	Petro Anna	Toronto 05.09.62	Canada	.10.76 II	.06.77 II	
4.	Bilous Ivan	Petro Anna	Toronto 21.06.64	Canada	.10.76 I	.06.77 I	
5.	Bogacz Andrij	Vasyl' Julija	Boleslawic 21.06.62	Poland Canada	.09.76 II	.06.77 II	
6.	Fil Danylo	Stefan Halyna	London, Ont. 10.09.61	Canada	.09.76 II	.06.77 II	
7.	Hancar Antin	Josyf Mahdalyna	Ravan 18.07.61	Jugoslavia	.10.76 II	.02.80 V	
8.	Hirniak Justyn	Marko Anna Maria	Vermont 01.10.63	U.S.A.	.09.76 I	.06.78 II	
9.	Horajeckyj Askold	Nestor Oksana	Philadelphia 04.06.64	U.S.A.	.09.76 I	. .82 VI M	
10.	Karpiuk Ihor	Petro Ol'ha	Welland 14.10.64	Canada	.09.76 I	. .82 VI M	
11.	Karpiuk Taras	Petro Ol'ha	Welland 23.01.63	Canada	.09.76 II	. .81 VI M	Ottawa 23.02.86
12.	Lawrynowycz Jaroslav	Vasyl' Jean	Bradford 18.02.66	England	.09.76 I	.06.77 I	
13.	Lypa Roman	Petro Ingeborg	Essen 23.04.61	Germany	.09.76 I	. .80 IV	
14.	Markus Vasyl'	Vasyl' Darija	Evanston 11.01.64	U.S.A.	.08.76 II	.06.77 II	
15.	Musyka Andrij	Adam Evhenija	Philadelphia 23.11.64	U.S.A.	.09.76 I	.06.78 II	
16.	Naumiak Pylyp	Vitalij Iris	Chicago 16.07.62	U.S.A. France	.09.76 II	. .80 V	

17.	Nesmacznyj Hryhorij	Oleksander Anna	Stuttgart 06.06.64	Germany	.09.76 I	.82 VI M
18.	Oleksik Ivan	Ostap Tereza	Kitchener 08.07.62	Canada	.09.76 I	.06.77 I
19.	Pryszlak Myxajlo	Myxajlo	Gloucester 17.06.65	England	.09.76 I	.80 III
20.	Senyczak Andrij	Vasyl' Marija	Genk 16.07.64	Belgium	.09.76 I	.06.78 II
21.	Sonevyckyj Andrij	Ihor Natalija	New York 12.06.62	U.S.A.	.76 II	.06.77 II

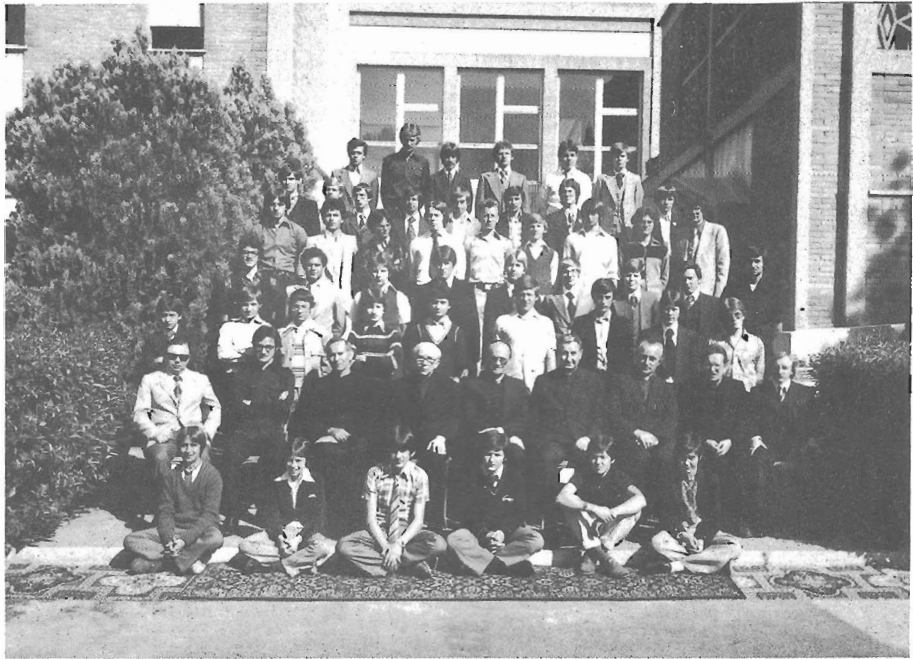
### 1977/78



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Curkowskyj Roman	Adrijan Evhenija	Montréal 08.11.62	Canada	.09.77 II	.06.81 VI M	St. Sofija 19.09.88
2. Dukal Oleksander	Volodymyr Ljubomyra	Ulm 13.02.65	Germany	.09.77 I	. .83 VI M	St. Josaphat
3. Hrycyniak Stefan	Jaroslav Anna	Illinois 28.03.61	U.S.A.	.09.77 II	.12.77 II	
4. Huzan Myxajlo	Stefan Sofija	Nottingham 05.10.65	England	.09.77 I	. .83 VI M	St. Sofija
5. Kuszta Marko	Danylo Anastasija	Wolverhampton 17.04.65	England	.09.77 II	. .78 II	
6. Labunka Illija	Myroslav Marija	New York 18.10.65	U.S.A.	.09.77 I	. .79 II	
7. Lessy Nestor	Dmytro Tetjana	Sarnia, Ont. 12.10.63	Canada	.09.77 II	. .79 III	
8. Loza Pavlo	Evhen Pavlyna	Pennsylvania 15.01.66	U.S.A.	.09.77 I	. .82 V	
9. Maceluch Markijan	Volodymyr Sonja	Montréal 14.11.63	Canada	.09.77 II	. .78 II	
10. Myz Ihor	Roman Iryna	Slavonski Brod 05.10.62	Jugoslavia	.01.78 III	. .81 VI M	Zagreb
11. Prokop Roman	Bohdan Lada	Sydney 09.09.63	Australia	.09.77 II	. .78 II	
12. Rebensky Ihor	Ivan Ol'ha	Pennsylvania 13.06.64	U.S.A.	.09.77 II	. .78 II	

13. Simkiw Andrij	Taras Marija	Munich 08.02.64	Germany	.09.77 I	.83 VI [M 1984]
14. Stebiwka Myroslav	Jurij Stanislava	Wolverhampton 25.01.65	England	.09.77 II	.78 II
15. Tesluk Tymotej	Myxajlo Iryna	Timmins, Ont. 06.04.64	Canada	.08.77 II	.78 II

### 1978/79



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bucklaw Pavlo	Pavlo Marija	New Jersey 26.12.65	U.S.A.	.09.78 II	.79 II	
2. Cichowlas Andrij	Zenon Ljuba	New York 04.04.67	U.S.A.	.09.78 II	.83 VI M	



3. Hankewycz Andrij	Petro Tranna	Pennsylvania U.S.A. 30.07.64		.09.78 III	.81 V
4. Harpluk Stefan	Petro Eliana	Paris 24.08.65	France	.09.78 II	.79 II
5. Kekic Branko	Dragotine Marta	Stari Grad 02.06.62	Jugoslavia	.09.78 III	.80 IV
6. Mistal Oleksander	Teodor Iryna	Clichy 04.03.65	France	.09.78 II	.81 IV
7. Symchych Oleksander	Eleanora	Winnipeg 22.03.66	Canada	.09.78 II	.79 II
8. Szewernoha Ihor	Myxajlo Teodosija	Mittelsteine 24.01.60	Austria	.09.78 IV	.79 IV
9. Szewernoha Jurij	Myxajlo Teodosija	Mittelsteine 09.03.61	Austria	.09.78 IV	.79 IV
10. Zarowsky Roman	Bohdan Anisja	Toronto 28.01.65	Canada	.09.78 III	.79 III

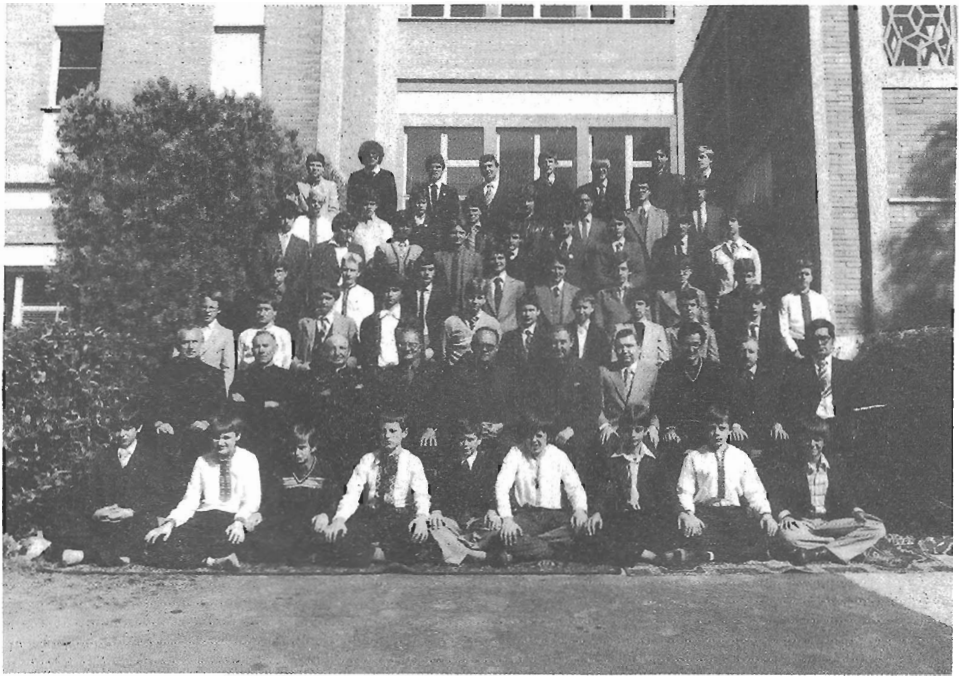
### 1979/80



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Angelov Dmytro		Strumica 19.08.65	Jugoslavia	.10.79 II	. .81 II	
2. Curkovskyj Bohdan	Adrijan Evhenija	Lachine, Que. 25.01.67	Canada	.09.79 II	. .82 IV	
3. Darewycz Danylo	Jurij Darija	Winnipeg 24.08.66	Canada	.09.79 III	. .83 VI M	
4. Darewycz Roman		Toronto 24.01.68	Canada	.09.79 II	. .81 III	
5. Decyk Markijan	Halyna	Toronto 28.12.66	Canada	.09.79 III	. .80 III	
6. Diduch Stefan	Andrij Ingrid	Düsseldorf 15.07.67	Germany	.10.79 II	. .83 IV	
7. Fedcesin Nino	Myxajlo Anna	Prnjavor 21.11.66	Jugoslavia	.09.79 II	. .84 VI M	Zagreb
8. Figurek Adam	Jozo Marija	Novo Selo 03.02.65	Jugoslavia	.09.79 III	. .84 VI M	St.Josaphat Zagreb
9. Jakubovyc Marko		Utah 19.04.67	U.S.A.	.09.79 II	. .81 III	
10. Kulesko Myrosлав	Mykola Evhenija	Potocani 18.11.65	Jugoslavia	.09.79 II	. .84 VI M	St.Josaphat
11. Melnyk Adam	Boreslav Kateryna	Sremska Mit. 28.04.63	Jugoslavia	.09.79 II	. .82 IV	
12. Polatajko Stefan	Myxajlo Lisa	Wellington 02.10.66	England	.09.79 II	. .84 VI M	

13.	Reksynskij Markijan	Bohdan Edi	New York 24.05.66	U.S.A.	.09.79 II	.80 II	
14.	Sapun Ihor	Teodor Anna	Rosenheim 06.06.68	Germany	.09.79 II	.85 VI M	St. Josaphat
15.	Slupcynskij Oleh		New York 26.05.65	U.S.A.	.10.79 III	.81 IV	
16.	Sonevyckij Markijan	Ihor Natalija	New York 23.04.67	U.S.A.	.09.79 II	.81 III	
17.	Woloshynowych Bohdan	Metodij Anna	Wolverhampton 15.11.65	England	.09.79 II	.84 VI M	St. Sofija

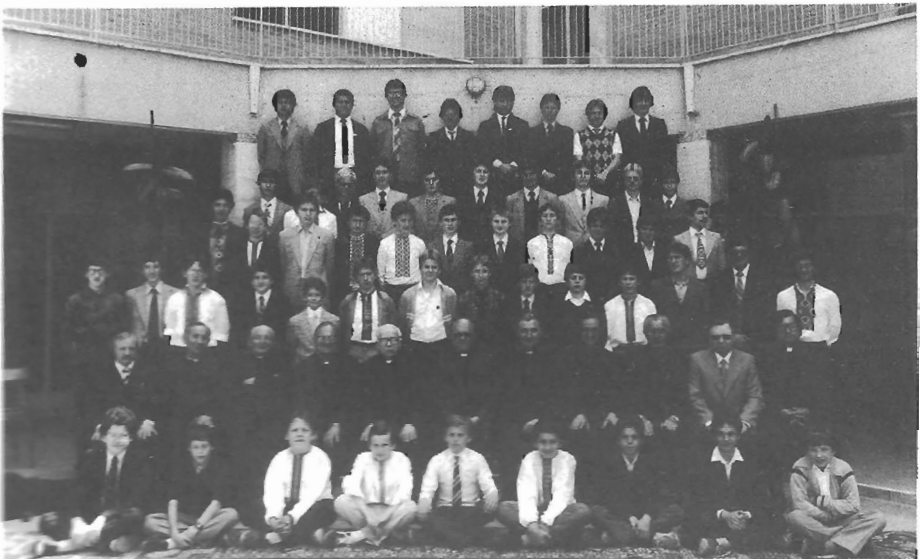
## 1980/1981



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bahtjak Mykola	Petro Marija	Pancevo 05.07.65	Jugoslavia	.09.80 II	. .81 II	
2. Bek Viktor	Myxajlo Stefica	Slavonski Brod 28.07.65	Jugoslavia	.09.80 III	. .84 VI M	St. Josaphat Zagreb
3. Bobrek Myroslav	Stefan Marija	Prnjavor 04.05.65	Jugoslavia	.09.80 III	.12.80 III	
4. Chaplinsky Petro		Toronto 20.07.68	Canada Jugoslavia	.09.80 II	. .81 II	
5. Corbieres Fabrice		Carmaux 26.01.68	France	.09.80 II	. .82 III	
6. Curkovskyj Stefan	Adrijan Evhenija	Lachine, Que. 25.02.68	Canada	.09.80 II	. .82 III	
7. Danylo Myxajlo	Mykola Tetjana	Ohio 27.02.66	U.S.A.	.09.80 III	. .82 IV	
8. Dzijadyk Pavlo	Ljubomyr Marija	Toronto 20.10.66	Canada	.09.80 III	. .82 IV	
9. Figurek Feliks	Micoslav Eva	Banja Luka 18.06.67	Jugoslavia	.09.80 II	. .85 VI M	Zagreb
10. Haley Markijan	Petro Lesja	Montréal 12.02.68	Canada	.09.80 II	. .85 VI M	
11. Hrescysyn Adrijan		New York 23.06.68	U.S.A.	.09.80 II	. .81 II	
12. Ivanusiv Ihor		Toronto 11.10.68	Canada	.09.80 II	.11.80 II	

13. Kavalko Myxajlo	Antin Slavka	Yukovar 17.07.67	Jugoslavia	.09.80 II	.85 VI M
14. Kulynych Ljubomyr	Jaroslav Natalija	New York 17.11.67	U.S.A.	.09.80 II	.84 IV
15. Lescesen Stefan	Vasyl' Sofija	Devetina 29.03.67	Jugoslavia	.09.80 II	.84 IV
16. Lysko Dorijan	Volodar Marta	New York 19.09.68	U.S.A.	.09.80 II	.82 III
17. Masljanyk Ivan	Oleksander Julija	Ft.Saskatchewan 07.09.66	Canada	.09.80 III	.82 III
18. Simko Elemir	Myxajlo Marija	Vrbas 03.08.64	Jugoslavia	.09.80 III	.83 VI M
19. Tkacuk Taras	Edward Darija	Toronto 03.01.68	Canada	.09.80 II	.82 III
20. Vlasenko Mykola	Mykola Anna	Osnabrück 22.08.67	Germany	.09.80 II	.82 II

## 1981/1982



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminar, Ordinator
1. Bukovski Vlado	Stefan Marija	Seliste Srbac 08.09.68	Jugoslavia	.09.81 II	.86 VI M	
2. Cebrij Ihor	Petro Marija	Toronto 02.08.68	Canada	.09.81 II	.82 II	
3. Cernyk Ihor	Oleksander Zenja	Pennsylvania 15.09.68	U.S.A.	.09.81 II	.82 II	
4. Cernyk Oleh	Oleksander Zenja	Pennsylvania 15.09.68	U.S.A.	.09.81 II	.82 II	
5. Dzudzar Mykola	Volodymyr Natalija	Djurdjevo 19.05.66	Jugoslavia	.09.81 III	.85 VI M	St. Josaphat
6. Herbut Janko	Volodymyr Melanija	Crvenka 02.06.66	Jugoslavia	.09.81 III	.84 VI M	Zagreb
7. Hevryk Adrijan	Tyt Sofija	Pennsylvania 02.04.68	U.S.A.	.09.81 III	.82 III	
8. Hevryk Roman	Tyt Sofija	Pennsylvania 11.07.69	U.S.A.	.09.81 II	.82 II	
9. Karpiska Myxajlo	Roman Stefanija	Lachine, Que. 15.06.68	Canada	.09.81 II	.82 II	
10. Marynjak Marko	Oleh Marija	Deep River 03.03.67	Canada	.09.81 IV	.82 IV	
11. Nesmacznyj Andrij	Oleksander Anna	Stuttgart 28.02.69	Germany	.09.81 II	.87 VI M	St. Sofija
12. Pawliw Xrystofor	Orest Iryna	Montréal 01.07.68	Canada	.09.81 II	.86 VI M	St. Sofija

13. Pjaseckyj Petro	Petro Oksana	Connecticut 21.02.67	U.S.A.	.09.81 III	.82 III
14. Vloch Stefan	Vasyl' Anna	Bradford 28.11.68	England	.09.81 II	.82 II
15. Vorotnjak Andrij	Vasyl' Natalija	Pecno 18.12.68	Jugoslavia Germany	.09.81 II	.86 VI

### 1982/1983



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bachensky Volodymyr	Volodymyr Elysaveta	Boston 10.04.70	U.S.A.	.09.82 II	.87 VI M	St.Josaphat

2.	Barščevski Taras	Ivan Josyfa	Banja Luka	Jugoslavia	.09.82 II	. .87 VI M	St. Sofija
3.	Bodnar Taras	Mykola Halyna	Stuttgart	Germany	.09.82 II	. .85 III	
4.	Hawryluk Petro	Petro Bohdana	Montréal	Canada	.09.82 II	.12.83 II	
5.	Hučman Myxajlo	Ivan Stefka	Banja Luka	Jugoslavia	.09.82 III	. .86 VI M	
6.	Kutni Pavlo	Petro Marija	Devetina	Jugoslavia	.09.82 III	. .84 IV	
7.	Lepki Antin	Andrij Genja	Sydney	Canada	.09.82 II	. .85 IV	
8.	Mazuryk Mykola	Omeljan Odette	Paris	France	.09.82 III	. .84 IV	
9.	Polatajko Adam	Myxajlo Lisa	Wellington	England	.09.82 II	. .84 III	
10.	Pryszlak Ivan	Oleksander Marija	Philadelphia	U.S.A.	.09.82 III	. .84 IV	
11.	Rački Zenon	Myroslav Stefanija	Banja Luka	Jugoslavia	.09.82 II	.09.87 VI M	
12.	Stojanov Zoranco	Ilja Belyka	S. Radovo	Jugoslavia	.09.82 II	. .84 IV	St. Josaphat
13.	Svitlychnyj Yarema	Ivan Nadija	USSR	apolide U.S.A.	.09.82 II	.06.83 II	



## 1983/1984



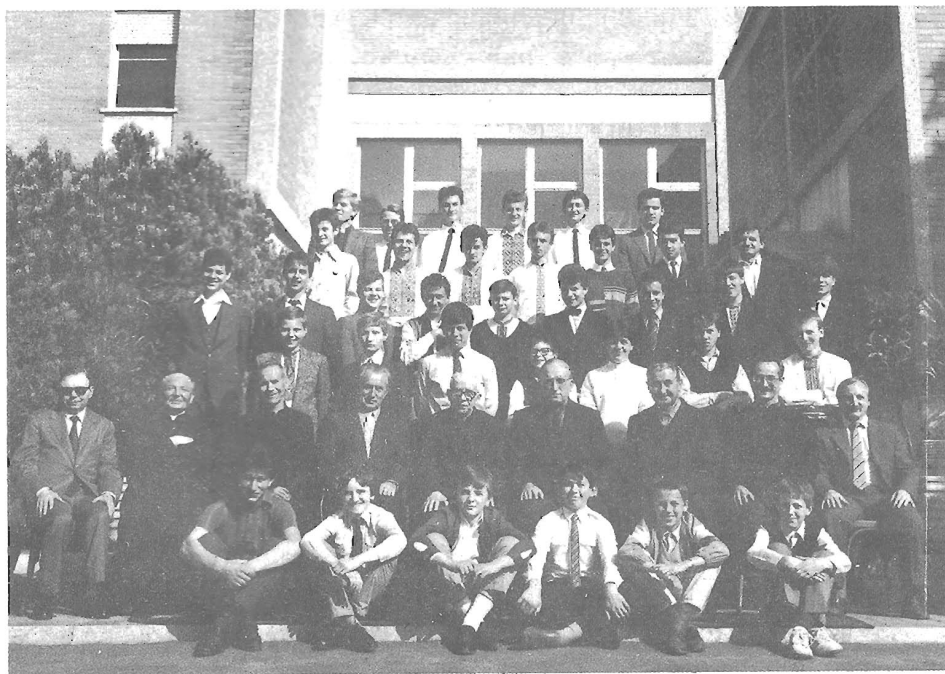
Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Baljicki Myxajlo	Slavko Olena	Kula 28.03.70	Jugoslavia	.10.83 II	.83 II	
2. Bata Myxajlo	Janos Anna	Kula 18.04.68	Jugoslavia	.10.83 III	.85 IV	
3. Besermenji Slavko	Jakym Olena	Vrbas 16.05.70	Jugoslavia	.10.83 II	.84 II	
4. Chomiw Martyn	Antin Nadija	Swindon 20.07.70	England	.09.83 II	.88 VI M	St.Josaphat

5.	Čizmar Slavko	Jakym Marija	Kula 02.11.69	Jugoslavia	.09.83 III	. .87 VI M	St.Josaphat
6.	Deremenda Jaroslav		Derby 28.07.69	England	.09.83 III	. .88 VI M	
7.	Janickyj Stefan	Stanley Emilija	London 28.11.68	England	.09.83	. .84	
8.	Kisz Ljubomyr	Ljubomyr Anna	Vrbas 17.04.68	Jugoslavia	.10.83 III	. .84 III	
9.	Klim Petro	Rudolf Iya	New York 04.12.69	U.S.A.	.09.83 III	. .84 III	
10.	Kopczuk Eric	Petro Genka	Argenteuil 08.08.70	France	.09.83 II	. .88 VI M	
11.	Korceba Myxajlo	Adam Olena	Novi Sad 07.06.71	Jugoslavia	. .83 II	. .88 VI M	Salesians
12.	Lescesen Myxajlo	Vasyl' Sofija	Devetina 22.11.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .84 II	
13.	Mazuryk Svjatoslav	Omeljan Odette	Paris 24.11.68	France	.09.83 III	. .87 VI	
14.	Nadj Myxajlo	Jakym Marija	Kula 25.01.69	Jugoslavia	.10.83 III	. .83 III	
15.	Namacinski Myxajlo	Mykola Kateryna	Vrbas 14.06.68	Jugoslavia	.09.83 III	.10.83 III	
16.	Oleksewycz Antin	Stefan Olinda	Halifax 15.08.69	England	.09.83 II	. .85 III	
17.	Ovad Hryhorij	Petro Anna	Vrbas 19.03.71	Jugoslavia	.09.83 II	. .88 VI M	St. Sofija
18.	Petelj Slavko	Volodymyr Natalija	Kula 07.02.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .85 III	

5.	Čizmar Slavko	Jakym Marija	Kula 02.11.69	Jugoslavia	.09.83 III	. .87 VI M	St.Josaphat
6.	Deremenda Jaroslav		Derby 28.07.69	England	.09.83 III	. .88 VI M	
7.	Janickyj Stefan	Stanley Emilija	London 28.11.68	England	.09.83	. .84	
8.	Kisz Ljubomyr	Ljubomyr Anna	Vrbas 17.04.68	Jugoslavia	.10.83 III	. .84 III	
9.	Klim Petro	Rudolf Iya	New York 04.12.69	U.S.A.	.09.83 III	. .84 III	
10.	Kopczuk Eric	Petro Genka	Argenteuil 08.08.70	France	.09.83 II	. .88 VI M	
11.	Korceba Myxajlo	Adam Olena	Novi Sad 07.06.71	Jugoslavia	. .83 II	. .88 VI M	Salesians
12.	Lescesen Myxajlo	Vasyl' Sofija	Devetina 22.11.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .84 II	
13.	Mazuryk Svjatoslav	Omeljan Odette	Paris 24.11.68	France	.09.83 III	. .87 VI	
14.	Nadj Myxajlo	Jakym Marija	Kula 25.01.69	Jugoslavia	.10.83 III	. .83 III	
15.	Namacinski Myxajlo	Mykola Kateryna	Vrbas 14.06.68	Jugoslavia	.09.83 III	.10.83 III	
16.	Oleksewycz Antin	Stefan Olinda	Halifax 15.08.69	England	.09.83 II	. .85 III	
17.	Ovad Hryhorij	Petro Anna	Vrbas 19.03.71	Jugoslavia	.09.83 II	. .88 VI M	St. Sofija
18.	Petelj Slavko	Volodymyr Natalija	Kula 07.02.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .85 III	

19. Ristov Marjančo	Mykola Tinka	Strumica 08.10.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .88 VI M	St.Josaphat
20. Ristov Spaso	Toma Saveta	Strumica 08.05.69	Jugoslavia	.09.83 II	. .87 VI M	St.Josaphat
21. Vorotnjak Paylo	Mitar Kateryna	Kula 16.04.68	Jugoslavia	.09.83 II	. .84 II	
22. Vorotnjak Petro	Ivan Anna	Brezik 27.06.67	Jugoslavia	. .83 II	. .85 III	
23. Zarowsky Bohdan		Toronto 26.02.70	Canada	. .83 II	. .85 III	

### 1984/1985



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Barščevski Oleksander	Volodymyr Eva	Banja Luka 17.02.70	Jugoslavia	.09.84 III	. .89 VI M	
2. Gural Oleh	Volodymyr Melanija	Toronto 15.10.70	Canada	.09.84 III	. .85 III	
3. Hunder Andrij	Ivan Anela	London 13.07.71	England	.09.84 III	. .88 VI M	St. Sofija
4. Lushnycky Andrij	Oleksander Marija	Chestnut Hill, Pa. 16.03.70	U.S.A.	.09.84 III	. .85 III	
5. Maksymiw Borys	Julija	Sedan 28.12.73	France	.09.84 III	. .89 VI M	
6. Maksymiw Petrykij	Omeljan Colette	Sedan 15.7.69	France	.09.84 III	. .85 III	
7. Oros Ljubomyr	Ljubomyr Paraska	Ruski Krstur 12.10.61	Jugoslavia	.01.85	. .85	
8. Yanko Adam	Marijan Iryna	New York 12.09.70	U.S.A.	.09.84 III	. .85 III	

## 1985/1986



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bojczuk-Sinclair Adam	Petro Lisa	Rugby 02.08.73	England	.09.85 III	.06.89 V	
2. Fedoriv Andrij	Valentyn Dozija	Odessa, Ukr. 10.11.74	U.S.A.	.09.85 III	. .87 III	
3. Gajecky Bohdan	Jurij Iryna	Chicago, IL 12.06.70	U.S.A.	.09.85 III	. .86 III	
4. Hnatjuk Ivan	Adam Evfymija	Kula 29.05.72	Jugoslavia	.09.85 [89/90] III	VI	

5. Pavič Viktor	Slavko Ankica	Aurobsmünster Jug. 11.11.74		.09.85 [89/90] III VI
6. Ronish Jurij	Volodymyr Aleksandra	Montréal Canada 18.05.71		.09.85 .09.88 III V
7. Wirlo Pavlo	Myron Yira	Rochester NY U.S.A. 13.04.77		.09.85 . .86 III III

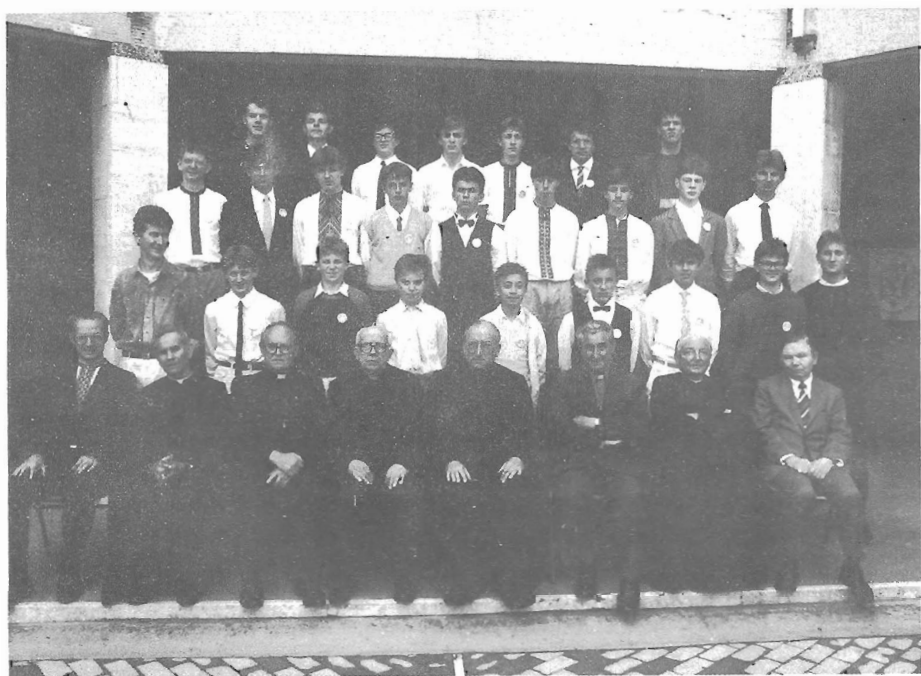
### 1986/1987



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Dumeč Jaroslav	Mykola Stefanija	Prnjavor 14.04.71	Jugoslavia	.09.86 [89/90] III VI		
2. Hawryluk Semen	Petro Bohdan	Montréal 03.07.71	Canada	.09.86 [89/90] III VI		

3. Heđeš Robert	Antin Melanija	Slav. Brod 01.31.70	Jugoslavia	.09.86 [89/90] III VI
4. Hnatjuk Evhen	Adam Evfymija	Novska 22.11.73	Jugoslavia	.09.86 [89/90] III VI
5. Holovčuk Jaroslav	Pavlo Anna	Banja Luka 25.10.73	Jugoslavia	.09.86 . .87 III III
6. Holovčuk Roman	Pavlo Anna	Banja Luka 22.09.72	Jugoslavia	.09.86 . .87 III III
7. Jakubec Jaroslav	Stefan Stanislava	Hounslow 19.10.74	England	.09.86 [89/90] III IV
8. Shpernal Ivan	Ihor Myroslava	Trenton, NJ 09.05.72	U.S.A.	.09.86 . .88 III III

### 1987/1988





Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bojczuk-Sinclair Petro Mykola	Lisa	Rugby 20.03.75	England	.09.87 [89/90] II	[89/90] IV	
2. Hemun Jaroslav	Vlado Slavka	Prnjavor 31.12.72	Jugoslavia	.09.87 II	.88 II	
3. Pidlusky Adrijan	Bohdan Marija	New York 23.12.71	U.S.A.	.09.87 [89/90] IV	[89/90] VI	
4. Popowicz Stefan	Evhen Sofija	New Jersey 31.12.74	U.S.A.	.09.87 II	.88 II	

### 1988/1989



Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Abramiuk Marko		New York 21.08.73	U.S.A.	.09.88 III	. .89 III	
2. Graljuk Orest	Omeljan Zita	Bosanski Samac 11.05.75	Jug.	.09.88 [89/90] II	III	
3. Korceba Ivan	Adam Olana	Titov Vrbas 05.09.73	Jugoslavia	.09.88 [89/90] III	IV	
4. Krnješin Myroslav	Mykola Antonina	Prnjavor 25.08.74	Jugoslavia	.09.88 [89/90] II	III	
5. Krnješin Petro	Mykola Antonina	Prnjavor 03.10.75	Jugoslavia	.09.88 [89/90] II	III	
6. Larue Pinkowycz Antin		Evreux 03.06.77	France	.09.88 [89/90] II	II	
7. Paljuga Oleksander	Mykola Stefanija	Darmstadt 18.12.71	Germania	.09.88 [89/90] III	IV	
8. Pavič Franc	Jaroslav Ankica	Innkreis 05.11.74	Jugoslavia	.09.88 [89/90] II	III	
9. Petrešin Ihor	Evhen Sofija	Prnjavor 28.09.73	Jugoslavia	.09.88 [89/90] III	IV	
10. Tašev Petro		Strumica 21.12.73	Jugoslavia	.09.88 [89/90] III	IV	
11. Trajkov Mykola		Gevgelija 04.06.74	Jugoslavia	.09.88 [89/90] III	IV	
12. Yovk Zinovij	Jaroslav Anna	Brezice 29.09.74	Jugoslavia	.09.88 [89/90] II	III	

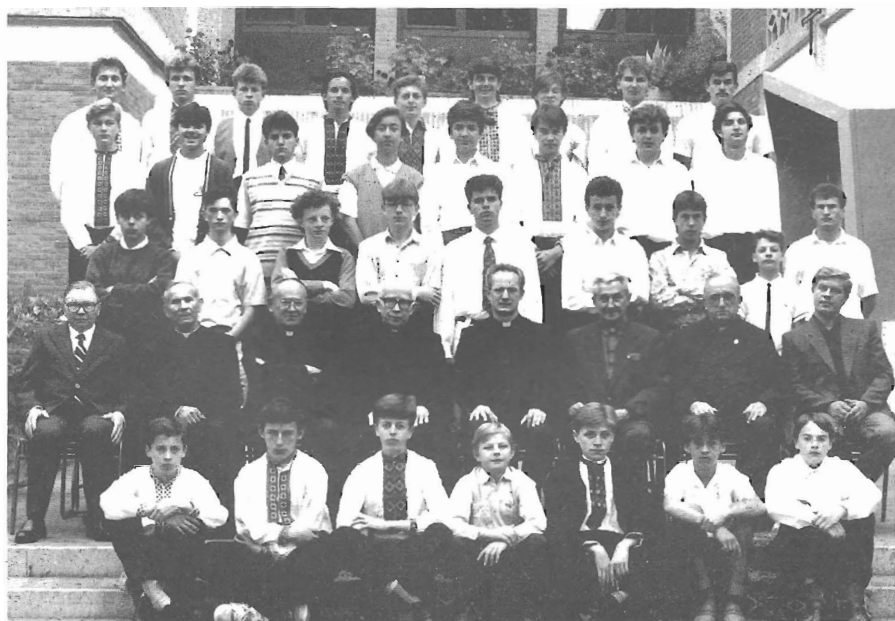
## 1989/1990



Celebration of the Feast of St. John Bosco, January 31, 1990  
(at center) Simon Cardinal Lourdusamy, Prefect of the Congregation for Oriental Churches

Name	Father Mother	Birthplace Birthdate	Country	Enrollment first level	Departure last level	Seminary Ordination
1. Bjeli Julijan	Stefan Katica	Prijedor 18.10.75	Jugoslavia	.09.89 [89/90] III	III	
2. Bjeli Stanislav	Stefan Katica	Prijedor 22.06.74	Jugoslavia	.09.89 [89/90] III	III	
3. Dacesen Ivan	Myroslav Vira	Titov Yrbas 22.05.74	Jugoslavia	.09.89 [89/90] III	III	
4. Dzudzar Zvonimir	Myron Omala	Kula 24.09.74	Jugoslavia	.09.89 [89/90] III	III	
5. Homa Zvonimir	Jakym Iryna	Benediktbeuren 12.03.74	Jug.	.09.89 [89/90] III	III	

6. Jakubec Roman	Stefan Stanislava	England	.09.89 [89/90] II II
7. Krivinjiskij Borys	Oleksander Ol'ha	Banja Luka 02.08.73	Jugoslavia .09.89 [89/90] III III
8. Kukič Zoran	Dobrovoje Ruška	Strumica 16.09.74	Jugoslavia .09.89 [89/90] III III
9. Lasek Roman	Volodymyr Natalija	Novska 29.03.75	Jugoslavia .09.89 [89/90] III III
10. Manolev- Kyrylo	Garcia Risto Vasyl'ka	Strumicko 19.05.72	Jugoslavia .09.89 [89/90] III III
11. Melnyk Mykola	Roger Danyjila	Melun 11.04.74	France .09.89 [89/90] II II
12. Ramac Myron	Myron Marija	Novi Sad 05.01.74	Jugoslavia .09.89 [89/90] III III
13. Zastavni Petro	Stanislav Gina	Yukovar 11.05.78	Jugoslavia .09.89 [89/90] II II



**STATISTICAL CHART OF STUDENTS**  
**Students in each class, those who passed the Maturitá examination, new students, and**

Academic year	51/ 52	52/ 53	53/ 54	54/ 55	55/ 56	56/ 57	57/ 58	58/ 59	59/ 60	60/ 61	61/ 62	62/ 63	63/ 64	64/ 65	65/ 66	66/ 67	67/ 68	68/ 69
<b>Elementary</b>	4	3				3	2		special 1		special 1							
<b>I</b>	22	29	18			12	22	25	31	28	31	40	22	33	36	30	31	37
<b>II</b>	8	13	13				11	14	19	25	20	24	26	20	26	17	20	35
<b>III</b>			8	9		4		9	11	11	18	13	17	18	15	16	17	16
<b>IV</b>				5		5			10	10	9	14	9	15	13	12	14	12
<b>V</b>							8			8	8	8	12	9	11	7	5	10
<b>VI</b>											6	8	7	11	8	8	6	
<b>Total</b>	<b>18</b>	<b>34</b>	<b>53</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>24</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>72</b>	<b>82</b>	<b>92</b>	<b>108</b>	<b>94</b>	<b>106</b>	<b>109</b>	<b>90</b>	<b>93</b>	<b>112</b>
<b>Maturitá</b>							8				4	7	7	6	9	7	6	1
<b>New Students</b>	18	22	25	10	16	14	18	18	29	23	30	34	14	32	33	23	34	52
Austria						1	2	1	2	4	4	4	2	2	2	2		
Belgium	1	1	1	1			3	8	12	13	10	9	8	9	13	9	9	6
Canada														3	5	12	11	
England			1	4	3	5	9	13	24	35	52	68	60	61	53	45	33	28
France	18	31	33	28	27	5	9	5	9	6	5	8	6	11	12	9	6	4
Germany		2	3	2	3	10	15	19	21	22	18	16	17	22	23	17	18	16
Italy						1	1	1	1		1	2	1					
Jugoslavia			15	10	11	2	3									1	12	41
Poland														1	2	2	1	1
Switzerland																	1	1
United States							1	1	1	1	1	1			1	1	1	4
Other							Australia	2	1	1				Czechoslovakia			1	1
														Venezuela			2	

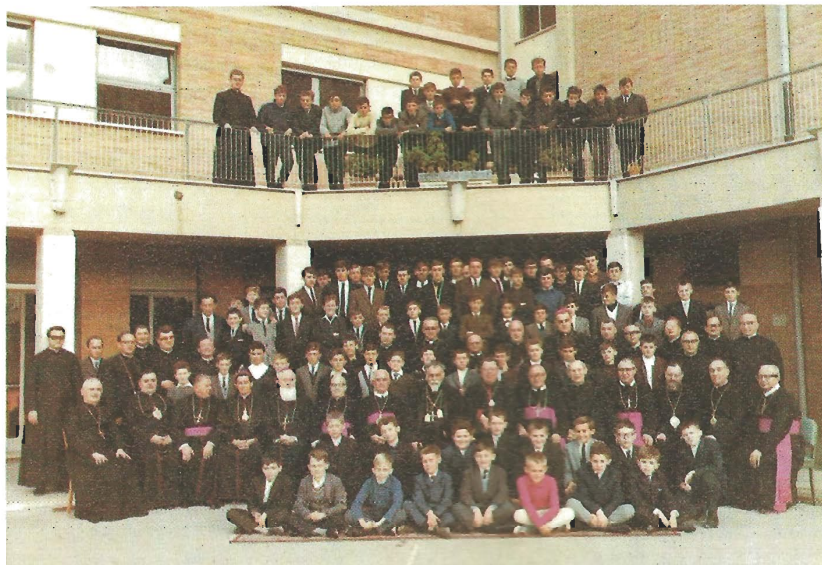


**SURVEY OF VOCATIONS**  
**СПИС СТУДЕНТІВ, ЩО СТАЛИ СВЯЩЕНИКАМИ**

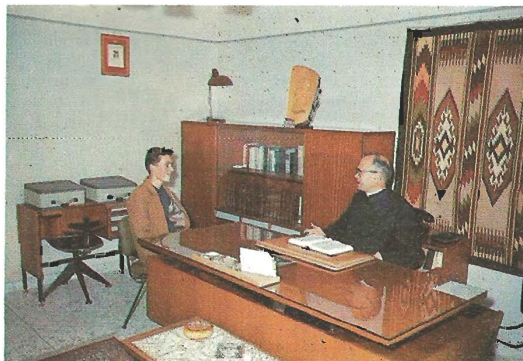
Year Рік	New Students нові студенти	Of whom went to study for the priesthood студіювали теол.	Of whom were ordained З них були святи	Names of those ordained Спис тих, що висвятилися
1951/52	18	1	1	Andrijisyn Josyf
1952/53	22	2	-	-
1953/54	25	2	2	Rozek Josyf Seniw Dmytro
1954/55	10	-	-	-
1955/56	16	-	-	-
1956/57	14	7	2	Rozek Vasył' Salewicz Jaroslav
1957/58	18	4	4	Dacko Ivan Dacko Volodymyr Kowalczyk Myxajlo Lysykanycz Bohdan
1958/59	18	4	-	-
1959/60	29	6	1	Szymkiw Evstaxij Stepan
1960/61	23	6	5	Barszczyk Ivan Choma V. Jaroslav Chorkawyj Zenon Soltys Stepan Turkoniak Raymond Rafajil, Studite
1961/62	30	2	-	-
1962/63	34	6	1	Nebesniak Evhen, SDB
1963/64	14	-	-	-
1964/65	32	5	-	-
1965/66	33	2	1	Molczko Myron
1966/67	23	3	-	-
1967/68	34	11	7	Kolosniaj Ivan Kostjuk Petro Lahola Roman Rac Jakym Simunovic Myxajlo Varga Volodyslav Zavirjuxa Vasył'

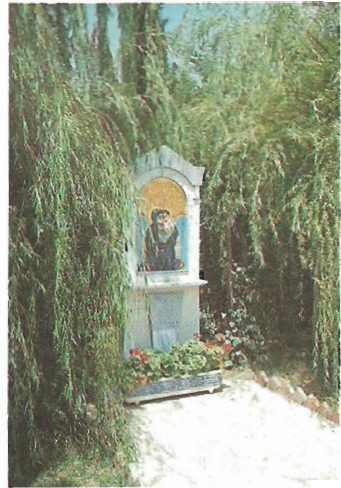
Year Рік	New Students нові студенти	Of whom went to study for the priesthood студіювали теол.	Of whom were ordained З них були свячені	Names of those ordained Спис тих, що висвятилися
1968/69	52	25	8	Dzudzar Jurij Kulesko Illja Kulic Jakiv, SJ Lescesen Josafat Maljik Jurij Onuferko Andrij Panjkov Andrij [left] Stahnek Myxajlo
1969/70	15	5	2	Lescesen Jaroslav Pankov Dmytro
1970/71	8	-	-	-
1971/72	13	6	3	Angelov Toma Dudas Tomyslav Magoc Volodymyr
1972/73	33	4	2	Choma Andrij Lescesen Jaroslav
1973/74	32	7	3	Loza Myxajlo Rac Volodymyr Stupjak Mykola Stojanov Kyrylo
1974/75	15	2	1	
1975/76	22	8	-	
1976/77	21	2	2	Angelov Kyrylo Karpiuk Taras
1977/78	15	4	1	Curkowskyj Roman
1978/79	10	-		
1979/80	18	5		
1980/81	20	2		
1981/82	15	4		
1982/83	13	3		
1983/84	23	6		
1984/85	8	1		
1985/86	7			
1986/87	8			
1987/88	4			
1988/89	12			
1989/90	13			

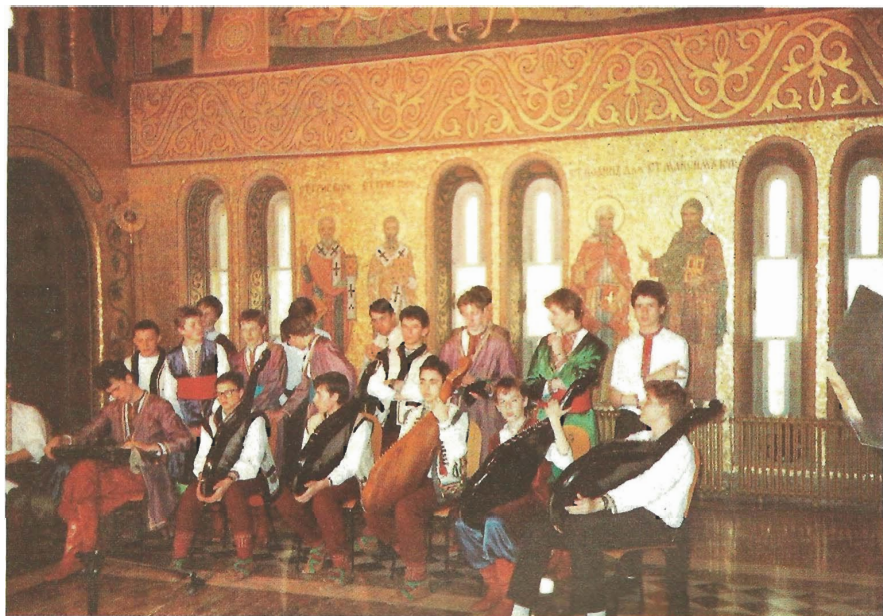




His Beatitude Patriarch Josyf Slipyj and Ukrainian Catholic Hierarchy  
with the faculty and students on February 25, 1965

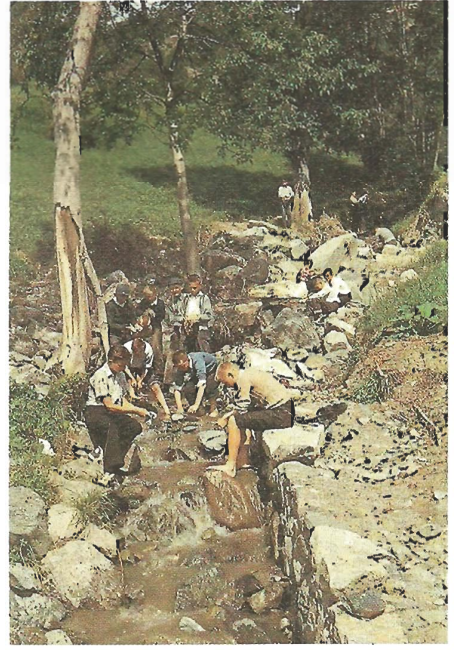












**ALPHABETICAL INDEX OF ALL STUDENTS**

\* = went to a major seminary

\*\* = was ordained priest

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Abramiuk, Marko .....	1988-	Jugoslavia .....	157
Andrejczak, Jaroslav .....	1963-1967 .....	England .....	104
**Andrijisyn, Josyf .....	1951-1958 .....	France .....	77
Angelov, Dmytro .....	1979-1981 .....	Jugoslavia .....	142
*Angelov, Kyrylo .....	1976-1979 .....	Jugoslavia .....	136
**Angelov, Toma .....	1971-1976 .....	Jugoslavia .....	124
Babowal, Roman .....	1962-1968 .....	Belgium .....	100
*Bachensky, Volodymyr .....	1982-1987 .....	U.S.A .....	147
Baczkur, Petro .....	1970-1973 .....	England .....	123
Bahtjak, Mykola .....	1980-1981 .....	Jugoslavia .....	144
Baljicki, Myxajlo .....	1983 .....	Jugoslavia .....	149
Baluk, Bohdan .....	1961-1964 .....	England .....	98
Baran, Bohdan .....	1961-1966 .....	England .....	98
Baran, Orest .....	1965-1966 .....	England .....	108
Baranowsky, Jurij .....	1967-1969 .....	Canada .....	114
Bardaszewskij, Volodymyr .....	1965-1971 .....	England .....	108
Bardega, Zenon .....	1976-1978 .....	Poland .....	136
*Barna, Jakym .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	117
Baron, Myxajlo .....	1962-1965 .....	England .....	101
Barščevski, Oleksander .....	1984-1989 .....	Jugoslavia .....	152
*Barščevski, Taras .....	1982-1987 .....	Jugoslavia .....	148
**Barszczyk, Ivan .....	1960-1961 .....	Germany/Toronto .....	95
Barszczyk, Volodymyr .....	1960-1961 .....	Germany .....	96
Bata, Myxajlo .....	1983-1985 .....	Jugoslavia .....	149
Bayrock, Myxajlo .....	1975-1976 .....	Canada .....	134
Bayrock, Stefan .....	1975-1976 .....	Canada .....	134
Bazyluk, Reinhard .....	1961-1963 .....	Germany .....	98
Bednasz, Josyf .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	81
Bednasz, Venceslav .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	81
*Bek, Viktor .....	1980-1984 .....	Jugoslavia .....	144
Bereza, Robert .....	1952-1953 .....	France .....	79
Bereznyckyj, Andrij .....	1974-1976 .....	U.S.A./Canada .....	132
Besermenji, Slavko .....	1983-1984 .....	Jugoslavia .....	149
Bezkorovanyj, Xrystijan .....	1953-1954 .....	France .....	81
*Bilantuk, Ihor .....	1958-1965 .....	Germany .....	91

**ALPHABETICAL INDEX OF ALL STUDENTS**

\* = went to a major seminary

\*\* = was ordained priest

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Abramiuk, Marko .....	1988-	Jugoslavia .....	157
Andrejczak, Jaroslav .....	1963-1967 .....	England .....	104
**Andrijisyn, Josyf .....	1951-1958 .....	France .....	77
Angelov, Dmytro .....	1979-1981 .....	Jugoslavia .....	142
*Angelov, Kyrylo .....	1976-1979 .....	Jugoslavia .....	136
**Angelov, Toma .....	1971-1976 .....	Jugoslavia .....	124
Babowal, Roman .....	1962-1968 .....	Belgium .....	100
*Bachensky, Volodymyr .....	1982-1987 .....	U.S.A .....	147
Baczkur, Petro .....	1970-1973 .....	England .....	123
Bahtjak, Mykola .....	1980-1981 .....	Jugoslavia .....	144
Baljicki, Myxajlo .....	1983 .....	Jugoslavia .....	149
Baluk, Bohdan .....	1961-1964 .....	England .....	98
Baran, Bohdan .....	1961-1966 .....	England .....	98
Baran, Orest .....	1965-1966 .....	England .....	108
Baranowsky, Jurij .....	1967-1969 .....	Canada .....	114
Bardaszewskij, Volodymyr .....	1965-1971 .....	England .....	108
Bardega, Zenon .....	1976-1978 .....	Poland .....	136
*Barna, Jakym .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	117
Baron, Myxajlo .....	1962-1965 .....	England .....	101
Barščevski, Oleksander .....	1984-1989 .....	Jugoslavia .....	152
*Barščevski, Taras .....	1982-1987 .....	Jugoslavia .....	148
**Barszczyk, Ivan .....	1960-1961 .....	Germany/Toronto .....	95
Barszczyk, Volodymyr .....	1960-1961 .....	Germany .....	96
Bata, Myxajlo .....	1983-1985 .....	Jugoslavia .....	149
Bayrock, Myxajlo .....	1975-1976 .....	Canada .....	134
Bayrock, Stefan .....	1975-1976 .....	Canada .....	134
Bazyluk, Reinhard .....	1961-1963 .....	Germany .....	98
Bednasz, Josyf .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	81
Bednasz, Venceslav .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	81
*Bek, Viktor .....	1980-1984 .....	Jugoslavia .....	144
Bereza, Robert .....	1952-1953 .....	France .....	79
Bereznyckyj, Andrij .....	1974-1976 .....	U.S.A./Canada .....	132
Besermenji, Slavko .....	1983-1984 .....	Jugoslavia .....	149
Bezkorovanyj, Xrystijan .....	1953-1954 .....	France .....	81
*Bilantuk, Ihor .....	1958-1965 .....	Germany .....	91



<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Bilaniuk, Mykola	1957-1963	Germany	89
Bilas, Jurij	1969-1971	Poland/France	121
Bilous, Hryhorij	1976-1977	Canada	137
Bilous, Ivan	1976-1977	Canada	137
Bilous, Jaroslav	1973-1977	Canada	129
Bilous, Taras	1974-1976	Canada	132
Bilowous, Danylo	1951-1953	France	77
Bilowus, Bohdan	1963-1964	Germany	104
Bilowus, Jurij	1963-1964	Germany	104
Bilyk, Evhen	1974-1975	U.S.A.	132
Bjeli, Julijan	1989-	Jugoslavia	158
Bjeli, Stanislav	1989-	Jugoslavia	158
Bobrek, Myroslav	1980	Jugoslavia	144
*Boczan, Bohdan	1956-1962	Germany	87
Bodnar, Taras	1982-1985	Germany	148
Bodnarczuk, Myxajlo	1961-1963	England	98
Bodnarec, Bohdan	1964-1967	England	105
Bodnarec, Stefan	1962-1968	England	101
Bogacz, Andrij	1976-1977	Poland/Canada	137
Bojczuk, Adam	1985-1989	England	153
Bojczuk, Mykola	1965-1972	England	108
Bojczuk, Mykola	1987-	England	156
Bojczuk, Semen	1966-1969	England	111
Bojko, Myxajlo	1971-1973	Jugoslavia	125
Bojko, Mykola	1969-1973	Jugoslavia	121
Boznjak, Ivan	1970-1971	Jugoslavia	123
Brezden, Ivan	1966-1972	France	111
Brygilewycz, Petro	1972-1974	Belgium	126
Bucklaw, Pavlo	1978-1979	U.S.A.	140
Buczok, Roman	1962-1965	England	101
Buczynski, Myxajlo	1961-1963	England	98
Bukatko, Havryjil	1972-1977	Jugoslavia	126
*Bukatko, Myroslav	1971-1976	Jugoslavia	125
Bukovski, Vlado	1981-1986	Jugoslavia	146
Bumbak, Ivan	1969-1970	Canada	121
Buranicz, Stefan	1961-1963	France	98
*Cap, Ivan	1969-1973	Jugoslavia	117
Cebenکو, Josyf	1953-1954	France	81
Cebr ij, Ihor	1981-1982	Canada	146
*Cebryk, Myxajlo	1972-1977	England	126
Cebryk, Petro	1974-1980	England	132

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Cernyk, Ihor .....	1981-1982 .....	U.S.A. ....	146
Cernyk, Oleh .....	1981-1982 .....	U.S.A. ....	146
*Chabko, Volodymyr .....	1964-1966 .....	Germany .....	105
Chamula, Zenon .....	1964-1966 .....	France .....	106
Chaplinsky, Petro .....	1980-1981 .....	Canada/Jugoslavia .....	144
Charczenko, Luka .....	1952-1953 .....	France .....	79
Charczenko, Myxajlo .....	1952-1953 .....	France .....	79
Chaszczwiwskyj, Myxajlo .....	1955-1956 .....	France .....	85
Chervinskyj, Stefan .....	1953-1956 .....	Trieste .....	81
Chmelyk, Stefan .....	1967-1969 .....	Canada .....	114
Cholodnyj, Borys .....	1965-1966 .....	Canada .....	109
Cholodnyj, Volodymyr .....	1972-1973 .....	Canada .....	126
**Choma, Andrij .....	1972-1978 .....	England .....	126
Choma, Teodor .....	1955-1959 .....	Germany .....	85
Choma, Volodymyr .....	1951-1955 .....	France/Canada .....	77
**Choma, Volodymyr .....	1960-1966 .....	Poland/England .....	96
Chomiak, Petro .....	1972-1973 .....	U.S.A. ....	127
*Chomiv, Martyn .....	1983-1988 .....	England .....	149
Chomyn, Myroslav .....	1971-1976 .....	Canada .....	125
Chomyn, Roman .....	1972-1977 .....	Canada .....	127
**Chorkawyj, Zenon .....	1960-1962 .....	Ukraine/Australia .....	96
Chreptowskyj, Volodymyr .....	1972-1978 .....	Germany .....	127
Chudoba, Ivan .....	1966-1968 .....	England .....	111
Chudyk, Ronald .....	1968-1969 .....	Canada .....	117
Chreptowskyj, Bohdan .....	1958-1964 .....	Germany .....	91
Cichowlas, Andrij .....	1978-1983 .....	U.S.A. ....	140
*Ciokan, Jurij .....	1964-1971 .....	Germany .....	106
Corbieres, Fabrice .....	1980-1982 .....	France .....	144
Crljen, Josyf .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	129
Curkovskyj, Bohdan .....	1979-1982 .....	Canada .....	142
Curkovskyj, Stefan .....	1980-1982 .....	Canada .....	144
**Curkovskyj, Roman .....	1977-1981 .....	Canada .....	139
Cybulka, Andrij .....	1954-1956 .....	France .....	84
Czepak, Evhen .....	1963-1964 .....	Belgium .....	104
Czerewatyj, Stefan .....	1955-1956 .....	France .....	85
Czerwinskyj, Jurij .....	1974-1975 .....	U.S.A. ....	132
Czmił, Jurij .....	1972-1975 .....	Poland/England .....	127
*Czobot, Myxajlo .....	1968-1974 .....	Poland/Canada .....	117
Czobot, Roman .....	1968-1973 .....	Poland/Canada .....	117
Czopej, Mykola .....	1960-1965 .....	Germany .....	96
Czulewycz, Gérard .....	1964-1966 .....	France .....	106
Czymbalak, Jaroslav .....	1964-1968 .....	Belgium .....	106

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Czmyernys, Vasyli'	1963-1966	Belgium	104
*Čizmar, Slavko	1983-1987	Jugoslavia	150
*Čovs, Volodymyr	1969-1975	Jugoslavia	117
Dacesen, Ivan	1989-	Jugoslavia	158
**Dacko, Ivan	1957-1963	Germany	89
**Dacko, Volodymyr	1957-1963	Germany	89
Dagenais, Oleksander	1971-1972	France	125
Danylo, Myxajlo	1980-1982	U.S.A.	144
Darewycz, Danylo	1979-1983	Canada	142
Darewycz, Roman	1979-1981	Canada	142
Darmochil, Stefan	1951-1952	France	77
*Davitti, Marcello	1962-1963	Italy	101
Decyk, Markijan	1979-1980	Canada	142
Delvaux, Oleksander	1966-1967	France	112
Demczuk, Evhen	1952-1954	France	79
Demczynskyj, Bohdan	1954-1956	England	84
Demtschuk, Volodymyr	1970-1972	England	123
Deremenda, Jaroslav	1983-1988	England	150
Dewa, Ivan	1967-1969	England	114
Dibrowa, Volodymyr	1965-1971	Germany	109
Diduch, Stefan	1979-1983	Germany	142
*Dobosch, Jaroslav	1959-1965	Germany/Belgium	93
Dobryanskyj, Myxajlo	1961-1967	Germany	98
Dobrowolski, Ivan	1959-1961	England	93
Dolhun, Volodymyr	1961-1964	England	98
Dolinski, Roman	1958-1961	Germany	91
Domynski, Petro	1962-1963	England	101
Dovhaniuk, Stanislav	1955-1956	France	85
Dubczak, Vasyli'	1955-1956	France	85
Duczak, Volodymyr	1963-1967	England	104
**Dudas, Tomyslav	1971-1976	Jugoslavia	125
*Dukał, Oleksander	1977-1983	Germany	139
Dukał, Stefan	1952-1954	Germany	79
Dumieč, Jaroslav	1986-	Jugoslavia	154
*Dymyd, Myxajlo	1973-1978	Belgium	129
Dymyd, Petro	1972-1976	Belgium	127
Dziama, Evhen	1951-1955	France	78
Dzjadyk, Pavlo	1980-1982	Canada	144
**Dzudzar, Jurij	1968-1973	Jugoslavia	117
*Dzudzar, Mykola	1981-1985	Jugoslavia	146
Dzudzar, Zvonimir	1989-	Jugoslavia	158

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Dzundza, Dmytro .....	1954-1960 .....	Ukraine/England	84
Dzundza, Myxajlo .....	1954-1961 .....	Germany/England	84
Dziura, Stanislaw .....	1955-1956 .....	France .....	86
*Fedcesin, Nino .....	1979-1984 .....	Jugoslavia .....	142
*Fedoran, Petro .....	1971-75, 78 .....	Jugoslavia .....	125
Fedoriv, Andrij .....	1985-1987 .....	U.S.A. ....	153
Fedoriv, Jaroslav .....	1952-1954 .....	France .....	79
Fedoriv, Omeljan .....	1953-1956 .....	France .....	82
Fedoriv, Roman .....	1954-1955 .....	France .....	84
Feduniw, Volodymyr .....	1960-1963 .....	Austria .....	96
Fedyszyn, Taras .....	1975-1978 .....	England .....	134
Fejdi, Myxajlo .....	1967-1972 .....	Jugoslavia .....	114
Fejsa, Jakym .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	117
Ferentiuk, Myron .....	1966-1968 .....	England .....	112
*Figurek, Adam .....	1979-1984 .....	Jugoslavia .....	142
*Figurek, Feliks .....	1980-1985 .....	Jugoslavia .....	144
Fil, Danylo .....	1976-1977 .....	Canada .....	137
Firman, Petro .....	1964-1966 .....	Belgium .....	106
Fortuna, Mykola .....	1959-1963 .....	England .....	93
Frankewycz, Mykola .....	1957-1961 .....	Germany .....	89
Frey, Jurij .....	1961-1965 .....	Germany .....	98
Frydrak, Stefan .....	1964-1968 .....	Belgium .....	106
Fumycz, Stefan .....	1964-1966 .....	Germany .....	106
Furdas, Vasyli' .....	1961-1967 .....	England .....	98
Furgala, Bohdan .....	1964-1965 .....	England .....	106
Gach, Bohdan .....	1959-1963 .....	Germany/France	93
Gajecky, Bohdan .....	1985-1986 .....	U.S.A. ....	153
Galajda, Andrij .....	1952-1954 .....	France .....	79
Gawur, Evhen .....	1951-1954 .....	France .....	78
Genda, Bohdan .....	1961-1966 .....	England .....	98
Ginda, Harald .....	1968-1969 .....	Germany .....	117
Glukach, Fernand .....	1955-1956 .....	France .....	86
Graljuk, Orest .....	1988- .....	Jugoslavia .....	157
Grycan, Ivan .....	1965-1966 .....	France .....	109
Gumeniuk, Volodymyr .....	1959-1965 .....	Germany//England	93
Gural, Oleh .....	1984-1985 .....	Canada .....	152
Gvozdanovic, Ivan .....	1971-1973 .....	Jugoslavia .....	125
Hajdamacha, Andrij .....	1958-1963 .....	Belgium .....	91
Hajdamacha, Jurij .....	1958-1961 .....	Germany/Belgium	91

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Hajdamacha, Nestor .....	1959-62, 71-72 .....	Belgium .....	93
Halaj, Myxajlo .....	1954-1956 .....	France .....	84
Haley, Markijan .....	1980-1985 .....	Canada .....	144
Halyckyj, Myxajlo .....	1960-1962 .....	Germany/Belgium .....	96
*Hamuljak, Stanislav .....	1959-1964 .....	England .....	93
Hancar, Antin .....	1876-1980 .....	Jugoslavia .....	137
Hankewycz, Andrij .....	1978-1981 .....	U.S.A. ....	141
Hanuszczyk, Marko .....	1965-1967 .....	Belgium/U.S.A. ....	109
Harhaj, Bohdan .....	1965-1971 .....	England .....	109
Harpluk, Stefan .....	1978-1979 .....	France .....	141
Hawryliuk, Myxajlo .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	82
Hawryluk, Petro .....	1982-1983 .....	Canada .....	148
Hawryluk, Semen .....	1986- .....	Canada .....	154
Hedeš, Robert .....	1986- .....	Jugoslavia .....	155
Hegendorf, Klaus .....	1962-1963 .....	Germany .....	101
Hemun, Jaroslav .....	1987-1988 .....	Jugoslavia .....	156
*Herbut, Janko .....	1981-1984 .....	Jugoslavia .....	146
Herman, Roman .....	1972-1974 .....	England .....	127
Hevryk, Adrijan .....	1981-1982 .....	U.S.A. ....	146
Hevryk, Roman .....	1981-1982 .....	U.S.A. ....	146
Hirniak, Justyn .....	1986-1978 .....	U.S.A. ....	137
Hnatjuk, Evhen .....	1986- .....	Jugoslavia .....	155
Hnatjuk, Ivan .....	1985- .....	Jugoslavia .....	153
Hnatysin, Volodymyr .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	129
Hododryga, Roman .....	1961-1965 .....	England .....	98
Hodowany, Ivan .....	1952-1956 .....	France .....	79
Holovcuk, Jaroslav .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	117
Holovčuk, Jaroslav .....	1986-1987 .....	Jugoslavia .....	155
Holovčuk, Roman .....	1986-1987 .....	Jugoslavia .....	155
Holowacz, Ivan .....	1955-1956 .....	France .....	86
Homa, Zvonimir .....	1989- .....	Jugoslavia .....	158
Horajekyj, Askold .....	1976-1982 .....	U.S.A. ....	137
*Horajekyj, Jurij .....	1971-1976 .....	U.S.A. ....	125
*Hornjak, Ljubomyr .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	117
*Horobec, Jaroslav .....	1956-1962 .....	Germany/England .....	87
Hosejka, Ljubomyr .....	1965-1971 .....	France .....	109
Hoszkowicz, Xrystijan .....	1961-1964 .....	France .....	99
Hrescysyn, Adrijan .....	1980-1981 .....	U.S.A. ....	144
Hruszak, Lev .....	1952-1954 .....	France .....	80
Hruszkewycz, Myxajlo .....	1958-1963 .....	Germany .....	89
Hrycyniak, Stefan .....	1977 .....	U.S.A. ....	139
Hrynasz, Jaroslav .....	1960-1962 .....	Ukraine/England .....	96

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Hryncyszyn, Ivan .....	1967-1968 .....	England .....	112
Hučman, Myxajlo .....	1982-1986 .....	Jugoslavia .....	143
Hucul, Jurij .....	1959-1961 .....	Germany/England .....	93
*Hunder, Andrij .....	1984-1988 .....	England .....	152
Hunka, Myron .....	1960-1962 .....	England .....	96
Huk, Bohdan .....	1956-1960 .....	Italy/England .....	87
Huk, Ivan .....	1962-1964 .....	England .....	107
Huk, Myrosław .....	1958-1964 .....	England .....	97
Huszk, Petro .....	1968-1969 .....	England .....	117
Huta, Henryk .....	1960-1963 .....	Germany/England .....	96
*Huzar, Myxajlo .....	1977-1983 .....	England .....	139
Ivanusiv, Ihor .....	1980 .....	Canada .....	144
Iwachiw, Adrijan .....	1974-1975 .....	Canada .....	133
Iwanczuk, Viktor .....	1966-1969 .....	England .....	112
Iwanyszyn, Myxajlo .....	1966-1967 .....	France .....	112
Jaciw, Ivan .....	1959-1961 .....	Germany .....	93
Jakubec, Jaroslav .....	1986- .....	England .....	155
Jakubec, Roman .....	1989- .....	England .....	159
Janickyj, Stefan .....	1983-1984 .....	England .....	150
*Janowskyj, Evhen .....	1959-62, 65-68 .....	Germany/France .....	93
Jarosz, Myxajlo .....	1956-1958 .....	France .....	87
Jayni, Illja .....	1968-1972 .....	Jugoslavia .....	118
Jaworskyj, Ihor .....	1968-1969 .....	England .....	118
Jossens, Myxajlo .....	1954-1955 .....	France .....	84
Juca, Petro .....	1954-1956 .....	France .....	84
*Jurina, Petro .....	1968-1969 .....	Canada .....	118
Juskiw, Petro .....	1965-1966 .....	England .....	109
Juskiw, Raymond .....	1965-1967 .....	England .....	109
Juszva, Jaroslav .....	1953-1954 .....	Trieste .....	82
Juszva, Petro .....	1953-1954 .....	Trieste .....	82
Kahan, Myxajlo .....	1966-1967 .....	England .....	112
Kalim, Ivan .....	1972-1974 .....	Jugoslavia .....	127
Kalita, Petro .....	1959-1965 .....	England .....	93
Kaluszka, Petro .....	1952-1954 .....	France .....	80
Kaluszka, Wasyl' .....	1955-1956 .....	France .....	86
Kalyniuk, Pawlo .....	1953-1954 .....	Trieste .....	82
Kalyniuk, Stefan .....	1953-1954 .....	Trieste .....	82
Kalyta, Roman .....	1961-1963 .....	England .....	99
Kalyta, Roman .....	1977-1980 .....	England .....	174

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Kaniuk, Volodymyr .....	1959-1962 .....	England .....	94
Kapusta, Ivan .....	1970-1974 .....	Germany .....	123
Karamazen, Myxajlo .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	129
Karamazen, Zvonko .....	1973-1979 .....	Jugoslavia .....	130
*Karpinskyj, Vasyl' .....	1967-1973 .....	Germany .....	114
Karpiska, Myxajlo .....	1981-1982 .....	Canada .....	146
Karpiuk, Ihor .....	1976-1982 .....	Canada .....	137
**Karpiuk, Taras .....	1976-1981 .....	Canada .....	137
Kaszuba, Bohdan .....	1966-1968 .....	England .....	112
Kaszuba, Mykola .....	1968-1970 .....	England .....	118
Katola, Volodymyr .....	1952-1956 .....	France .....	80
Kava, Myxajlo .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	130
Kavalko, Myxajlo .....	1980-1985 .....	Jugoslavia .....	145
Kawa, Volodymyr .....	1958-1961 .....	Germany .....	91
*Kebalo, Evhen .....	1966-1970 .....	France .....	112
Kekic, Branko .....	1978-1980 .....	Jugoslavia .....	141
Kernyckyj, Ihor .....	1956-1958 .....	Ukraine/Germany .....	87
Keteles, Tomyslav .....	1969-1970 .....	Jugoslavia .....	121
Kichenia, Danylo .....	1951-1956 .....	France .....	78
Kisz, Ljubomyr .....	1983-1984 .....	Jugoslavia .....	150
Klim, Petro .....	1983-1984 .....	U.S.A. ....	150
*Klufas, Ihor .....	1966-1969 .....	Canada .....	112
Klufas, Jurij .....	1965-1968 .....	England .....	109
Kochanec, Ivan .....	1957-1958 .....	Germany .....	89
Kokonowskyj, Orest .....	1964-1968 .....	Germany .....	106
*Kokonowskyj, Volodymyr .....	1956-1963 .....	Germany .....	87
Kolczynski, Myxajlo .....	1958-1962 .....	Germany .....	91
*Koloznija, Ivan .....	1967-1973 .....	Jugoslavia .....	114
Konanec, Volodymyr .....	1964-1966 .....	England .....	106
Konyk, Myroslav .....	1962-1966 .....	England .....	101
Kopczanski, Jakym .....	1969-1970 .....	Jugoslavia .....	121
Kopczuk, Bohdan .....	1970-1974 .....	France .....	124
Kopczuk, Eric .....	1983-1988 .....	France .....	150
Kopczuk, Ivan .....	1966-1967 .....	France .....	112
Kosteczko, Myxajlo .....	1955-1956 .....	France .....	86
**Kostjuk, Petro .....	1967-1973 .....	Switzerland .....	114
Korceba, Ivan .....	1988- .....	Jugoslavia .....	157
*Korceba, Myxajlo .....	1983-1988 .....	Jugoslavia .....	150
Korolyk, Volodymyr .....	1958-1960 .....	Germany/Belgium .....	91
Korytko, Oleksander .....	1965-1966 .....	Germany .....	109
Kostiuk, Stefan .....	1975-1977 .....	Germany .....	134
Koval, Myxajlo .....	1973-1975 .....	England .....	130

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Kovaljesko, Milenko .....	1969-1974 .....	Jugoslavia .....	122
Kovzan, Ivan .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	118
Kovzan, Myxajlo .....	1968-1972 .....	Jugoslavia .....	118
Kovzan, Volodymyr .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	118
Kowal, Myxajlo .....	1952-1955 .....	Belgium .....	80
Kowal-Perun, Josyf .....	1957-1961 .....	Germany .....	89
Kowalczuk, Myxajlo .....	1964-1966 .....	England .....	106
**Kowalczyk, Myxajlo .....	1957-1964 .....	Germany .....	89
Kowbel, Borys .....	1957-1960 .....	Germany/Belgium .....	89
*Kozar, Jaroslav .....	1952-1956 .....	Belgium .....	80
Kozak, Ivan .....	1959-1961 .....	Germany/France .....	94
Kozak, Petro .....	1964-1968 .....	Belgium .....	106
Kozak, Vasyli' .....	1960-1961 .....	England .....	96
Koziaj, Jurij .....	1965-1970 .....	Belgium .....	109
Kozubowski, Bohdan .....	1966-1967 .....	England .....	112
Kozubowski, Ihor .....	1966-1968 .....	England .....	112
Krawchuk, Roman .....	1967-1968 .....	Canada .....	114
Krawczuk, Lev .....	1975-1980 .....	U.S.A. .....	135
*Krencil, Myroslav .....	1975-1981 .....	England .....	135
Krивинський, Borys .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
Krnješin, Myroslav .....	1988- .....	Jugoslavia .....	157
Krnješin, Petro .....	1988- .....	Jugoslavia .....	157
Kroniewicz, Myxajlo .....	1964-1965 .....	France .....	106
Krupa, Bohdan .....	1961-1967 .....	England .....	99
Krupa, Nestor .....	1961-1966 .....	England .....	99
Krupa, Volodymyr .....	1961-1967 .....	England .....	99
Krysa, Fernand .....	1951-1955 .....	France .....	78
Kucevol, Myxajlo .....	1953-1956 .....	France .....	82
Kuchar, Josyf .....	1953-1956 .....	France .....	82
Kuchta, Ivan .....	1962-1965 .....	England .....	101
Kucyk, Andrij .....	1972-1974 .....	England .....	127
Kukič, Zoran .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
**Kuleško, Ilja .....	1968-1975 .....	Jugoslavia .....	118
*Kuleško, Myroslav .....	1979-1981 .....	Jugoslavia .....	142
**Kulic, Jakiv .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	118
Kulynych, Ljubomyr .....	1980-1984 .....	U.S.A. .....	145
Kunasz, Ihor .....	1951-1955 .....	France/U.S.A. .....	78
Kupraty, Jaroslav .....	1967-1968 .....	Canada .....	114
Kurchaba, Jurij .....	1966-1968 .....	U.S.A./Canada .....	112
Kurlak, Ostap .....	1965-1967 .....	England .....	109
*Kurmanowytsch, Viktor .....	1956-1962 .....	Austria .....	88
Kurok, Ljubomyr .....	1951-1954 .....	France/Canada .....	78



<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Kurtianyik, Petro .....	1965-1969 .....	England .....	109
*Kusminski, Mykola .....	1959-1966 .....	England .....	94
Kusza, Marko .....	1977-1978 .....	England .....	139
Kutni, Pavlo .....	1982-1984 .....	Jugoslavia .....	148
*Kutny, Ivan .....	1967-1973 .....	Belgium .....	114
Kuzbyt, Volodymyr .....	1954-1956 .....	France .....	84
Kuzyk, Ihor .....	1965-1971 .....	England .....	109
Kuzyk, Mykola .....	1972-1974 .....	England .....	127
Labunka, Ilja .....	1977-1979 .....	U.S.A. ....	139
Lach, Bohdan .....	1966-1968 .....	Germany .....	112
**Lahola, Roman .....	1967-1973 .....	Canada .....	114
Lanovy, Bohdan .....	1965-1967 .....	England .....	110
Larue-Pinkowycz, Antin .....	1988- .....	France .....	157
Lasek, Roman .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
Lasky, Richard .....	1965-1968 .....	Poland/England ...	110
Lavrek, Jaroslav .....	1967-1969 .....	Jugoslavia .....	115
Lawrynowycz, Bohdan .....	1975-1977 .....	England .....	135
Lawrynowycz, Jaroslav .....	1976-1977 .....	England .....	137
Lechopud, Zenon .....	1960-1962 .....	Belgium .....	96
Lepki, Antin .....	1982-1985 .....	Canada .....	148
**Lescesen, Jaroslav .....	1969-1975 .....	Jugoslavia .....	122
**Lescesen, Jaroslav .....	1972-1974 .....	Jugoslavia .....	127
**Lescesen, Josafat .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	118
Lescesen, Myxajlo .....	1983-1984 .....	Jugoslavia .....	150
Lescesen, Stefan .....	1980-1984 .....	Jugoslavia .....	145
*Lescasin, Stefan .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	118
Lesiw, Wolfgang .....	1968-1969 .....	Germany .....	118
Lesiuk, Myron .....	1961-1963 .....	England .....	99
Leski, Ivan .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	130
Lessy, Nestor .....	1977-1979 .....	Canada .....	139
Lewyckyj, Oleh .....	1972-1977 .....	Canada .....	127
Lipka, Borys .....	1972-1980 .....	Jugoslavia .....	130
Liski, Volodyslav .....	1974-1976 .....	Jugoslavia .....	133
Ljahovic, Petro .....	1968-1972 .....	Jugoslavia .....	118
Ljahovic, Volodymyr .....	1968-1970 .....	Jugoslavia .....	119
*Lobay, Roman .....	1975-1981 .....	Canada .....	135
**Loza, Myxajlo .....	1973-1979 .....	U.S.A. ....	130
Loza, Pavlo .....	1977-1982 .....	U.S.A. ....	139
Luchkanyk, Stefan .....	1967-1968 .....	Canada .....	115
Lucyshyn, Pavlo .....	1974-1975 .....	U.S.A. ....	133
Luczka, Ihor .....	1964-1967 .....	England .....	106

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Luczyszyn, Andrij .....	1953-1955 .....	England .....	82
Lushnycky, Andrij .....	1984-1985 .....	U.S.A. ....	152
Lutak, Stefan .....	1964-1967 .....	England .....	107
Luzan, Ivan .....	1959-1961 .....	Germany .....	94
Luzan, Stefan .....	1968-1974 .....	Germany .....	119
Lypa, Roman .....	1976-1980 .....	Germany .....	137
Lysenko, Stefan .....	1967-1969 .....	Australia/Canada	115
Lysewycz, Zenon .....	1972-1974 .....	England .....	127
Lysko, Dorijan .....	1980-1982 .....	U.S.A. ....	145
Lysyj, Volodymyr .....	1952-1956 .....	France .....	80
**Lysykanycz, Bohdan .....	1957-1965 .....	England .....	89
Maceluch, Markijan .....	1977-1978 .....	Canada .....	139
Maciuk, Vasyli' .....	1959-1965 .....	Germany .....	94
Magoc, Mykola .....	1968-1970 .....	Jugoslavia .....	119
**Magoc, Volodymyr .....	1971-1976 .....	Jugoslavia .....	125
Makai, Volodymyr .....	1973-1978 .....	Jugoslavia .....	130
**Makar, Stefan .....	1965-1972 .....	Germany .....	110
Maksimcuk, Martyn .....	1972-1976 .....	Jugoslavia .....	127
Maksymiw, Borys .....	1984-1989 .....	France .....	152
*Maksymiw, Myron .....	1952-1958 .....	France .....	80
*Maksymiw, Myron .....	1958-1964 .....	Germany/England	91
Maksymiw, Patrykij .....	1984-1985 .....	France .....	152
*Malacko, Myxajlo .....	1969-1973 .....	Jugoslavia .....	119
*Malasev, Jurij .....	1973-1978 .....	Jugoslavia .....	130
Maldryk, Evhen .....	1962-1966 .....	England .....	101
**Maljik, Jurij .....	1968-1973 .....	Jugoslavia .....	119
Mandryk, Bohdan .....	1961-1967 .....	England .....	99
Mandryk, Volodymyr .....	1964-1970 .....	England .....	107
Manolev-Garcia, Kyrylo .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
Markijevic, Stefan .....	1972-1975 .....	Jugoslavia .....	127
Markus, Vasyli' .....	1976-1977 .....	U.S.A. ....	137
Martowicz, Volodymyr .....	1957-1960 .....	Germany/Belgium	89
Marynjak, Marko .....	1981-1982 .....	Canada .....	146
Masljanyk, Ivan .....	1980-1982 .....	Canada .....	145
Mateszko, Volodymyr .....	1965-1968 .....	England .....	110
Matovic, Milorad .....	1971 .....	Jugoslavia .....	125
*Matwijivskyj, Mykola .....	1973-1980 .....	England .....	130
Matyschak, Petro .....	1964-1967 .....	Germany .....	107
Mazniak, Jurij .....	1970-1971 .....	Venezuela .....	124
Mazur, Hryhorij .....	1961-1962 .....	England .....	99
Mazuryk, Ivan .....	1973-1974 .....	England .....	130

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Mazuryk, Mykola .....	1982-1984 .....	France .....	148
Mazuryk, Svyatoslav .....	1983-1987 .....	France .....	150
Mecan, Petro .....	1958-1963 .....	France .....	91
Meducha, Andrij .....	1968-1969 .....	U.S.A. ....	119
Medwickyj, Jaroslav .....	1964-1965 .....	England .....	107
Meljnik, Omeljan .....	1967-1970 .....	Jugoslavia .....	115
Melnyk, Adam .....	1979-1982 .....	Jugoslavia .....	142
Melnyk, Ihor .....	1957-1964 .....	Germany/England	89
Melnyk, Mykola .....	1989- .....	France .....	159
Metanchuk, Roman .....	1973-1976 .....	U.S.A. ....	130
*Mihalisko, Myxajlo .....	1969-1973 .....	Czechoslovakia ....	122
Mikus, Myroslav .....	1959-1962 .....	Germany .....	94
Mirecki, Petro .....	1973-1976 .....	Jugoslavia .....	130
Mistal, Oleksander .....	1978-1981 .....	France .....	141
Misztal, Danylo .....	1955-1956 .....	France .....	86
Miszturak, Bohdan .....	1956-1959 .....	Germany .....	88
Miszturak, Jaroslav .....	1956-1957 .....	Germany .....	88
**Molczko, Myron .....	1965-1972 .....	Germany .....	110
Morawsky, Stefan .....	1961-1962 .....	England .....	99
Moskal, Roman .....	1963-1966 .....	Germany .....	104
Mozoluk, Jurij .....	1972-1977 .....	Germany .....	128
Mozoluk, Petro .....	1965-1971 .....	Germany .....	110
Mrozowski, Volodymyr .....	1969-1970 .....	Poland/U.S.A. ....	122
Mrzljak, Drago .....	1974-1978 .....	Jugoslavia .....	133
Mudretzkyj, Petro .....	1975-1979 .....	Austria .....	135
Mudri, Ivan .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	119
Mudri, Jurij .....	1966-1968 .....	Jugoslavia .....	112
*Mudryj, Marko .....	1973-1979 .....	England .....	130
Musyka, Andrij .....	1976-1978 .....	U.S.A. ....	137
Mychajlyshyn, Roman .....	1968-1969 .....	U.S.A. ....	119
Mykolyszyn, Petro .....	1973-1974 .....	England .....	130
Myrc, Erast .....	1966-1967 .....	Canada .....	113
Mysko, Bohdan .....	1959-1965 .....	Germany/England	94
Myszak, Myxajlo .....	1975-1976 .....	Brazil .....	135
Mytofir, Ivan .....	1952-1954 .....	France .....	80
*Myz, Ihor .....	1978-1981 .....	Jugoslavia .....	139
Nadj, Myxajlo .....	1983 .....	Jugoslavia .....	150
Najdan, Bohdan .....	1967-1972 .....	England .....	115
*Nakonecznyj, Roman .....	1975-1980 .....	England .....	135
Namacinski, Myxajlo .....	1983 .....	Jugoslavia .....	150
Nasimok, Oleh .....	1962-1963 .....	Belgium .....	101

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Naumiak, Pylyp .....	1976-1980 .....	U.S.A./France .....	137
**Nebesniak, Evhen .....	1962-1968 .....	England .....	101
Nebesniak, Jaroslav .....	1962-1965 .....	England .....	101
Nebesniak, Petro .....	1964-1965 .....	England .....	107
*Nesmacznyj, Andrij .....	1981-1987 .....	Germany .....	146
Nesmacznyj, Hryhorij .....	1976-1982 .....	Germany .....	138
Ninowskyj, Markijan .....	1972-1973 .....	Germany/Canada ..	128
Odorovski, Volodyslav .....	1953-1956 .....	France .....	82
Olek sewycz, Antin .....	1983-1985 .....	England .....	150
Oleksik, Ivan .....	1976-1977 .....	Canada .....	138
Oljnyk, Ihor .....	1965-1969 .....	Germany .....	110
Olinczuk, Gerhard .....	1963-1967 .....	England/Germany ..	104
Olinczuk, Petro .....	1963-1968 .....	England/Germany ..	104
**Onuferko, Andrij .....	1968-1973 .....	U.S.A. ....	119
Onysymiuck, Myxajlo .....	1962-1968 .....	England .....	101
Oros, Ljubomyr .....	1985 .....	Jugoslavia .....	152
Oros, Volodyslav .....	1974-1978 .....	Jugoslavia .....	133
Osadczuk, Stefan .....	1973-1974 .....	England .....	131
Ostapiuk, Evhen .....	1960-1966 .....	England .....	96
*Ovad, Hryhorij .....	1983-1988 .....	Jugoslavia .....	150
Pak, Myxajlo .....	1965-1967 .....	Belgium .....	110
Paljuga, Oleksander .....	1988- .....	Germany .....	157
Panas, Ivan .....	1958-1964 .....	England .....	91
*Panas, Roman .....	1975-1980 .....	England .....	135
Panczuk, Hryhorij .....	1952-1958 .....	France .....	80
Panczuk, Volodymyr .....	1964-1970 .....	Germany .....	107
Panjkov, Andrij .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	119
**Panjkov, Andrij .....	1968-1971 .....	Jugoslavia .....	119
Pankiw, Bohdan .....	1972-1974 .....	England .....	128
**Pankov, Dmytro .....	1969-1974 .....	Jugoslavia/Canada ..	122
Pankiewicz, Vasyli' .....	1962-1964 .....	Germany .....	102
Pantella, Zenon .....	1961-1962 .....	England .....	99
*Papuga, Syl'vester .....	1968-1969 .....	Jugoslavia .....	119
Pavič, Franc .....	1988- .....	Jugoslavia .....	157
Pavič, Viktor .....	1985- .....	Jugoslavia .....	154
Pavlivskyj, Jurij .....	1953-1954 .....	Germany .....	82
*Pavlovic, Jakym .....	1969-1974 .....	Jugoslavia .....	122
Pawliw, Markijan .....	1972-1973 .....	Canada .....	128
*Pawliw, Xrystofor .....	1981-1986 .....	Canada .....	146
Penzola, Petro .....	1959-1960 .....	France .....	94

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Petelj, Slavko .....	1983-1985 .....	Jugoslavia .....	150
Petrešin, Ihor .....	1988- .....	Jugoslava .....	157
Petrik, Stefan .....	1972-1978 .....	Jugoslavia .....	128
*Petrowycz, Myxajlo .....	1968-1972 .....	U.S.A. ....	119
Petruk, Myxajlo .....	1953-1954 .....	France .....	82
Pich, Roman .....	1962-1963 .....	England .....	102
Pidlusky, Adrijan .....	1987- .....	U.S.A. ....	156
Pidsadnyj, Myxajlo .....	1962-1965 .....	France .....	102
Pinkowycz, Myxajlo .....	1964-1966 .....	France .....	107
Pintelej, Josyf .....	1975-1977 .....	England .....	135
Pitylak, Ihor .....	1961-1966 .....	England .....	99
Pitylak, Ivan .....	1964-1966 .....	England .....	107
Pjaseckyj, Petro .....	1981-1982 .....	U.S.A. ....	147
Plasowij, Evhen .....	1951-1952 .....	France .....	78
Plasowij, Volodymyr .....	1951-1952 .....	France .....	78
Pochrybniak, Stefan .....	1963-1964 .....	England .....	104
Pochrybniak, Vasył' .....	1963-1965 .....	England .....	104
Polanycia, Petro .....	1959-1960 .....	Germany .....	94
Polatajko, Adam .....	1982-1984 .....	England .....	148
Polatajko, Stefan .....	1979-1984 .....	England .....	142
Poliszczuk, Borys .....	1964-1966 .....	England .....	107
Poliszuk, Petro .....	1963-1967 .....	Germany .....	104
Pollek, Myxajlo .....	1966-1969 .....	England .....	113
Poluha, Stefan .....	1975-1982 .....	England .....	135
Ponomarenko, Jurij .....	1965-1968 .....	Germany .....	110
Popadiuk, Bohdan .....	1965-1966 .....	Belgium .....	110
Popadynec, Ihor .....	1966-1967 .....	England .....	113
Popowicz, Stefan .....	1987-1988 .....	U.S.A. ....	156
Postolan, Myxajlo .....	1958-1961 .....	Germany/England	92
*Precep, Petro .....	1967-1970 .....	Jugoslavia .....	115
Procikevic, Jaroslav .....	1958-1962 .....	Jugosl./Belgium ..	92
Procikevic, Petro .....	1960-1961 .....	Jugosl./Belgium ..	92
*Prokopec, Orest .....	1959-1966 .....	Germany/Belgium	94
Prokop, Roman .....	1977-1978 .....	Australia .....	139
Prokopiuk, Stefan .....	1971-1976 .....	England .....	125
Prus, Bohdan .....	1967-1970 .....	England/Canada ..	115
Pryjdun, Myxajlo .....	1974-1978 .....	England .....	133
Pryszlak, Ivan .....	1982-1984 .....	U.S.A. ....	148
Pryszlak, Myxajlo .....	1976-1980 .....	England .....	138
Pryzlata, Jaroslav .....	1960-1962 .....	England .....	96
Pukalskyj, Jurij .....	1968-1972 .....	Germany .....	119
Pylypczak, Ivan .....	1958-1959 .....	Germany .....	92

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
**Rac, Jakym .....	1967-1972 .....	Jugoslavia .....	115
*Rac, Julijan .....	1969-1973 .....	Jugoslavia .....	120
**Rac, Volodyslav .....	1973-1978 .....	Jugoslavia .....	131
Rački, Zenon .....	1982-1987 .....	Jugoslavia .....	148
Radelyckyj, Bohdan .....	1959-1963 .....	Belgium .....	94
*Radelyckyj, Marko .....	1974-1980 .....	Belgium .....	133
Radelyckyj, Roman .....	1965-1971 .....	Belgium .....	110
Ramac, Ivan .....	1969-1972 .....	Jugoslavia .....	120
Ramac, Myron .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
*Ramac, Myxajlo .....	1967-1970 .....	Jugoslavia .....	115
Rebensky, Ihor .....	1977-1978 .....	U.S.A. ....	139
Reksynskyj, Markijan .....	1979-1980 .....	U.S.A. ....	143
Rewilak, Dmytro .....	1962-1968 .....	England .....	102
*Rimar, Jakym .....	1969-74, 76 .....	Jugoslavia .....	120
*Ristov, Marjančo .....	1983-1988 .....	Jugoslavia .....	151
*Ristov, Spaso .....	1983-1987 .....	Jugoslavia .....	151
Rohacz, Roman .....	1965-1966 .....	England .....	110
*Rohowyj, Ivan .....	1964-1970 .....	France .....	107
Roman, Hryhorij .....	1967-1968 .....	Germany .....	115
Roman, Teodor .....	1966-1968 .....	Germany .....	113
Rominskyj, Oleksander .....	1963-1967 .....	France .....	105
Ronish, Jurij .....	1985-1988 .....	Canada .....	154
**Rozek, Josyf .....	1953-1958 .....	Trieste/France .....	82
Rozek, Pavlo .....	1953-1954 .....	Trieste/Australia .....	82
**Rozek, Vasyli' .....	1956-1960 .....	Jug./Australia .....	88
*Rozka, Josyf .....	1958-1964 .....	Germany/Belgium .....	92
*Rudnicki, Zenon .....	1966-1972 .....	Poland .....	113
Rutkowskyj, Jaroslav .....	1965-1971 .....	England .....	110
Rybak, Antin .....	1956-1958 .....	Ukraine/Germany .....	88
*Saba, Volodymyr .....	1964-1971 .....	Poland .....	107
Sabados, Jakiv .....	1967-1970 .....	Jugoslavia .....	115
*Sabo, Ljubomyr .....	1968-1973 .....	Jugoslavia .....	120
Saczuk, Josyf .....	1960-1964 .....	Belgium .....	97
Sahaikewitsch, Petro .....	1967-1969 .....	Germany .....	115
Salamacha, Ivan .....	1973-1974 .....	England .....	131
**Salewicz, Jaroslav .....	1956-1961 .....	France .....	88
Samborsky, Vasyli' .....	1970-1974 .....	Venezuela .....	124
Santa, Volodymyr .....	1968-1970 .....	Jugoslavia .....	120
*Sapun, Ihor .....	1979-1985 .....	Germany .....	143
Saramacha, Mykola .....	1957-1960 .....	Germany/France .....	90
*Sarapuk, Petro .....	1962-1968 .....	England .....	102

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Sawczuk, Hryhorij .....	1960-1966 .....	Germany .....	97
Sawka, Hryhorij .....	1962-1967 .....	Austria .....	102
Schmidt, Jaroslav .....	1967-1968 .....	Germany .....	115
Schumski, Myron .....	1961-1963 .....	England .....	99
Segedi, Volodymyr .....	1968-1970 .....	Jugoslavia .....	120
*Sejmiwskyj, Myxajlo .....	1975-1981 .....	England .....	135
Selo, Petro .....	1973-1980 .....	England .....	131
Semehen, Jaroslav .....	1965-1968 .....	England .....	110
Sementiuk, Richard .....	1962-1968 .....	France .....	102
Senczyszyn, Roman .....	1956-1960 .....	Germany .....	88
**Seniw, Dmytro .....	1953-1960 .....	Trieste/Australia .....	83
Seniw, Pawlo .....	1953-1956 .....	Trieste/Australia .....	83
Senyczak, Andrij .....	1976-1978 .....	Belgium .....	138
*Senyk, Dawyd .....	1972-1978 .....	England .....	128
Senyk, Petro .....	1965-1972 .....	Belgium .....	111
Sereda, Roman .....	1966-1968 .....	Germany .....	113
Serednycky, Bohdan .....	1962-1967 .....	England .....	102
*Sgueglia, Pietro .....	1957-1964 .....	Italy .....	88
Shpernai, Ivan .....	1986-1988 .....	U.S.A. ....	155
*Shutak, Ivan .....	1975-1981 .....	England .....	135
*Shutak, Mykola .....	1968-1974 .....	England .....	120
Shutak, Petro .....	1972-1978 .....	England .....	128
Sikora, Petro .....	1959-1960 .....	Jugoslav./Sweden .....	94
Simkiw, Andrij .....	1977-1983 .....	Germany .....	140
Simko, Elemer .....	1980-1983 .....	Jugoslavia .....	145
**Simunovic, Myxajlo .....	1967-1973 .....	Jugoslavia .....	115
*Sirotnjuk, Dmytro .....	1968-1973 .....	Jugoslavia .....	120
Sitnik, Myroslav .....	1975-1979 .....	Jugoslavia .....	135
*Sitnik, Petro F. ....	1975-79, 83-84 .....	Jugoslavia .....	135
Sivnjski, Josyf .....	1972-1976 .....	Jugoslavia .....	128
Siwanik, Jaroslav .....	1962-1964 .....	England .....	102
Siwanik, Myxajlo .....	1962-1965 .....	England .....	102
Siwka, Bohdan .....	1972-1974 .....	England .....	128
Sklanyj, Myroslav .....	1957 .....	Germany .....	90
Sklanyj, Petro .....	1958-1959 .....	Germany .....	92
Skrypec, Bohdan .....	1961-1965 .....	England .....	99
Slota, Borys .....	1969-1972 .....	Jugoslavia .....	122
Slupcynskyj, Oleh .....	1979-1981 .....	U.S.A. ....	143
Sobczak, Petro .....	1953-1954 .....	Trieste .....	83
Sodoruk, Myron .....	1970-1972 .....	England .....	124
*Solomczak, Zenon .....	1958-1964 .....	Germany/England .....	92
**Soltys, Stefan .....	1960-1967 .....	England .....	97

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>pag</b>
Sonevyckyj, Andrij .....	1976-1977 .....	U.S.A. ....	138
Sonavyckyj, Markijan .....	1979-1981 .....	U.S.A. ....	143
*Sopka, Myroslav .....	1969-1974 .....	Jugoslavia .....	120
Soroka, Myxajlo .....	1951-1956 .....	France .....	78
Soturczak, Volodymyr .....	1957-1958 .....	.....	90
Sovs, Syl'vester .....	1969-1970 .....	Jugoslavia .....	122
Sribnyj, Bohdan .....	1969-1970 .....	U.S.A. ....	122
**Stahnek, Myxajlo .....	1968-1973 .....	Jugoslavia .....	120
Stebiwka, Myroslav .....	1977-1978 .....	England .....	140
*Steciuk, Evhen .....	1961-1967 .....	Austria .....	95
Stecki w, Andrij .....	1967-1968 .....	U.S.A. ....	116
Steinhagen, Heinrich .....	1959-1963 .....	Austria .....	94
Stelmach, Lev .....	1972-1975 .....	Canada .....	128
Stepen, Myxajlo .....	1952-1956 .....	France .....	80
**Stojanov, Kyrylo .....	1974-1976 .....	Jugoslavia .....	135
*Stojanov, Zoranco .....	1982-1984 .....	Jugoslavia .....	141
Stowban, Jurij .....	1961-1964 .....	England .....	101
Struminskyj, Evhen .....	1962-1965 .....	England .....	101
Strychaluk, Oleksa .....	1951-1955 .....	France/Canada .....	78
Strychar, Ivan .....	1955-1956 .....	France .....	80
Strychar, Oleksander .....	1955-1956 .....	France .....	80
Stryhanin, Antin .....	1952-1955 .....	France .....	80
Stryhanin, Petro .....	1952-1954 .....	France .....	80
Stryhanyn, Roman .....	1955-1958 .....	Germany .....	80
**Stupjak, Mykola .....	1973-1979 .....	Jugoslavia .....	135
Svitlychnyj, Yarema .....	1982-1983 .....	apolide/U.S.A. ....	14
Sweryd, Bohdan .....	1959-1965 .....	England .....	9
Sydor, Ihor .....	1957-1963 .....	Austria/U.S.A. ....	9
*Sydor, Marko .....	1961-1966 .....	Belgium .....	10
Symchych, Oleksander .....	1978-1979 .....	Canada .....	14
Szczubak, Karlo .....	1951-1953 .....	France .....	7
Szewer noha, Ihor .....	1978-1979 .....	Austria .....	14
Szewer noha, Jurij .....	1978-1979 .....	Austria .....	14
Szewiak, Marijan .....	1958-1960 .....	Germany .....	9
Sztyrkalo, Maksym .....	1973-1976 .....	England .....	13
*Szumelda, Petro .....	1960-1966 .....	England .....	9
Szwec, Josyf .....	1973-1974 .....	U.S.A. ....	13
Szymkiw, Jaroslav .....	1951-1952 .....	France .....	7
Szymkiw, Myxajlo .....	1962-1965 .....	England .....	10
**Szymkiw, Stefan .....	1959-1965 .....	Germany/England .....	9



<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
Tašev, Petro .....	1988-	Jugoslavia .....	157
*Tataryn, Bohdan .....	1962-1970 .....	England .....	102
Teļjega, Bohdan .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	131
Terleckyj, Jurij .....	1953-1954 .....	Belgium .....	83
Tesluk, Tymotej .....	1977-1978 .....	Canada .....	140
Tkacuk, Taras .....	1980-1982 .....	Canada .....	145
Torkonjak, Ivan .....	1968-1974 .....	Jugoslavia .....	120
Tovstiuk, Myroslav .....	1962 .....	Poland/France .....	102
Trajkov, Mykola .....	1988-	Jugoslavia .....	157
Tril, Pavlo .....	1967-1968 .....	England .....	116
Trylowsky, Zenon .....	1975-1976 .....	Canada .....	136
Turczeniuk, Dmytro .....	1975-1977 .....	U.S.A. ....	136
**Turkoniak, Raymond .....	1960-1966 .....	England .....	97
Yanko, Adam .....	1984-1985 .....	U.S.A. ....	152
**Varga, Volodyslav .....	1967-1973 .....	Jugoslavia .....	116
Vepryk, Franko .....	1953-1956 .....	Trieste .....	83
Vislavski, Ivan .....	1973-1975 .....	Jugoslavia .....	131
*Vislavski, Myxajlo .....	1969-1975 .....	Jugoslavia .....	122
Vlasenko, Mykola .....	1980-1982 .....	Germany .....	145
Vloch, Stefan .....	1981-1982 .....	England .....	147
Vojtowycz, Bohdan .....	1951-1954 .....	France/Canada .....	78
Vorotnjak, Andrij .....	1981-1986 .....	Jugosl./Germany .....	147
Vorotnjak, Pavlo .....	1983-1984 .....	Jugoslavia .....	151
Vorotnjak, Petro .....	1983-1985 .....	Jugoslavia .....	151
Vovk, Zinovij .....	1988-	Jugoslavia .....	157
Vujitovic, Pavlo .....	1972-1978 .....	Jugoslavia .....	128
Vynar, Ivan .....	1951-1952 .....	France .....	78
Wadziuk, Jaroslav .....	1960-1961 .....	Austria .....	97
Walkiw, Jurij .....	1959-1965 .....	Germany .....	95
Wasinko, Mykola .....	1962-1964 .....	England .....	103
Wasinko, Petro .....	1960 .....	England .....	97
Wasiutek, Vasyl' .....	1962-1966 .....	France .....	103
Waskowycz, Andrij .....	1967-69, 74-75 .....	Germany .....	116
Waskowycz, Pavlo .....	1961-1963 .....	England .....	100
Wasylczuk, Markel' .....	1955-1956 .....	France .....	86
Wasyluk, Jaroslav .....	1965-1971 .....	England .....	111
Welyczko, Myxajlo .....	1957-1963 .....	Germany .....	90
Werbiuk, Ihor .....	1967-1969 .....	England .....	116
Wernej, Bohdan .....	1961-1964 .....	England .....	100
Wilytsch, Lev .....	1972-1978 .....	Germany .....	128

<b>Name of student</b>	<b>attendance</b>	<b>country</b>	<b>page</b>
*Winniczek, Zenon .....	1968-1973 .....	Poland/Belgium ...	120
Wintoniak, Erland .....	1964-1966 .....	France .....	107
Wirlo, Pavlo .....	1985-1986 .....	U.S.A. ....	154
Witryk, Jaroslav .....	1952-1955 .....	France .....	80
Wolczuk, Roman .....	1973-1979 .....	England .....	131
Wolczuk, Vasył' .....	1972-1979 .....	England .....	128
*Woloshynowych, Bohdan .....	1979-1984 .....	England .....	143
Woloszanskyj, Stefan .....	1967-1968 .....	Canada .....	116
Woroniak, Josyf .....	1964-1966 .....	Germany .....	107
Woroniak, Petro .....	1964-1966 .....	Germany .....	107
Wowk, Jaroslav .....	1952-1955 .....	Germany .....	80
Wowk, Stefan .....	1964-1966 .....	England .....	108
Wynnyckyj, Roman .....	1972-1974 .....	England .....	128
Wytwyckyj, Evhen .....	1962-1966 .....	England .....	103
*Zadarko, Evhen .....	1962-1967 .....	Poland/England ...	103
*Zadarko, Ivan .....	1962-1970 .....	Poland/England ...	103
Zakalnyckyj, Volodymyr .....	1954-1958 .....	Poland/Germany ..	84
Zakamarok, Petro .....	1967-1973 .....	Jugoslavia .....	116
Zamojskyj, Petro .....	1960-1961 .....	Germany/England ..	97
Zaricni, Myxajlo .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	131
Zaricni, Stefan .....	1973 .....	Jugoslavia .....	131
Zarowsky, Bohdan .....	1983-1985 .....	Canada .....	151
Zarowsky, Roman .....	1978-1979 .....	Canada .....	141
Zastavni, Petro .....	1989- .....	Jugoslavia .....	159
Zastawnyj, Vasył' .....	1953-1956 .....	Trieste/Brazil ...	83
*Zaverucha, Ihor .....	1964-1970 .....	England .....	108
**Zavirjuxa, Vasył' .....	1967-1973 .....	Poland/England ...	116
Zazulak, Volodymyr .....	1974-1975 .....	U.S.A. ....	133
Zin, Bohdan .....	1963-1965 .....	England .....	105
Zlatarevic, Zvonko .....	1973-1974 .....	Jugoslavia .....	131
Zlepko, Dmytro .....	1959-1966 .....	Germany .....	95
Zubryckyj, Roman .....	1974-1975 .....	Belgium .....	133
Zupyn, Roman .....	1971-1972 .....	England .....	125
Zurakowski, Lev .....	1975-1976 .....	Canada .....	136
Zytko, Vitalij .....	1955-1956 .....	France .....	86

## INDEX OF OTHER PERSONS MENTIONED IN THE TEXT

dark page numbers signify an entry with biographical data

- Antonovyč, Myroslav 36, 37  
 Arcari, Rinaldo 65  
 Balaban, Fr., OSBM 44  
 Baldala, Jurij 44, 46, 47  
 Beauvens, Mr. 65  
 Bedenčič, Antonio 65  
 Bedeout, M. 20, 21  
 Bošnjak, Ivan 65  
 Breda, Myxajlo 46, 47  
 Brezden, Fr. 51  
 Bučko, Ivan 16, 17, 21-30, 32,  
 34-37, 48-55  
 Chita, Andrij 65  
 Ciocci, Giuseppe 65  
 Coussa, Gabriele Acacio 55  
 Čarnec'kyj, Mykola 44 fn  
 Čmil' Stefan 30 fn, 44, 46, 47,  
 50, 52-55, 56, **57**, 64, 66,  
 71  
 D'Heygere, Laurent 24, 25, 56,  
 65, 66  
 Dac'ko, Ivan 65  
 De Angelis, Mr. 65  
 Didier, Marcel 65, 66  
 Dudas, Jakym 65  
 Dzerovyč, Julijan 16, 17  
 Feltin, Maurice 28-30, 32 fn,  
 50, 53  
 Filič, Sebastiano 65  
 Forsy', Myxajlo 44, 46, 47  
 Frigo, Bruno 56, 65, 66  
 Gouriou, Jules 24, 25, 50, 51,  
 65, 66  
 Hajdukivs'kyj, Bohdan 46, 47  
 Hajdukivs'kyj, Lev 46, 47, 50-  
 53, 57, **58**, 64, 66, 71  
 Harasymovyč, Hryhorij 24, 25,  
 34, 37, 45-53, 57, **58**, 64,  
 66  
 Havryk, Ivan 16, 17  
 Holyns'kyj, Petro 26, 42, 44-  
 47, 50  
 Horniak, Ljubomyr 65  
 Hrynyk, Vasyi' 42, 45, 46, 47  
 Hrynyšyn, Volodymyr 46, 47,  
 50-53, 56, 57, **58**, 64, 66,  
 71  
 Jacobsen, Pierre 22, 23  
 Josyf II of Austria 14, 15  
 Karepin, Andrij 65  
 Kares, Josyf 24, 25, 50, 51, 57  
 Kebalo, Evhen 65  
 Kmit, Omeljan 45, 46, 47  
 Koca, Evhen 46, 47, 50, 53  
 Kocylivs'kyj, Josafat 44-47  
 Korol', Vasyi' 50, 53, **59**, 64,  
 66  
 Krotec', Ivan 50, 53, 66  
 Kudla, Teodor 34, 37, 44, 46,  
 47, 50, 51, 52, 53, **59**, 64,  
 66  
 Kuleško, Il'ija 50, 52, 53, 55,  
**60**, 66  
 Lapyčak, Taras 45, 46, 47  
 Lecompte, Julien 30 fn, 47, 51,  
 56, 65, 66  
 Levenec', Myxajlo 51  
 Lobaj, Roman 65  
 Losičko, Vasyi' 46, 47  
 Lyxač, Konstantyn 34, 37, 46,  
 47, 50-53, 55, 57, **60**, 64,  
 66  
 Makar, Stefan 65  
 Malacko, Myxajlo 65  
 Malynovs'kyj, Oleksander 26, 27  
 Marusyn, Myroslav 51  
 Mazé, Ivo 56, 65, 66  
 Mazjar, Petro 46  
 Mazjar, Roman 46, 47, 50, 52,  
 53, 55, 57, **60**, 64, 66, 71

- Melnykovyč, Josyf 18, 19  
 Mončak, Ihor 65  
 Myhalysko, Myxajlo 65, 71  
 Nebesniak, Evhen 50, 52, 53,  
 55, 56, 57, **60**, 64, 66  
 Nicolas, Paul 65, 66  
 Novak, Danylo 50, 53, 66  
 Ortyns'kyj, Ivan 46, 47, 50, 53,  
**61**, 66  
 Perridon, Jacques 16, 17, 20-27  
 Porod'ko, Avhustyn 44, 46, 47,  
 50, 53  
 Prysziak, Hryhorij, 47, 48  
 Prysziak, Myxajlo 46, 47, 50,  
 53, 56, **61**, 64, 66  
 Pynylo, Vasyli' 46  
 Roncalli, Angelo 26, 27  
 Rudnyc'ka, Milena 44 fn, 45  
 Saba, Ivan 44, 46, 47  
 Saba, Roman 45, 46, 47, 50, 52,  
 53, 55, 57, **62**, 64, 66, 71  
 Samotyj, Roman 44, 46, 47, 50,  
 53, **62**, 64, 66, 71  
 Sapeljak, Andrij 24, 25, 34, 37,  
 45-55, 56, 57, **62**, 64, 66  
 Sapeljak, Vasyli' 46, 47, 50, 51,  
 53, 56, 57, **63**, 64, 66, 71  
 Sarapuk, Petro 65  
 Šilhár, Stefan, 51, 65, 66  
 Silec'kyj, Kyrylo 42, 43  
 Slipyj, Josyf 38, 39, 40, 41,  
 164  
 Sr. Adalberta Mette 65  
 Sr. Ahneta Rebačuk **68**  
 Sr. Annunciata 65  
 Sr. Charles Marie Miller 65  
 Sr. Claudia Fedash 65  
 Sr. Daria Roshko 65  
 Sr. Doucette 65  
 Sr. Emilija Sabadoš **68**  
 Sr. Ivanna Vorotnjak **69**  
 Sr. Jelysaveta Glova **68**  
 Sr. Josyfa Čornjak **68**  
 Sr. Julija Bojčuk **68**  
 Sr. Julijana Tuzyk **69**  
 Sr. Kateryna Kopčans'ka **68**  
 Sr. Ksenja Šubotnyc'ka **69**  
 Sr. Makryna Rebačuk **68**  
 Sr. Marharyta Tyrkalo **69**  
 Sr. Nadija Vorotnjak **69**  
 Sr. Olena Myronjuk **68**  
 Sr. Regina 65  
 Sr. Rosa Samarcija 65  
 Sr. Thomas 65  
 Sr. Venjamyna Bodnarčuk **68**  
 Šeptyc'kyj, Andrij 16, 17, 34,  
 35  
 Šveda, Adam 44, 46, 47  
 Tataryn, Bohdan 65  
 Tatux, Syl'vester 46, 47  
 Tisserant, Eugéne 22, 23, 26,  
 27, 32, 34-37  
 Tribuljak, Stefan 64  
 Trombetti, Stefan 14, 15  
 Tyljavs'kyj, Ivan 45, 46, 47,  
 50-53, 55, 57, **63**, 64, 66  
 Tyljatyns'kyj, Ivan 44, 46, 47  
 Tyndalo, Vasyli' 44, 46, 47, 50,  
 53, **64**, 64, 66, 71  
 van de Maale, Maurice 27  
 Xarovs'kyj, Ivan 46, 47, **64**, 66  
 Xoma, Ivan 65, 71  
 Zigiotti, Renato 47, 48, 49, 50,  
 51

## ДМИТРО БЛАЖЕЙОВСЬКИЙ

### Видруковані праці – Published Works

- De Potestate Metropolitanarum Kioviensium in Clerum Regularem (1595–1805).** "Analecta OSBM", Opera No. 27. Rome 1973. 196 pages.
- Ukrainian and Armenian Pontifical Seminaries of Lviv (1665–1784).** "Analecta OSBM", Opera No. 29. Rome 1975. Short histories of metropolitan, diocesan and Basilian seminaries, of 9 pontifical colleges, extensive history of the L'viv Pontifical Seminary. xxvii + 280 pages.
- Byzantine Kyivan Rite Metropolitanates, Eparchies and Exarchates: Nomenclature and Statistics.** Editiones Universitatis Catholicae Ucrainorum S. Clementis Papae, Opera N. 54, Sacrum Ucrainae Millennium, No. 1. Rome 1980. Extracts from the Annuario Pontificio, titles (1747–1980), statistics (1943–1980), from the Official Catholic Directory (1914–1979), from the Oriental Congregation (1932–1974), statistics of 6 Ukrainian religious communities for men, of 16 for women, some summaries of statistics, 2 diagrams and 3 maps. 171 pages.
- Byzantine Kyivan Rite Students in Pontifical Colleges, and in Seminaries, Universities and Institutes of Central and Western Europe (1576–1983).** "Analecta OSBM", Opera No. 43. Rome 1984. Historical sketches and lists of students for the priesthood for 29 colleges and seminaries, 5 Ukrainian religious communities for men, 12 universities and institutes, 5 Vienna seminaries and 2 Ukrainian universities. Lists of doctors with titles of their defended doctoral theses. Annotated lists of students, integrated alphabetical index. 366 pages.
- Schematism of the Ukrainian Catholic Church: a Survey of the Church in Diaspora.** "Analecta OSBM", Opera No. 45. Rome 1988. Historical data for 1,175 parishes and localities in Ukrainian diaspora, biographical information for 914 bishops, priests and deacons active in 1988, data for Ukrainian religious orders, Ukrainian Catholic education and organizations in diaspora. 2 diagrams, 19 maps, 24 illustrations and 2 alphabetical indexes. 1,318 pages.
- Ukrainian Catholic Clergy in Diaspora (1751–1988): Annotated List of Priests Who Served Outside of Ukraine.** Univ. Cath. Ucr. S. Clementis Papae, Opera N. 69, Sacrum Ucrainae Millennium, No.2. Rome 1988. Supplement to the General Schematism of the Ukrainian Catholic Church: a Survey of the Church in Diaspora. Alphabetical list of priests with biographical annotations, lists of Ukrainian parishes and pastoral centers in diaspora in 1987, of DP camps and localities of Ukrainian diaspora in Germany (1946–52) with statistics and map. 284 pages.
- Hierarchy of the Kyivan Church (861–1990).** Ed. Univ. Cath. Ucr. S. Clementis Papae, Opera N. 72, Sacrum Ucrainae Millennium, No. 3. Rome 1990. A revised series of metropolitans and bishops, Catholic and Orthodox, with documented essential biographical information about each. 30 pages of chronological charts, 8 maps and an integrated alphabetical index. 539 pages.
- Українські церковні унії: константинопільська, ринська і московська.** Відбитка із "Зписок Невк. Товариства ім. Шевченка" 205 (1987), 67 pages. Documented observations.
- The Ukrainian Pontifical Minor Seminary of St. Joseph in Rome (1951–1990).** Ukrainian Salesian Publications, No. 23. Rome 1990. History, academic organization and annotated lists of students, 3 statistical charts, 99 photographs, 2 Indexes. 190 pages.

### Приготовляється до друку – In preparation

- Берестейська унія; причини, згода та українські користі, чужі та свої противники і недоставча та брак у провідників і у народі українського релігійного, національного та державного думання.**
- Historical Schematism of the Eparchy of Peremyšl' and Lemkivščyna; a Survey of Parishes and Clergy from 1828 until 1939, in two volumes.**
- Українські релігійні вишивки.** Візрі на вишивання ікон на хоругви і стіни. Збірки число 1 і 2 вичерпані, ч. 3 на вичерпанні. Приготовляється з різними візрянми нова, ч. 4.

### Друковані статті – Published Articles

- "Ukrainian and Belorussian Students in the Pontificio Collegio Urbano de Prop. Fide (1627–1846)", in "Analecta OSBM" 9 (1974) pp. 202–222. Annotated list with archival sources for each student.
- "Українські і білоруські студенти в Папській Грецькій Конегії в Римі", in "Богословія" 41 (1977) pp. 246–258. General summary and analysis.
- "Ukrainian and Belorussian Students at the Pontifical Greek College of Rome (1576–1976)", in "Analecta OSBM" 10 (1979) pp. 132–192. Annotated list with archival sources for each student.
- "I Teatini ed i Pontificio Collegio Armeno ed Ucraino di Leopoli (1665–1784)", in "Regnum Dei (Collectanea Teatina)" 35 (1979) pp. 205–248.
- "В 1000-ліття Хрищення Руси-України", in "Терший Мірянський Конгрес УКПО" (1982) pp. 73–87. Paper read at the Congress of the Ukrainian Patriarchal Lay Association of Great Britain.
- "Науковий дорібок Русько-Української Конегії св. Йосафата в Римі" in "Alma Mater", annual publication of the students of the Pontifical Seminary of St. Joseph in Rome (1986) pp. 40–46. List of authors (former students) and their published works (1897–1986).



UKRAINIAN SALESIAN PUBLICATIONS  
ВИДАВНИЦТВО ОО. САЛЕЗІЯН

1. Рудницька Мілена, *Дон Боско-людина-педагог-святий*. Рим 1963, стор. 340.
2. Сапеляк Андрій, *О. Степан Вапрович*. Рим-Буенос Айрес 1970, стор. 88.
3. *Служба Божя у візантійсько-українському обряді – La Santa Misa en el rito bizantino-ucraíno*. Буенос Айрес 1972, стор. 128.
4. *Великдень – Празник Христового Воскресення (Утрень) – La Pascua – Solemnidad de la Resurrección de Cristo (La Función matutina)*. Буенос Айрес 1972, стор. 33.
5. Сапеляк Андрій, *Українські Колядки і Щедрівки – Cantos Navidenos Ucrainios*. Буенос Айрес 1972, стор. 68.
6. Сапеляк Андрій, *Українська Церква на II Ватиканському Соборі*. Рим-Буенос Айрес 1976, стор. 316.
7. Ортинський Іван, *Людина справжнього усміху*. Рим 1978, стор. 32.
8. Ортинський Іван, *Те й ти, з ким нам – уперед*. Рим 1978, стор. 32.
9. Сапеляк Андрій, *Христос Бог – Небесний Хліб, відомості про Бога, приготування до Св. Причастя, введення у церковне життя*. Буенос Айрес 1979, стор. 40.
10. *El milenio del cristianismo en Ucrania – 988-1988*. Буенос Айрес 1979, стор. 50.
11. Мельничук Петро, *Владика Григорій Хомицин – патріот-місіонер-мученик*. Рим-Філядельфія 1979, стор. 368.
12. Мельничук Петро, *Духовна Опіка над Молоддю*. Рим-Філядельфія 1980, стор. 156.
13. Мельничук Петро, *Покликання в Житті*. Рим-Філядельфія 1982, стор. 120.
14. Сетті Джузеппе, *Дон Боско – ілюстроване видання*. Переклав і зредагував Євген Небесняк, СДБ. Рим 1987, стор. 192.
- 15-17. Боско Терезій, *Життя Дон Боска*. 3 томики. «Комікс» великого формату. Переклав Євген Небесняк, СДБ. Рим 1987.
18. Ортинський Іван, *Хрищення, Хрест та Харизма України*. Мюнхен 1988, стор. 200.
19. Гайдуківський Лев, *Так будується людину, – на підставі творів Терентія Боско і Карла Фіоре*. Рим 1988, стор. 122.
20. Небесняк Євген, *Я – Франціск Асизький, – біографія св. Франціска з Асизу*. Рим 1990.
21. Боско Терентій, *Св. Домінік Савіо: п'ятнадцятьлітній праведник, – біографія найулюбленішого учня о. Івана Боско*. Переклав Лев Гайдуківський, СДБ. Рим 1990.
22. Сліпий Йосиф, *Віра і Наука*. Зредагував Євген Небесняк, СДБ. Рим 1990.
23. Блажейовський Дмитро, *Українська Папська Мала Семінарія св. Йосафата в Римі – Ukrainian Pontifical Seminary of St. Josaphat in Rome*. Рим 1990, стор. 190.